

selbst ist der Mann

Das Do-it-yourself-Magazin

Nr. 6 Juni 2026 4,60 €
Österreich 5,10€ Luxemburg 5,50€ Schweiz 9,10fr Belgien 5,50€ Italien 6,40€



**Präzise arbeiten:
Bohren in Holz**



**PRAXISTEST:
Schlauchwagen**



Fliegengittertür

Einfacher Einbau
Schritt für Schritt

2in1-Möbel

Tisch oder
Hocker –
Holz-Projekt
für Könner



Smart gießen

Diese Systeme sparen
Wasser und Zeit

Fassade

So sieht Ihr Haus
lange gut aus



Holz-Terrasse selbst bauen

- Einfach ausrichten
- Leicht verschrauben
- Stabil & langlebig



Rasen retten



Dach begrünen

3 kleine Projekte: Kinder-Spielzelt • Gurken anbauen • Vogeltränken



HART BEWERTET EHRLICH EMPFOHLEN



Editorial

LIEBE LESERIN, LIEBER LESER!

Kaum sind die Temperaturen zuverlässig zweistellig, die Sonne scheint und der Himmel ist blau, sehe ich meine Nachbarn fleißig im Garten buddeln. Da ertappt mich mein schlechtes Gewissen und ich grabe erst die Gartenmöbel aus ihrer verstaubten Hülle und wage dann einen Blick aufs Grün – oh, oh, das hat aber eine Kur nötig!

Ihr Rasen sieht auch strapaziert aus? Kein Problem, Sie bekommen mit dieser Ausgabe jede Menge Tipps, wie Sie Ihren Garten pflegen und verschönern. Zum Beispiel mit einer neuen Holz-Terrasse, die so richtig Lust aufs Draußensitzen macht! Sie suchen eine Lösung, wie Sie mit verschiedenen Ebenen umgehen und sogar geschickt um die Ecke kommen? Einfach auf Seite 12 weiterlesen. Wenn Sie dann beim Gießen der trockenen Beete feststellen, dass der alte Schlauchwagen nicht mehr will, lesen Sie vor dem Neukauf unbedingt unseren VPA-Test! Da haben wir einen eindeutigen Testsieger gekürt. Aber auch mit zwei Gardena-Modellen sind Sie gut beraten.

Apropos Terrasse: Wer im Sommer viel rein- und rausgeht, öffnet Haus und Wohnung dabei allerlei unerwünschten Gästen. Eine Insekenschutztür einzubauen ist deshalb eine praktische und sinnvolle Investition. Nicht nur „nackte“ Garagendächer, auch Gartenhäuser und andere Holzbauten draußen können Sie bepflanzen. Das bringt dem Klima direkt um Sie herum etwas Gutes: Regenwasser wird gespeichert und verdunstet langsam, Staub wird gefiltert und die Temperatur besser reguliert. Ein System macht die Umsetzung auch für Anfänger möglich. Trauen Sie sich das ruhig zu!

Sie suchen eine Projektidee oder haben kluge Tipps für andere Heimwerker? Schreiben Sie uns gern an selbst@selbst.de.

Katja Fischborn



**WIR HABEN GETESTET:
SCHLAUCHWAGEN**

*Abrollen, Druckprüfung,
Treppen fahren – welche
Modelle sind gut?*

Fotos: Michael Müller-Münker, Mark Hützen

WASSER-TECHNIK

**KOMPACTE AUTOMATISCHE
BEWÄSSERUNGSSYSTEME
SIND EFFIZIENTE HELFER.**



**DEN PRAKTISCHEN BAUSATZ
KÖNNEN SIE AN IHRE TÜR
ANPASSEN UND VERSPERREN SO
FLIEGEN UND MÜCKEN EINLASS.**



KATJA FISCHBORN
Chefredakteurin
von selbst ist der Mann
und selbst.de

**SPARE
Handwerker
MACH ES
SELBST**

INSEKTENSCHUTZTÜR



Inhalt

JUNI 2026



6 Dieses Spielzelt kann man gut selbst konstruieren, auch mit Kindern.



12

Für den Sommer vorbauen: So verlegen Sie Terrassendielen auf mehreren Ebenen und über Eck.

Thema des Monats

- 6 SPIELZELT**
Selbst gebaut aus Vierkanthölzern, Nut-und-Feder-Brettern und einem Outdoorteppich.



Titelthema

- 12 HOLZTERRASSE**
Praktische Unterkonstruktion mit Stellfüßen zum Ausrichten und hilfreiche Werkzeuge zum Verschrauben der Dielen.

■ Möbelbau & Wohnen

- 26 MAGAZIN**
Neuheiten und Aktuelles
- 30 VERDREHTER HOCKER**
Der Bau ist anspruchsvoll, das Ergebnis belohnt aber mit einer starken Optik.
- 36 BOHREN IN HOLZ**
Die richtigen Bohrer und Hilfsmittel für saubere Löcher.

■ Bauen & Renovieren

- 42 MAGAZIN**
Tipps und Produkte
- 46 DACHBEGRÜNUNG**
 Durchdachtes Gründachsystem selbst verlegen.
- 52 INSEKTENSCHUTZTÜR**
So sperrt man Fliegen und Mücken einfach aus.
- 58 SAUBERE FASSADE**
Pflegetechniken, Farben, Verkleidungen und Fenster.

■ Wissen & Technik

- 64 MAGAZIN**
Innovation und Know-how
- 68 TEST SCHLAUCHWAGEN**
Wir decken auf, was clever, nervig und gefährlich ist.





74

Clevere Produkte zur Bewässerung und großer Systemüberblick.



SPARE
Handwerker
MACH ES SELBST



52 Insektenschutztür einbauen.

74 GARTENBEWÄSSERUNG
Systeme, die auch bei langer Abwesenheit zuverlässig die Pflanzen versorgen.

94 VOGELTRÄNKEN
Wir bauen drei Varianten: freischwiegend, selbst gegossen und überdacht.



68 Acht Schlauchwagen, die sich im Detail stark unterscheiden.

94 **WASSERSTELLEN AUS HOLZ, BETON UND TON ANFERTIGEN.**



Garten & Freizeit

- 82 MAGAZIN**
Neuheiten und Aktuelles
- 86 RASENREPARATUR**
So wird eine braune Fläche wieder schön grün.
- 90 GURKENANBAU**
Anzucht, Pflege und Arten im Überblick.

Service & Info

- 3 Editorial
- 41 Impressum
- 51 Baupläne
- 62 Abo und Prämien
- 80 Preisrätsel
- 98 Vorschau

36 **MIT DIESEN BOHRERN ERHALTEN SIE SAUBERE UND PRÄZISE LÖCHER!**



16 Seiten
Extra: Start in den Sommer
Gartenhacks und neue Produkte!

Abo-Service

„selbst ist der Mann“ Abonnement-Infos unter:
☎ 040/32901616*
kundenservice@bauermedia.com
www.bauer-plus.de/selbst-ist-der-mann

Internet

Basiswissen, Anleitungen und Know-how rund um Do-it-yourself auf www.selbst.de

Leserservice

E-Mail: leserservice-selbst@bauermedia.com

Bauplanbestellung

„selbst ist der Mann“-Bauplan-Service
BAUER VERTRIEBS KG, E-Commerce
Meißberg 1, Brieffach 4000,
20086 Hamburg
www.selbst.de/bauplan-bestellung

*Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr; 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf

**MIT GEÖFFNETEM EINGANG
UND (NOCH) NICHT BEGRÜNT:
SO ZEIGT SICH DAS ZELT
KURZ NACH DEM AUFBAU.**

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Nicht sehr schwierig;
auch als Gemeinschaftsprojekt mit den
Kindern nachbaubar.

WERKZEUGE Werkbank und Bock,
Maßband, Geodreieck oder Tischler-
winkel, Säge oder Gehölzschneider (z. B.
Stihl GTA 26), Schleifgerät, Kunststoff-
oder Gummihammer, Akku-Bohrschrau-
ber, Wasserwaage, Tacker, Flachpinsel,
Pflanzschaufel, Eimer, Gießkanne

ZEIT Ca. ein Tag (zzgl. Trockenzeit)

KOSTEN Ab etwa 250 Euro

**ÜBERBLICK:
DIESE WERKZEUGE
UND MATERIALIEN
WURDEN VERWENDET.**



SPIELEN & VERSTECKEN



**NATÜRLICH GETARNT:
HIER SIND KINDER
VOR BLICKEN GESCHÜTZT!**

Kinder brauchen einen Platz für sich – einen Ort, an dem sie den Blicken der Eltern entkommen können. Dieses Spielzelt ist dafür genau das richtige: gemütlich, natürlich und doch in der Nähe ...

TEXT Gereon Bründt

Ein solches Spielzelt ist der Traum vieler Kinder – und dabei gar nicht so schwer nachzubauen. Am besten beziehen Sie sie beim Bau direkt mit ein, denn dann wachsen der Stolz auf das Geschaffte und die Wertschätzung von Beginn an. Die rund 2 m langen Zeltstangen und der Boden bestehen aus Holz. Dabei haben Sie die Wahl, ob Sie wie hier sieben Vierkanthölzer (etwa 35 x 35 bis 40 x 40 mm) für die Zeltstangen verwenden oder relativ gerade, naturgewachsene Birken-, Hasel- oder auch Wildkirschstämmchen, die zügig

wachsen. Der Holzboden – hier besteht er aus Nut- und Federbrettern – ist optional, bewahrt aber vor einem feuchten Popo. Die Zeltplane selbst besteht hier aus einem alten, etwa 1,8 x 2 m großen Outdoorteppich. Alternativ können Sie eine oder mehrere Decken oder auch Planen verwenden. Tipp: eine untere Lage aus Stoff und darüber eine wasserabweisende Folie schaffen eine gemütliche Atmosphäre innen und sorgen für Dichtigkeit vor Regen! Pflanzen Sie Efeu und/oder Feuerbohnen, die das Zelt überwuchern und tarnen sollen – auch alternativ zum Zelttuch.



1 Zeichnen Sie zunächst rechtwinklig die Längen der Nut-und-Feder-Bretter für den Boden an.

Diese können Sie anschließend mit dem Gehölzschneider oder einer anderen Säge auf Maß schneiden.



2



3 Danach reißen Sie die Längen der Zeltstangen an und ...



4

... schneiden sie ebenfalls sorgfältig zu.



5

30 cm vom Ende entfernt bohren Sie nun mit einem 15er Forstnerbohrer je ein Loch durch die Zeltplatten.



6

Nun sollten Sie alle Kanten und Sägeschnitte gründlich schleifen, damit sich die Kinder keine Splitter ziehen.



7

Der erste Montageschritt widmet sich dem Boden, der mit der Oberseite nach unten aufgebaut wird. Richten ...



8

... Sie die Bretter auf ein paar untergelegten Querhölzern aus. Dann wasserfesten Leim an die Holzfedern geben.

9 SCHIEBEN SIE DIE BRETTER MIT NUT UND FEDER ZUSAMMEN. DANN EIN PAAR QUERBRETTEN AUF DIE RÜCKSEITE LEGEN UND DORT FESTSCHRAUBEN.



10

Den Holzboden sollten Sie von beiden Seiten zweimal mit Klarlack versiegeln, um ihn vor Erdfeuchte zu schützen.



11

Dann legen Sie den Boden an der gewünschten Aufbaustelle aus. Der Eingang liegt an einem Längsbrett!



12

Markieren Sie die Position der Zeltstangen und ziehen dann das Seil durch die zuvor gebohrten Löcher.



13

Jetzt stellen Sie das Zeltgerüst auf. Der Abstand der Stangen am Eingang beträgt 80 cm.



14

Ziehen Sie das Seil oben fest, wickeln es von außen um das Stangenbündel und verknoten es.



15 Kontrollieren Sie nochmals die Abstände der Stangen: Sie sollten gleichmäßig verteilt sein. Die Zeltspitze liegt ...



16 ... dann in der Mitte der Bodenplatte. Zum Schutz der Zeltstangen werden diese auf Kiesfundamente gesetzt.



17 Dazu die Stangen um wenige Zentimeter verschieben, je ein Loch daneben buddeln und ein Rohrstück einsetzen.



18 Das Rohrstück (ca. 10 cm langes DN50-Rohr) etwa bodenbündig einschlagen. Zulage verwenden.



19 Jetzt etwas Kies einfüllen und die Stangen zurück an die Ausgangspositionen in die Rohre stellen.



20 **NUN GEHT ES AN DEN EINGANG: MARKIEREN SIE IN ETWA 80 CM HÖHE AUF DEN EINGANGS-ZELTPFOSTEN DIE POSITION DER TÜR-QUERLATTE.**



21 Bohren Sie mittig in beide Latten je ein Loch für eine Schraube bzw. einen Schraubhaken.



22 Auf einer Seite drehen Sie den Schraubhaken (L-Haken) ein, sodass die Latte darauf liegen kann.



23 Prüfen Sie noch einmal nach, ob die Querlatte waagrecht liegt. Wenn das der Fall ist, drehen ...



24 ... Sie von innen eine Schraube in die Querlatte. Nicht festziehen, damit sie sich später abklappen lässt. »

Nun ein Stück Jutestoff als Türvorhang zuschneiden. Der Stoff sollte etwas länger und breiter sein als die Türöffnung.



25



26

Legen Sie den Stoff um die Querlatte und tackern Sie ihn von innen fest.



27

Nun das restliche Juteseil mehrfach um das Zelt legen und dabei um jede Zeltstange wickeln. Das Seil dient als ...



28

... Rankhilfe bzw. als Stütze für den Zeltstoff. Eine Lichterkette können Sie ebenfalls am Seil entlangführen.



29

Mit oder ohne Stoff können Sie das Zelt nun bepflanzen – einjährig mit schnell wachsenden Bohnen oder ...



30

... dauerhaft mit wildem Wein oder Efeu. Oder Sie pflanzen eine Kombination aus beidem.



RICHTIG NATÜRLICH IST DER UNTERSCHLUPF AUCH OHNE ZELTTUCH, WENN ER KOMPLETT ÜBERWACHSEN IST. EFEU KLETTERT ABER AUCH ÜBER STOFF!

Der angeheftete Teppich bietet sofort Sicht- und Sonnenschutz.



Materialliste

Nut-und-Feder-Brett 146 x 27:

- 1 2x Boden 1400
- 2 2x Boden 1340
- 3 2x Boden 1280
- 4 2x Boden 1220
- 5 2x Boden 1080
- 6 2x Boden 600
- 7 2x Querbrett 1600
- 8 1x Querbrett 1300
- 9 1x Querbrett 1040

Alle Maße
in mm

Vierkantholz 34 x 34:

- 10 7x Zeltstange 2000

Vierkantholz 22 x 22:

- 11 1x Türrahmen 500

Außerdem:

Kunststoffrohr; Jutstoff; Kies; Seil;
Schrauben; Holzleim; Klarlack;

Materialkosten ca. 250 €

**GEBORGENHEIT
UND SCHUTZ SIND
FÜR KINDER
UNBEZAHLBAR.**



Kontakt

STIHL

www.stihl.de



EBENE STUFEN

Eine rechteckige Terrasse auf einer Ebene glatt anzulegen, ist einfach. Schwieriger wird es, wenn die Terrasse über Eck verläuft und auf verschiedenen Ebenen liegt. Mit guter Planung und praktischen Hilfsmitteln gelingt aber auch das problemlos, wie unser Beispiel mit eleganten Douglasendielen zeigt.

TEXT Christian Meyer



**DAS WARM WIRKENDE HOLZ
BILDET EINEN SCHÖNEN KONTRAST
ZUR MODERNEN HAUSFASSADE.**

Fotos: Claudio Kalex



VORHER



Fragt man Baufreudige nach dem gewünschten Bodenbelag für drinnen oder draußen, wird meist Holz genannt. Man liebt eben die Natur zu Füßen und freut sich an der einmaligen Optik und Haptik eines Holzbodens. Vor allem Terrassenholz arbeitet allerdings unter klimatischen Einflüssen. Und dieses Quellen und Schwinden von bis zu 10 Prozent muss man einplanen: durch ausreichend breite Fugen zwischen den Dielen (ca. 3 mm) und zu festen Bauteilen (mindestens 15 mm).

STABILE AUFLAGE FÜR DIE DIELEN

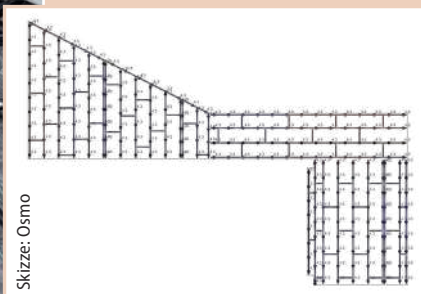
Auch die notwendige Unterkonstruktion sollte nie direkt auf der wasserführenden Schicht liegen. Anfallendes Regenwasser muss immer schnell ablaufen können. Am besten legt man zunächst eine Sandschicht an, bringt darüber Kies auf und verlegt darauf eine Wurzelschutzfolie. Verwendet man Holz für die Unterkonstruktion, sollte es mindestens 45 x 70 mm stark sein, aus einer gleichwertigen Holzart

wie der Terrassenbelag bestehen, möglichst hochkant auf Betonverlegeplatten aufgesetzt und mit Terrassenpads aus Gummigranulat unterlegt werden. In unserem Beispiel wurde allerdings eine Unterkonstruktion aus unverwüstlichem Aluminium in 50 x 40 mm verlegt. Je Meter Unterkonstruktion muss diese eigentlich wechselseitig am Untergrund verschraubt werden. Setzt man bei einer Aluminiumkonstruktion jedoch Querverstrebungen und Eckverbinder ein, erzielt man eine ausreichende Verwindungssteifheit und kann auf eine Befestigung am Untergrund verzichten.

Die Alukonstruktion muss nicht vollflächig aufliegen, Auflagepunkte sind mindestens alle 75 cm bzw. bei Verwendung von Verstellfüßen mindestens alle 50 cm vorzusehen. Apropos Verstellfüße: Lagert man die Unterkonstruktion darauf, lässt sie sich sehr einfach mit einem Rädchen an den Füßen ausrichten. So kann man problemlos das nötige Gefälle von 1 bis 2 Prozent vom Haus weg anlegen. Mehr dazu auf den Folgeseiten.

TERRASSENPLANUNG:

Der Hersteller des Terrassensystems stellt unter www.osmo.de einen Konfigurator zur Verfügung, mit dem sich die eigene Terrasse im Handumdrehen planen lässt. Nach Eingabe wichtiger Parameter wird der Gesamtpreis angezeigt und man erhält alle nötigen Angaben zur Terrassenkonstruktion inklusive Skizze und 3D-Ansicht. Das vereinfacht Einkauf und Verlegung enorm.



Skizze: Osmo

**UNTERKONSTRUKTION
AB SEITE 14**



Checkliste

SCHWIERIGKEIT Gut machbar

WERKZEUGE Schaufel, Wasserwaage, Akkubohrschrauber, Winkel, Sechskantschlüssel, Stichsäge und/oder Kapp- und Gehrungssäge, Handkreissäge mit Führungsschiene, Hammer, Beitel, Montagezwinde

ZEIT Flächenabhängig

KOSTEN Osmo Aluunterkonstruktion und Terrassendielen ca. 150 Euro/m²

Unterkonstruktion

Der Untergrund kann aus einer ebenen, verdichteten Schotterfläche wie bei uns bestehen oder aus Betonplatten. Darauf folgte hier eine Aluminium-System-Unterkonstruktion in 40 x 50 x 4000 mm, die auf Verstellfüßen gelagert ist.



1

Eine vorhandene Schotterfläche ggf. abtragen oder auffüllen sowie begründen und verdichten.



2

Überprüfen Sie die Schütthöhe – die Unterkonstruktion und Dielenlage sollte unterhalb der Terrassentür liegen!



3

Planen Sie gleichzeitig ein Gefälle von 1 bis 2 Prozent vom Haus weg ein. Hier war noch ein umlaufendes ...



4

... Streifenfundament vorhanden, dessen Oberfläche mit Mauersperrbahn abgedichtet wurde.



5

Um Unkrautdurchwuchs zu verhindern, eine Unkrautfolie verlegen. Die Bahnen ca. 20 cm überlappen lassen.



6

Unser Hersteller Osmo lieferte einen Plan zum Achsabstand der Aluprofile und zur Anzahl der Verstellfüße.



7

Mit einem solchen statisch berechneten Plan kann der Bau der Unterkonstruktion an der Terrassentür starten.



8

Setzen Sie die ersten Stellfüße (mind. alle 50 cm) und platzieren das erste Aluprofil darauf. Beim Ausrichten ...



9

... auf das genannte Gefälle achten und auf den Abstand zur Wand (die Dielen müssen mind. 15 mm davor enden).



10

Die Osmo-Verstellfüße lassen sich sehr einfach in der Höhe justieren, indem man am Zahnrad dreht.



11 Das Profil wird mit zwei Schrauben an den Stellfüßen befestigt. Verwenden Sie nur Edelstahlschrauben!



12 Im Abstand laut Verlegeplan (hier ca. 30 cm) die nächste Profilreihe parallel zur ersten verlegen.



13 Die Aluprofile lassen sich relativ einfach kürzen. Dafür ein negativ verzahntes Hartmetall-Sägeblatt einsetzen.



14 Querverstrebungen sorgen für Verwindungssteifigkeit. Um diese im 90-Grad-Winkel setzen zu können, montiert ...



15 ... man UK-Eckverbinder. Diese in die Nuten einschieben und die Sechskantschrauben festziehen.



16 Halten Sie mit der Unterkonstruktion 30 mm Abstand zur Wand, ist der Diehlenabstand von 15 mm gewährleistet.



17 Auch der Abstand der Querverstrebungen sollte im Verlegeplan notiert sein. Die Profile entsprechend kürzen ...



18 ... und mit den Eckverbindern montieren. Um die weiteren Profile verlegen zu können, zunächst das Längsprofil an der Kopfseite platzieren.

QUERVERSTREBUNGEN UND ECKVERBINDER ERÜBRIGEN EINE BEFESTIGUNG MIT DEM UNTERGRUND.



19 Verschrauben Sie die Unterkonstruktion weiter wie vorgeplant und unterlegen diese nur stellenweise mit ...



20 ... einem Klotz oder Stein. Die Stellfüße kann man später setzen, dann lässt sich alles ausrichten und festziehen.



21 In jedem Fall aber direkt auf Rechtwinkligkeit achten und darauf, dass die Konstruktion möglichst eben aufliegt.



22 Abschließend das Längsprofil der anderen Kopfseite verlegen und mit Eckverbindern befestigen.



23 Die Unterkonstruktion muss nun mit den Stellfüßen ausgerichtet werden.



24 Hier wurden jetzt nach und nach alle Stellfüße gesetzt – alle 50 cm sollte ein Auflagepunkt liegen.



25 In einer Ecke planen Sie das Gefälle am besten diagonal ein. Mit einem 4-m-Profil und einer Wasserwaage lässt ...



26 ... sich das gut kontrollieren. Am höher liegenden Streifenfundament legte man ein Terrassengummipad unter.



27 Die Eckverbinder ggf. noch per Hand und Inbusschlüssel nachziehen.



EINE MÖGLICHST LANGE WASSERWAAGE BZW. EINE RICHTLATTE MIT LIBELLEN IST BEIM AUSRICHTEN HILFREICH.

SELBST PRODUKTINFO Verstellfüße

Um die Unterkonstruktion gut ausrichten zu können, sind höhenverstellbare Stelzlager (auch Stellfüße genannt) ideal. Holzlatten oder Aluprofile werden daran verschraubt und die gesamte Konstruktion lässt sich dann durch Drehen an den Füßen wunschgemäß nivellieren. Beim Kauf muss man die erforderliche Konstruktionshöhe und den Höhenausgleich beachten. Ist das geklärt, kann man die geeigneten Stellfüße auswählen. Hilfreich sind außerdem Terrassenpads aus Gummigranulat, die es ebenso in unterschiedlichen Dicken gibt.



TAUCHE EIN

IN DIE WELT DER WUNDER



Jeden Monat packende Reportagen, spektakuläre Bilder, spannende Hintergrundinformationen und fundiertes Expertenwissen.

Garantiert faszinierend. Garantiert unterhaltsam.

Wissen, das mich weiterbringt.



Dielen verlegen

Auf die Unterkonstruktion folgten Terrassendielen aus kanadischer Douglasie in 4880 x 27 x 143 mm, fixiert mit Edelstahlschrauben V2A 5,5 x 50 mm an zwei Stellen pro Brettbreite mit 20 mm Abstand zur Seite und 50 mm zum Ende.



1 Beginnen Sie die Verlegung an der Hauswand und messen die nötige Dielenlänge ab.



2 Berücksichtigen Sie dabei 15 mm Abstand zu festen Bauteilen und kürzen die *Osmo*-Diele entsprechend.

Platzieren Sie die Diele und richten sie genau aus – vor allem die erste Diele muss exakt positioniert werden.



3



4

Hier hat man sogar 20 mm Abstand zur Wand vorgesehen – besser mehr als zu wenig einplanen!



5

Bis in die Unterkonstruktion vorbohren und verschrauben, an beiden Seiten mit 20 mm Randabstand.



6

Dann die nächste Diele mit 3 mm Abstand setzen. Praktisch: Das *Wolfcraft Terrassenbau-Set* mit Abstandhaltern, ...



7

... Terrassenbohrmobil und Vorbohrer zum geführten, fluchtgerechten Vorbohren sowie einer Montagezwinde.



8

Zuschnitte über Eck mit dem Winkelmaß anzeichnen. Auch hier wieder mind. 15 mm Dehnungsfuge vorsehen.



9

Für Eckzuschnitte am besten eine Stichsäge verwenden.



10

Muss man Bauteile wie Rollladenführungen aussparen, sollte auch das nicht zu knapp bemessen werden.



11 Mit dem Beitel lassen sich kleine Abschnitte gut herausstemmen. Erst in ...



12 ... die Enden Schlitzte klopfen, dann schräg die Fläche herauslösen. Aber Vorsicht, Dehnungsfugen braucht ...



13 ... man auch nach oben: Hier sitzt der Dielenabschnitt sehr knapp zwischen Führung und Unterkonstruktion.



14 Weitere Dielen auflegen und ausrichten. Die Abstandhalter etwa alle 100 cm setzen.



15 Die Dielen mit der Montagezwinde zusammenziehen und so Unregelmäßigkeiten in der Holzbreite ausgleichen.



16 Auf diese Weise weitere Dielenreihen gleichmäßig verlegen und mit Edelstahl-schrauben befestigen.

Bevor Sie zugeschnittene Dielen verlegen, fassen Sie die Kopfenden etwas an, vor allem bei Stößen innerhalb der Fläche. So vermeiden Sie Stolperkanten.



17



18

Sind die Abstandhalter gesetzt, die Montagezwinde an zwei Ende ansetzen und die Dielen zusammenziehen.



19 Die Schrauben müssen durch die Diele exakt auf den Bohrkanal der Unterkonstruktion treffen. Markieren Sie ...

... deshalb sorgfältig die Bohrpunkte und bohren Sie Diele und Unterkonstruktion gleichzeitig vor, bei 5,5-mm-Edelstahlschrauben mit einem langen 4,5-mm-Bohrer.



20

Terrassenseite

Die Unterkonstruktion wurde weiter ums Eck gebaut, auf mehreren Ebenen und gegenüber vom Haus auch etwas schräg. Hierfür gibt es praktische Gelenkverbinder, die eine feine Justierung erlauben und in den Nuten platziert werden.



1 Sorgen Sie bei der Platzierung der Stellfüße für eine feste, glatte Unterlage, hier Betonsteine.



2 Wie gehapt ist die Ausrichtung der Unterkonstruktion mit den Rädchen an den Stellfüßen sehr einfach.



3 Berücksichtigen Sie beim Ausrichten 1 bis 2 Prozent Gefälle vom Haus weg!

Das Gefälle ums Eck geht ggf. in eine andere Richtung als zuvor und der Konstruktionsabschnitt muss entsprechend ausgerichtet werden.



5 Schon die erste Diele des neuen Abschnitts muss an der Längsseite zuge schnitten werden.



6 Den Mauervorsprung auf der Diele markieren (15 mm Dehnungsfuge berücksichtigen) und mit der Stichsäge ...



7 ... kurze Einschnitte vornehmen, mit der Handkreissäge die Längsschnitte.



8 Ausreichend Abstand zum Haus ist gegeben – die Diele passt exakt.



9 Im Laibungsbereich einen Dielenabschnitt längs kürzen, sodass die Folgediele nach ihrem Zuschnitt noch ...



10 ... ums Eck reicht. Mit den Abstandhaltern die 3 mm Platz zwischen den Dielen einhalten.



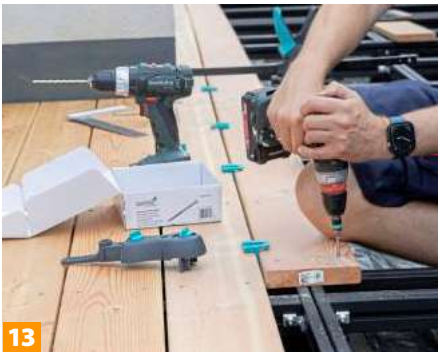
11

Erneuter Einsatz der Montagezwinge – für ein gleichmäßiges Fugenbild. Das Terrassenbau-Set von Wolfcraft kostet ...

... übrigens ca. 52 Euro. Das Bohrmobil kann man auf eine Dielenstärke von 100 bis 145 mm Breite einstellen. Bohren Sie mit dem Vorbohrer und Senker erst in die vordere, dann in die ...



12



13

... hintere Bohrbuchse. Damit ist sauber vorgebohrt und man kann die Dielen präzise mit den Profilen verschrauben.



14

Um die Dielen genau und schnell rechtwinklig abzulängen, ist eine Kapp- und Gehrungssäge hilfreich.



15

KAPPEN SIE DIELEN RECHTWINKLIG UND PLANEN SIE AN LÄNGS- UND KOPFSEITEN 3 MM LUFT EIN!



16

Unter gestoßene Bretter gehören zwei Profilabschnitte, so läuft das Wasser ab und die Dielen liegen stabil auf.



17

Die Unterkonstruktion wird im Folgenden schräg weiterverlegt. Hier machen sich variable Gelenkverbinder bezahlt.



18

Je nachdem, in welche Richtung Sie die Profile legen, muss man die Verbinder entsprechend vorbereiten.



19

Anschließend lassen sie sich in die Profilmuten einschieben und festziehen.



20

Ist der Gelenkverbinder auch in dem zweiten Profil platziert, kann man die Profillage variabel einstellen.



21 Die Ebenen liegen hier jeweils etwa 14 cm unterhalb der vorherigen Fläche.

Zur schräg geplanten Stufenseite muss natürlich ein Endprofil gesetzt werden. Die Restfläche wird rechtwinklig zum Haus mit Profilen gefüllt.



22



23 Die Dielen kürzen Sie erst nur grob rechtwinklig und verschrauben sie mit Überstand nach vorne.



24

DIE DIELEN VON EBENE ZU EBENE FLUCHTGERECHT UND MIT GLEICHMÄSSIGEN FUGEN AUSRICHTEN.



25

Vor allem bei schrägen Profilverläufen auf eine exakte Bohrlochmarkierung achten, damit die Schrauben ...



26

... mittig ins Profil treffen. Sind die Dielen auf dem Abschnitt verschraubt, markiert man die schräge Schnittkante.



27

Mit Handkreissäge und Führungsschiene kürzt man die Dielen dann entlang des schräg verlegten Profils.

Zeichnen Sie die Schnittlinie möglichst an einem Stück an – die Säge und Schiene müssen Sie dann umsetzen.



28



29

Den letzten Abschnitt Richtung Hauswand mit einer Stichsäge kürzen.



30

DEN DIELENÜBERSTAND ZUR GARTENSEITE ABTRENNEN. DIE SCHNITTKANTEN MIT HIRN-HOLZ-WACHS BEHANDELN!



31

Den Abstand zwischen den Ebenen am Ende nochmals genau abmessen ...



32

... und als Blende ein Dielenstück passend zuschneiden.



33

Im weiteren Verlauf die Profile an der schrägen Gartenseite mit Gelenkverbindern, die Querstreben mit ...



34

... Eckverbindern zusammensetzen. Die Gelenkverbinder eignen sich auch für enge Winkel.



35

Stoßen Profile der Unterkonstruktion aneinander, setzt man Längsverbinder dazwischen. Diese beidseitig ...



36

... bis zur Hälfte in die Nuten schieben und die Madenschrauben mit einem 4-mm-Inbusschlüssel festziehen.



37

DIE DIELEN SIND FAST 5 M LANG, VORSICHT ALSO BEIM TRANSPORT!



38

**DIE UNTERKONSTRUKTION VORM
VERSCHRAUBEN DER DIELEN
GENAU AUSRICHTEN UND AUCH
DANN AUF DAS NIVEAU ACHTEN.**



39

Aufgrund der abgesenkten Ebenen muss bei dieser Terrassentür ein Podest angefertigt werden.



40

Mit Stellfüßen und Profilen ist das kein Problem. Die Dielen passend zuschneiden und auf die Fläche schrauben.



WITTERUNGSSCHUTZ:

Ölen Sie die Oberfläche, wird das Holz geschützt und reißt nicht so schnell. Da freut sich auch der Hund.



Das Holz sollte gut abtrocknen können, wozu auch das Gefälle beiträgt.

Kontakte

KONSTRUKTION/DIELEN:
Osmo, www.osmo.de

WERKZEUG:
Wolfcraft, www.wolfcraft.de

Heckenschere mit Akku und Ladegerät gewinnen!

Die **Husqvarna 215iHD45** ist eine zweiseitige Akku-Heckenschere, die sich ideal für jede Art von Hecke eignet und ausreichend Leistung für dickere Äste hat. Der ergonomische Handgriff und die perfekte Balance erleichtern den Wechsel von Arbeiten an der Oberseite der Hecke zur Seite der Hecke. Die digitale Benutzeroberfläche, Hardtop-Tasten und die Möglichkeit, das Gerät mit jedem Husqvarna 36-V-Akku zu verwenden, sorgen für eine einfache Bedienung. Wenn für die aktuelle Aufgabe keine maximale Leistung erforderlich ist, kann der savE-Modus verwendet werden, um die Akkulaufzeit zu erhöhen.



Exklusive Vorteile zu Ihrem Abo!

Direkt registrieren auf www.meine-abovorteilswelt.de



Samsung Galaxy Watch8 gewinnen!

Die Samsung Galaxy Watch8 vereint minimalistisches Design mit leistungsstarker Technologie. Dank ihres schlanken Gehäuses und der eleganten Linienführung passt sie perfekt zu jedem Look und hinterlässt einen bleibenden Eindruck. Ob beim Workout, beim Schlaftracking oder im Alltag – die Galaxy Watch8 begleitet Sie mit smartem, personalisiertem Coaching. Mit Galaxy AI Funktionen und dem neuen One UI sind Sie bestens gerüstet, um jeden Tag noch smarter zu meistern.

Jetzt selbst ist der Mann, Geschenk und Zugang zur Abo Vorteilswelt sichern!

Telefonisch unter 01 806/36 93 36* oder online bestellen auf www.bauer-plus.de

*Mo.–Fr. 8–18 Uhr, Sa. 9–14 Uhr 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf

- ✓ **Super bequem!** Keine Ausgabe mehr verpassen
- ✓ **Exklusive Vorteile!** Direkt die Online-Vorteilswelt nutzen
- ✓ **Beste Service!** Wir gewähren eine kostenlose Urlaubslieferpause



SAUBER
LACKIERTE
FLÄCHEN



HOCHWERTIGE SYNTHETIKPINSSEL

Fein lackiert

Die Verarbeitung von Lacken ist oft eine Herausforderung – vor allem, wenn es sich um dünnflüssige Systeme handelt. Hier können spezielle Pinsel die Arbeit erleichtern.

Der Lackierpinsel *FinishStar* von *Color Expert* ermöglicht dank seiner konisch gespitzten, vollständig synthetischen Borsten ein besonders gleichmäßiges und streifenfreies Lackierergebnis. Dank dem hohen Filamentvolumen kann er mehr Lack aufnehmen als herkömmliche Pinsel, was die Anzahl der Eintauchvorgänge und somit der Ansätze reduziert. Die ergonomisch gestaltete Daumenauflage mit integrierter *GripZone* des FSC-zertifizierten Holzgriffs gewährleistet zudem eine sichere Handhabung. Eine rostfreie Edelstahlzwinge sorgt für Langlebigkeit und Formstabilität. Der *FinishStar* ist für den Einsatz mit wasser- und lösemittelbasierten Lacken geeignet und in zwei Breiten (30 und 50 mm) zu Preisen von knapp 7 bzw. 9 Euro erhältlich.

1 Der 30-mm-Pinsel eignet sich auch für kleinere Oberflächen. Wichtig ist es, zunächst die Kanten zu streichen. **2** Erst im Anschluss werden die Flächen beschichtet. Tauchen Sie den Pinsel in die Farbe ein und geben Sie ihr ein wenig Zeit, zwischen die Filamente zu gelangen. Nach dem Abstreifen der Farbe die Flächen lackieren und am Ende möglichst ohne anzusetzen verschleichen. Vor allem bei Acryllacken zügig zum Ende kommen.



Text: Gereon Bründt; Fotos: Michael Müller-Münker

Unser Fazit

- + Feine und doch stabile Synthetikborste
- + Reduziert Ansätze
- + Sehr dicht für hohe Farbaufnahme
- + Mit Edelstahlzwinge und Holzstiel



*Der dichte, feine
Borstenbesatz macht
den Unterschied.*

Text: Gereon Bründt, Fotos: Michael Müller-Münker



SOLAR-POWERBANK

Kraft der Sonne

Geht unseren mobilen Endgeräten unterwegs der Saft aus, hilft nur eins: Strom!

Und den liefert die XR203 Rugged Solar Powerbank von xtorm (www.xtorm.de) reichlich. 10.000 mAh kann die gummierte und somit stoßfeste und zudem nach IP65 klassifizierte staub- und wasserdichte Powerbank speichern. Mit drei klappbaren 5,1-W-Solarpanels und einem Aufstellbügel lässt sich der Stromspeicher zudem unterwegs nachladen. Ein Karabiner sowie ein USB-C-Ladekabel gehören zum Lieferumfang. Kleine Indikator-LED informieren über die eingespeiste Solarenergie und den Ladezustand. Das Gerät bietet zwei USB-C- und eine USB-A-Buchse sowie eine Taschenlampe.

Unser Fazit

- + Kompakte, vielseitige Powerbank
- + Klapp-Solarpanels zum Laden unterwegs
- + Drei USB-Buchsen (davon eine mit In und Out)



- 1 Ein stabiler Schraubkarabiner sowie ein USB-C-Ladekabel gehören zum Lieferumfang
- 2 Die kleine Taschenlampe kann auch SOS blinken.



ANZEIGE



POWER X CHANGE

EIN AKKU FÜR ÜBER 350 GERÄTE.

Zur Akku-Klarwasserpumpe GE-PP 36 RB-A Li >>





MIT KLAPPFLÜGELN

Renovierlicht

Wer tapeziert oder malert, ist auf eine gute Ausleuchtung angewiesen. Dieses Leuchtmittel mit E27-Fassung liefert reichlich Licht.

Mit der Serie *Highbay Blade E27* liefert *Osram/Ledvance* Leuchtmittel für typische E27-Decken-Renovierfassungen, die gleich mehrere Probleme beim Tapezieren oder Malern lösen: Zum einen überzeugt die reine Helligkeit, technisch ausgedrückt der Lichtstrom: Die LED-Lampen liefern als drei-flügelige Version mit 17 Watt 1700 Lumen (lm) Lichtstrom (entspricht etwa der Helligkeit einer 100-Watt-Glühbirne), in der vierflügeligen Variante mit 23 Watt sogar 2350 lm (vergleichbar mit einer 120-Watt-Glühbirne). Die Lichtfarbe bei beiden ist jedoch eher kühl und liegt mit 4000 Kelvin im neutralweißen Bereich. Da sich die Flügel einzeln um 90 Grad von senkrecht zu waagrecht klappen lassen, kann das Licht außerdem gezielt dahin gelenkt werden, wo Sie es brauchen – in einer Pendelfassung allerdings nicht Richtung Decke. Die Leuchtmittel kosten regulär rund 10 bzw. 12 Euro, werden in gängigen Shops jedoch auch deutlich unter diesem Preis angeboten.



TAUSCHEN SIE IHR ÜBLICHES E27-LEUCHTMITTEL EINFACH GEGEN DIE HIGHBAY BLADE AUS.

ABSTRAHLWINKEL:

Jeder Lichtflügel der 17-W-Variante ist mit 15 Einzel-LED ausgestattet. Ein solcher Flügel emittiert das Licht in einem Abstrahlwinkel von 100°.



Unser Fazit

- + Kompaktes, leichtes Leuchtmittel
- + Hohe Lichtströme, neutralweiß
- + Das Licht kann individuell ausgerichtet werden



Text: Gereon Bründt, Fotos: Michael Müller-Münker

LEISTUNG SATT

Boombox

Der Lautsprecher *Ego SK1800E* (rund 400 Euro ohne Akku) liefert mit sieben integrierten Lautsprecherelementen und insgesamt 180 W Leistung kraftvollen Sound im Haus, im Garten, auf der Baustelle oder unterwegs. Dank Bluetooth oder AUX-Anschluss ist die Wiedergabe flexibel, externe Geräte können via USB-C-Port geladen werden. Die IP54-Zertifizierung schützt zuverlässig vor Staub und Spritzwasser.



NONSTOP-MUSIK

Je nach Akku bis zu 50 Stunden Wiedergabezeit. Zudem lassen sich bis zu 100 Lautsprecher koppeln.

Unser Fazit

- + Glasklarer Klang und hohe Lautstärke
- + Hochwertig verarbeitet, knapp 8 kg schwer



Text: Gereon Bründt, Fotos: Michael Müller-Münker



LASER UND MASSBAND

Digitales Messgerät

Für viele einfache Messanwendungen reicht ein klassischer Zollstock oder ein Maßband vollkommen aus. Wird es allerdings komplexer, sollte man zu einem digitalen Multifunktionsmessgerät wie dem *Milesee XTAPE1* (ab ca. 250 Euro) greifen. Das Gerät ermöglicht klassische Streckenmessungen bis 3,5 m per Maßband, Entfernungsmessungen bis zu 100 m sowie die digitale Auswertung von Messergebnissen wie Flächen- und Volumenberechnung, indirekte Höhenmessung, Punkt-zu-Punkt-Messungen und vieles mehr. Daten können per Bluetooth direkt auf das Smartphone (Smart Life-App) übertragen werden.



IN WAAGE:
Auch als Wasserwaage z. B. zum Ausrichten von Bildern kann das XTAPE1 genutzt werden.

Text: Gereon Bründt, Fotos: Michael Müller-Münker

Unser Fazit

- + Sehr viele Funktionen, Mess- und Berechnungsmöglichkeiten
- Eher für Techniker; nicht intuitiv bedienbar



DAS XTAPE1 BESITZT EINEN INTEGRIERTEN AKKU UND KOMMT IN EINEM SOFTCASE.



ANZEIGE

WGV
GUT VERSICHERT.
UND GUT IST.

Bis zu
55 %
Neubau-
rabatt!

RICHTIG GUT IN PREIS & LEISTUNG
Die Wohngebäude-Versicherung der WGV.

1 SEHR GUT (0,6)
Wohngebäude-
versicherung
WGV PLUS-Tarif
Veröffentlicht
am 03.03.2025
www.test.de
25GC90

wgv.de/wohnen

MÖBEL MIT DREH

Ob als Hocker oder Beistelltisch – dieses Sitz- und Abstellmöbel strahlt eine ganz eigene Ästhetik aus. Fast wirkt es so, als hätte ein starkes Wesen Deckel- und Bodenplatte eines einfachen Kastens um 90 Grad gegeneinander verdreht.

TEXT Gereon Bründt



DIE WIE GEFALTET
WIRKENDEN WÄNDE
DURCHDRINGEN
SICH IN DER MITTE.





Es gibt Möbel, die einfach faszinierend sind. Und dieser Hocker bzw. Beistelltisch gehört eindeutig dazu, obwohl – oder gerade weil – er im Grunde ganz schlicht ist. Verantwortlich dafür sind die schräg verlaufenden, jeweils rechtwinklig miteinander verleimten und verschraubten Stützplatten, die dem außergewöhnlichen Möbelstück einerseits eine klare Struktur geben, ihm andererseits aber eine Taille mit fast spielerischer Geometrie verleihen.

NUR GERADE PLATTEN – UND DENNOCH KOMPLEX

Die handwerklichen Fähigkeiten, um dieses Möbelstück nachzubauen sind prinzipiell überschaubar. Dennoch sollten sich nur geübte Holzwerker daran begeben, denn der Zuschnitt muss überaus exakt sein. Zwar gelingt er – wie hier gezeigt – auch mit einer Tauchsäge und einer Führungsschiene, noch genauer geht es aber in Verbindung mit einer Format-(Tisch-) Kreissäge. Denn schon das Einstellen des Schnittwinkels ist bei einer Handsäge deutlich aufwendiger als bei einer stationären Säge. Ist der Zuschnitt jedoch einmal gelungen, ist der Rest beinahe ein Kinderspiel. Hergestellt werden zwei spiegelverkehrte, rechtwinklig miteinander verbundene Dreiecke, die verleimt und verschraubt werden. Da sie sich in der Mitte überlappen, muss zudem in ein Bauteil eine exakte Kerbe mit der Ziehsäge geschnitten werden.

AUSGESTELLT:
Der verdrehte Hocker entfaltet seine Wirkung am besten, wenn er Platz hat.



1

Schneiden Sie aus 18 mm starkem Leimholz die Bauteile für den Hocker mit etwas Übermaß zu.



2

Nun zeichnen Sie die Schrägen der Dreiecksplatten für die Hocker-Stützsäule (zwei Anrisse!) exakt an.

DEN VERLAUF DER SCHRÄGEN ENTNEHMEN SIE DER ZEICHNUNG.



3

Zum exakten Einstellen der Tauchsäge (Winkel 21°) stellen Sie den Winkelmesser auf 69° ein.



4

Schneiden Sie die Bauteile entlang der Schiene zunächst einmal von links nach rechts und dann umgekehrt zu.

Fotos: Michael Müller-Münker

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Der Zuschnitt der Bauteile ist ausgesprochen anspruchsvoll.

WERKZEUGE Tauchsäge mit Führungsschiene und/oder Formatkreissäge, Akku-Bohrschrauber, Schleifgerät, Winkelmesser, Schmiege, Fein- oder Ziehsäge, Pinsel

ZEIT Ca. 1 Tag zzgl. Trockenzeit

KOSTEN Ab etwa 120 Euro



5

Reißen Sie nun auf der längsten Seite des breiteren Bauteils gleichmäßig verteilt vier Positionen für Schrauben an.



6

Da die Schraubenköpfe später abgedeckt werden, bohren Sie zunächst mit einem 8-mm-Bohrer etwa 5 mm ...



7

... tief – wichtig ist dabei, parallel zur Schnittkante zu bohren! Dann mit einem 4-mm-Bohrer durchbohren.

TIPP: DEN SCHRÄG-SCHNITT DER SPITZE ERST SPÄTER VON HAND SCHNEIDEN.

Neigen Sie nun das Sägeblatt Ihrer Tauchsäge um 36°. So schneiden Sie die kurzen Katheten, die auf der Boden- bzw. Deckplatte liegen



8



9

Vor dem Verleimen und Verschrauben glätten Sie alle Oberflächen gründlich mit dem Exzentrerschleifer.



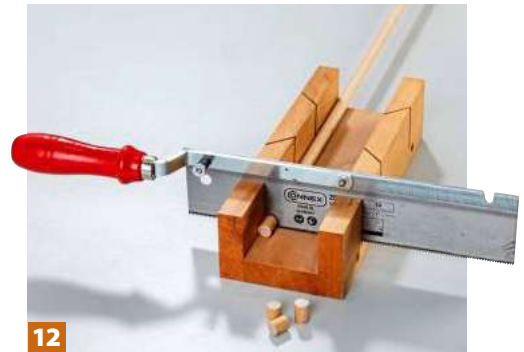
10

Geben Sie nun Leim an die Kontaktstellen der zu verbindenden Dreiecksbauteile. Stellen Sie die Dreiecke ...



11

... gegeneinander – die Spitzen stehen auf beiden Seiten gleichmäßig über – und verschrauben Sie sie.



12

Die Spitzen dann von Hand entlang dem Winkelschnitt kappen. Jetzt schneiden Sie die Dübelstopfen zu.



13

Geben Sie zunächst etwas Leim in die Bohrung über den Schraubenköpfen.



14

DIE DÜBELSTOPFEN STEHEN ZUNÄCHST ETWAS HERVOR.

Anschließend schlagen Sie die Dübelabschnitte vorsichtig ein.



15

Nach dem Abbinden des Leims kürzen Sie die Dübel mit einer Japan- oder Dübelsäge bündig.



16

Anschließend werden die Dübelstopfen noch einmal sauber nachgeschliffen.

ES GIBT ZWEI IDENTISCHE SÄULEN-TEILE. NUR EINES WIRD EINGESCHNITTEN.

Exakt in der Mitte der einen Säulenhälfte wird nun eine Kerbe angezeichnet – dort überlappen sich die beiden Elemente.

17



18

Den Zuschnitt erledigen Sie möglichst exakt mit einer Zieh- oder Japansäge – dazu nach und nach erst auf einer, ...



19

... dann auf der anderen Seite einschneiden, bis die Schnitte genau aufeinandertreffen.



20

Dann schneiden Sie den quadratischen Boden und – 50 mm größer, damit er rundum 25 mm übersteht – den ...

SCHRAUBEN ODER DÜBEL- LÖCHER MÜSSEN SCHRÄG EINGE- BRACHT WERDEN!

... Deckel zu. Den Boden können Sie entweder verschrauben, oder – wie hier – verdübeln.



21



22

Für die Dübel Leim in die Löcher geben, dann ...



23

... die Abschnitte der Dübelstange einschlagen und nach ...



24

... dem Abbinden des Leims wie gehabt bündig einkürzen. »



25

Die überstehende Deckelplatte wird nur stumpf aufgeleimt. Leim angeben, den Überstand exakt auf der ...

AUSTRETENDEN LEIM ABSTECHEN. DAS HOLZ SOLLTEN SIE ZWEIMAL MIT ÖL EINLASSEN.

... Unterseite des Deckels anzeichnen und dann über Kopf ausrichten und verpressen.

26



27

Unter die Bodenplatte haben wir 25-mm-QuickClick-Möbelgleiter-Aufnahmen von Wagner geschraubt.



28

Je nach Boden können Sie dann die für Sie passenden Einsätze einfach eindrücken oder schlagen.

Materialliste

Leimholz 18 dick:

- 1 1x Deckel 450 x 450
- 2 1x Boden 400 x 400
- 3 4x Stützplatte ~654 x 400

Alle Maße in mm

Außerdem:

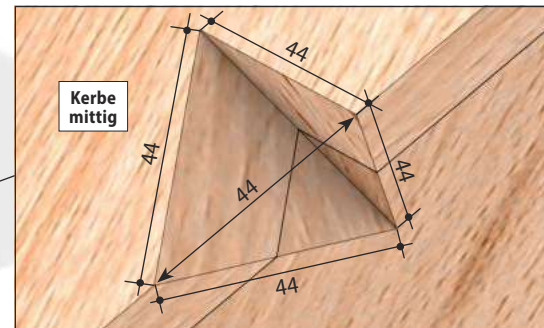
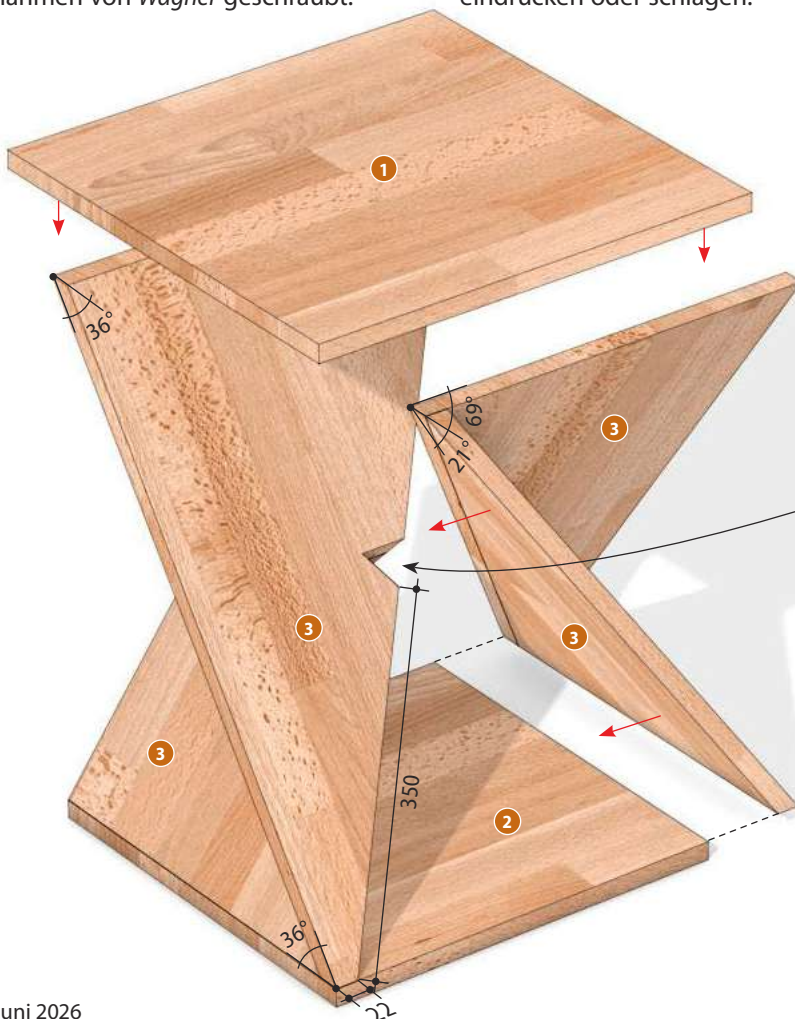
4 Möbelgleiter; Dübelstange Ø6; Holzleim

Materialkosten ca. 120 €

Zeichnung: Arvid Penner

NACHBAU

Das A und O beim Bau des Hockers ist der exakte Zuschnitt. Um teuren Verschnitt zu vermeiden, empfehlen wir, zunächst an preiswertem 18-mm-Holz zu üben – dabei kann es sich auch um einfache Spanplattenreste handeln.



Kontakte:

HOLZ

www.bauhaus.info

ELEKTROWERKZEUGE

www.einhell.de

MÖBELGLEITER

www.wagner-system.de

Du stehst auf

Science Fiction?

Stürz dich ins größte Abenteuer aller Zeiten!

Als Romanheft jede Woche neu am Kiosk.
Auch erhältlich als Hörbuch und E-Book.



Kostenloses Infopaket* anfordern:

per E-Mail: info@perry-rhodan.net

* Datenschutzhinweis: Ihre Daten werden von uns lediglich zur Zusendung des Infopakets verarbeitet.
Eine weitergehende Nutzung zu Marketingzwecken bzw. eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

www.perry-rhodan.net



SAUBERES LOCH

Beim Möbelbau kommt es auf präzises Bohren an – zum Beispiel, wenn es ums Dübeln oder Verschrauben geht. Wir zeigen Ihnen, wie und womit das gelingt.

TEXT Gereon Bründt

Tipps von Meister Olaf

Maschinelles Schleifen

Heft 5/2026

Bohren in Stein

Heft 7/2026

Fehlende Hefte können
Sie nachbestellen unter
www.meine-zeitschrift.de

Welcher Bohrer wofür?

Fräsen, schaben oder schneiden – je nach Material arbeitet das Bohrwerkzeug unterschiedlich. Der Bohrer benötigt für seine Arbeit stets eine Drehbewegung, manchmal aber auch Bewegungen in der Bohrachse.

Gewendelte Spiralbohrer eignen sich für Bohrungen in Metall, Keramik und Kunststoffen. Einfache Bohrer dieser Art bestehen aus gewalztem Stahl (Chrom-Vanadium CV oder Hochleistungsschnellschnittstahl HSS), hochwertige Bohrer werden durch eine Beschichtung verschleißfester und korrosionsstabil. Kleine Durchmesser dieser Bohrer können durchaus auch für Bohrungen in Holz verwendet werden. Größerformatige Bohrungen in diesem natürlichen Werkstoff sollte man allerdings mit speziellen Holzbohrern einbringen: Ihre Zentrierspitze und ein außen liegender Schneidkranz verhindern ein Verlaufen in der Maserung, oft ist außerdem die Wendel doppelt ausgeführt, um die Spanabfuhr zu beschleunigen.

STEINBOHRER

Bohrer für Stein und Beton verfügen über eine eingelötete Hartmetallspitze oder bestehen sogar ganz aus Hartmetall. Diese Bohrer verfügen über keine scharfe Schneide – sie würde bei der Arbeit umgehend stumpf – und können das Material deshalb nur abschaben.

**VEREDELUNGEN
ERHÖHEN DIE STANDZEIT
VON BOHRERN, DIENEN
ABER AUCH DEM
KORROSIONSSCHUTZ**

BOHRERARTEN

Alle Bohrwerkzeuge für die Verwendung mit Bohrmaschinen weisen einen runden Schaft auf, der im Elektrowerkzeug befestigt wird. Nur beim Bohrhammer ist dieser Schaft genutet.



DURCHDRINGEND

Eine Hartmetallspitze zertrümmert beim Hammerbohrer **1** das Material. Er passt nur in Bohrhammer. Einfache Spindelbohrer **2** bearbeiten Metall und Kunststoffe, ihre Schneiden arbeiten zerspanend. Holzbohrer **3** sind an ihrer Zentrierspitze erkennbar. Ihre Außenschneiden durchtrennen die Holzfasern, danach fräsen die Innenschneiden das Material ab. Steinbohrer **4** haben wie Hammerbohrer eine eingelötete Hartmetallspitze. Sie ist stumpf und arbeitet schabend, im Schlagbetrieb zusätzlich zertrümmern. Forstnerbohrer **5** können größere Durchmesser in Holz bohren, sie arbeiten schneidend. Glasbohrer **6** bearbeiten mit ihrer Hartmetallspitze Glas, der Bohrvorgang ist schabend und erfordert Kühlung – und einige Geduld.

„Verwenden Sie Holzbohrer ausschließlich in Holz.“

Olaf Müller
TISCHLERMEISTER



Hammerbohrer (rechts) werden nicht fest eingespannt, die Drehbewegung wird über eine Nut übertragen.



Bit-Bohrer können in eine Sechskantaufnahme gesteckt werden und ermöglichen Bohrungen per Akkuschauber.



Tiefenanschlag: Als Tiefenmarkierung nutzt man Klebeband (links) oder aufsteck- und schraubbare Begrenzer.

Holz bohren

Da der natürliche Werkstoff zum Ausreißen entlang den Fasern neigt, gibt es Holzbohrer mit Außenschneide. Hohe Drehzahlen und das Fixieren des Werkstücks schützen zusätzlich vor bösen Überraschungen.

Das unregelmäßige, faserige Material nimmt falsche Behandlung schnell mit unschönem Ausriss übel. Größere Durchmesser ab vier Millimeter sollte man deshalb mit speziellen Holzbohrern einbringen. Mit einer Zentrierspitze und Außenschneiden sorgen sie für eine exakte Führung im unregelmäßig gewachsenen Material und für die glatte Trennung der Holzfasern am Außenrand der Bohrung.

SCHNELL IN HOLZ SCHNEIDEN

Damit die Außenschneiden richtig arbeiten, wird Holz mit hoher Drehzahl gebohrt. Durchmesser bis 12 Millimeter sollte man mit der maximal möglichen Drehzahl bohren – bei Forstnerbohrern sollte die Drehzahl allerdings reduziert werden, da sonst die weiter außen liegenden Außenschneiden mit zu hohem Tempo Brandspuren im Holz hinterlassen könnten. Um hohe Temperaturen beim Bohrvorgang zu vermeiden, sollten größere Lochtiefen in Etappen hergestellt werden. Dazu den laufenden Bohrer zwischendurch aus dem Bohrloch zurückziehen, damit dessen Schneiden abkühlen können. Treten dennoch Brandspuren am Material auf, deutet dies auf eine zu hohe Drehzahl oder auf stumpfe Bohrerschneiden hin.

Soll das Werkstück komplett durchbohrt werden, schützt eine Zulage aus Restholz auf der Unterseite des Materials vor Ausriss. Hier würden die Schneiden sonst unweigerlich Material entlang der Maserung aus der Holzfaser herausreißen.

Wird für Verschraubungen vorgebohrt, sollte der Bohrdurchmesser dem Schraubenkern entsprechen – er kann mit einer Schieblehre ermittelt werden. Platz für den versenkten Schraubenkopf an der Holzoberfläche schafft ein Senker – dieses Werkzeug gibt es auch als aufsteckbares Zubehör für Bohrer.

GENAU UND SAUBER



1

Zunächst greift die Zentrierspitze ins Holz und führt den Bohrer.



2

Der äußere Bohrkranz schneidet die Holzfasern am Bohrlochrand ab, ...



3

... dann greifen auch die Hauptschneiden ins Material ein.



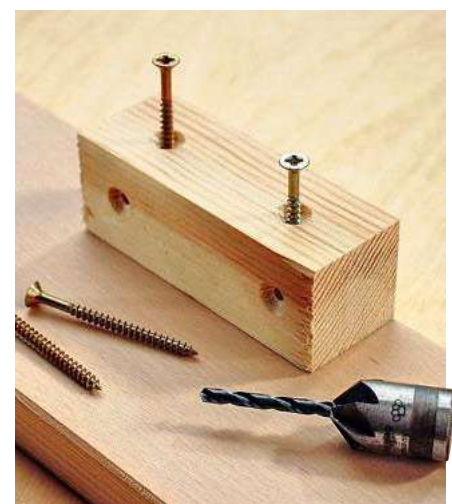
Eine Zulage verhindert beim Durchbohren von Werkstücken ein Ausreißen des Holzes an der Unterseite.



Senkrechte Bohrungen ohne Bohrständer können am besten mithilfe eines Winkels als Peilhilfe hergestellt werden.



Senker schaffen bei Schraubblöchern an der Werkstückoberseite Platz für einen versenkten Schraubenkopf.



Tiefenstopp und Senker in einem: Solche Bohreraufsätze vereinfachen Bohrarbeiten für Verschraubungen.

Besondere Bohrsituationen



Große Durchmesser mit geringerer Drehzahl und wenig Anpressdruck bohren, zur Kühlung in Etappen arbeiten.



Versenkte Befestigung: Für zurückgesetzte Schraubenköpfe erst das Sackloch mit großem Durchmesser bohren.



Randnahe Bohrungen mit Bohrständen oder Bohrmobil einbringen, Zulagen sichern eine exakte Führung.



Löcher aufweiten: Mit einer Zulage erhält ein größerer Forstnerbohrer Halt im zuvor kleineren Bohrloch.

ERST WENN DER BOHRER GREIFT, WIRD LANGSAM IN DEN RICHTIGEN BOHRWINKEL GEWÄCHSELT.



Schräge Bohrung: Material zunächst rechtwinklig anbohren, erst nach einigen Millimetern Tiefe ...



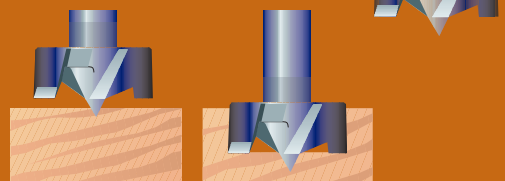
... die laufende Maschine in den gewünschten Bohrwinkel bringen und dann das Loch bohren.

Große Bohrdurchmesser sollten grundsätzlich nur mit Stationärrmaschinen oder Handbohrmaschinen in Bohrständen oder Bohrmobil eingebracht werden, da die Bohrung bei verkanteter Maschine verlaufen könnte. Auch das Werkstück sollte fest eingespannt werden, da sonst ein hohes Verletzungsrisiko besteht. Zum Einbringen großer Bohrdurchmesser benötigen Forstnerbohrer die Bohrspitze zur Führung der großformatigen Schneiden. Deshalb ist es nur umständlich möglich, bereits bestehende Löcher mit einem Forstnerbohrer zu vergrößern. Im Material zurückspringende Befestigungsstellen deshalb zuerst mit dem größeren Bohrdurchmesser bohren – der kleinere Bohrer findet dann mit seiner Zentrierspitze noch Halt im Material. Soll eine bestehende Bohrung vergrößert werden, kann eine Bohrschablone aus Sperrholz die Führung von außen übernehmen. Dazu zunächst die Bohrung in eine Sperrholz-Zulage einbringen.

SELBST PRODUKTINFO

Forstnerbohrer

Dieser Bohrer-Typ für Holzbohrungen ist eine feste Kombination von Bohrkronen und Schaft, die das Einbringen großer Bohrdurchmesser (meist ab 12 Millimetern bis rund 100 Millimeter) erlaubt. Wie bei Holzbohrern kleinerer Dimension sind zwei oder vier Hauptschneiden um eine Zentrierspitze herum angeordnet, halbkreisförmige Außenschneiden sorgen für eine saubere Abtrennung der Holzfasern am Bohrlochrand. Forstnerbohrer sollten nur mit Stationärrbohrmaschinen, Bohrständen oder Bohrmobil eingesetzt werden.



Die Zentrierspitze sorgt für eine exakte Führung des großformatigen Bohrers

Hilfsmittel zum Holzbohren

DIE DÜBELLEISTE MACHT REIHENBOHRUNGEN IM SYSTEM 32 MÖGLICH.



1

Lochreihen für Dübel und Regalträger können mit einem speziellen Lineal eingebracht werden. Eine ...



2

... **Bohrhülse** schützt dabei die Schiene vor Verletzungen durch den Bohrer (*Dübelleiste von Wolfcraft, ca. 60 Euro*).



Dübelhilfen erleichtern die Herstellung übereinstimmender Bohrlöcher (*Wolfcraft Meisterdübler, rund 18 Euro*).



Senker gibt es als Handwerkzeug und Bohrzubehör. Stufenbohrer (Mitte) sind für *Confirmat*-Schrauben erforderlich.



Tiefenstopp: Tiefenbegrenzungen sind auch ohne Senker erhältlich (hier von *Wolfcraft*).



Bohrhilfen: Hilfsmittel erleichtern die exakte Ausrichtung des Bohrers (hier *Accumobil* von *Wolfcraft, ca. 10 Euro*).



MIT DEM TECMOBIL SIND AUCH SCHRÄGE BOHRUNGEN SOWIE BOHRUNGEN IN RUND-MATERIAL MÖGLICH.

Bohrmobile sind die leicht transportable, variable Alternative zum Bohrständler (*Wolfcraft Tecmobil 200, ca. 32 Euro*).

Redaktion: Bauer Do-it-yourself KG,
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln,
© 0221/7709-6502
E-Mail: selbst@selbst.de, Internet: www.selbst.de

Chefredakteurin: Katja Fischborn, Anschrift siehe Redaktion,
(v. i. S. d. P. für den red. Inhalt) katja.fischborn@selbst.de

Redakteure:
Gereon Bründt, gereon.bruendt@selbst.de
Christian Meyer, christian.meyer@selbst.de (technischer Koordinator)
Alexandra Krull, alexandra.krull@selbst.de
Maren Mittelstädt, maren.mittelstaedt@selbst.de

Fotostudio:
Michael Müller-Münker michael.mueller-muenker@selbst.de

Redaktion und Produktion:
Olaf Müller, Mali Karbach (online), Nadine Conraths (online)

Redaktionsmanagement:
Angela Librecz angela.librecz@selbst.de
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln, © 0221/7709-6502

Grafik: Connie Miranda-Schmidt, Eugenia Worotynzew

Technischer Koordinator/Zeichner/Repro: Arvid Penner

Freie Mitarbeit: Hans Altmeyer

Nachdruck und Leserservice:
leserservice-selbst@bauermedia.com

Verlagsleitung: Philipp Kesternich

Verlagsgeschäftsführer: Henry Allgaier

Verlag: Heinrich Bauer Verlag KG,
Burchardstr. 11, 20077 Hamburg

Anzeigen:
Ad Alliance GmbH, Picassoplatz 1, 50679 Köln
Director Brand Print+Crossmedia: Arne Zimmer (verantwortlich)
Es gilt die aktuelle Preisliste.
Infos hierzu unter www.ad-alliance.de

Vertrieb: Bauer Vertriebs KG, Brieffach 4000, 20086 Hamburg

Einzelverkaufspreis Deutschland: 4,60 € inkl. 7 % MwSt.
,selbst ist der Mann' kann durch jede Buch- und
Zeitschriftenhandlung bezogen werden.

Aboservice:
Bauer Vertriebs KG, 20078 Hamburg,
© 040/32901616, Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr,
Fax: 040/3019-8112, E-Mail: kundenservice@bauermedia.com,
Adressänderungen, Bankdatenänderung, Reklamationen
bequem im Internet unter: www.bauer-plus.de/service

Aboservice Ausland:
Bauer Vertriebs KG, Auslandsservice, Postfach 14254,
20078 Hamburg, © 0049/40/3019-8519, Mo.-Fr. 8-18 Uhr,
Fax: 0049/40/3019-8829, E-Mail: auslandsservice@bauermedia.com

Nachbestell-Service: Bauer Vertriebs KG, Burchardstraße 11,
20077 Hamburg, E-Mail: ecommerce@bauermedia.com,
Internet: www.meine-zeitschrift.de

Einzelpreise im Ausland: Österreich € 5,10; Schweiz CHF 9,10;
Belgien und Luxemburg € 5,50; Italien € 6,40

Herstellung: Helge Voss (Koordinator), Rafael Schneider

Druck: Severotisk s.r.o., Mezni 3312/7, CZ-400 11 Usti nad Labem

© Copyright 2026 für den gesamten Inhalt, soweit nicht anders angegeben,
by Heinrich Bauer Verlag KG, Burchardstraße 11, 20077 Hamburg.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung.

selbst ist der Mann (USPS no 0016421) is published monthly
by Heinrich Bauer Verlag KG. Subscription price for USA is
\$40 per annum. K.O.P.: German Language Pub., 153 S Dean St,
Englewood NJ 07631. Periodicals postage is paid at
Englewood NJ 07631 and additional mailing offices.
Postmaster: Send address changes to: selbst ist der Mann,
GLP, PO Box 9868, Englewood NJ 07631.

selbst ist der Mann erscheint monatlich und darf in Lesezirkeln nur mit
ausdrücklicher Genehmigung geführt werden. Die Zeitschrift selbst ist
der Mann wird ganz oder in Teilen in Print und digital vertrieben.
Export und Vertrieb im Ausland sind nur mit Genehmigung des



Verlags statthaft. Für unverlangt eingehende Manuskripte und
Fotos keine Gewähr.
ISSN: 0037-1157

» HIER STEHT, WIE'S GEHT!

Heft verpasst?

Nachbestellungen
einfach per Mail an
ecommerce@bauermedia.com
oder auf
www.meine-zeitschrift.de



» MEHR ANLEITUNGEN
& INFORMATIONEN

» MEHR PROFI-WISSEN
& PRAXIS-TESTS

» MEHR NEUHEITEN
& ANREGUNGEN

» MEHR ERFOLG
BEIM HEIMWERKEN



» ABO? RUFEN SIE AN: 018 06/36 93 36
(Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr; 0,20 €/Anruf a. d. dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)
oder auf www.selbst.de/abo

Das Silikonfugenband gibt es in 1,30 und 5 m Länge.

SCHON GEWUSST?

Parkett und Langlebigkeit

Bei richtiger Pflege ist ein Holzboden äußerst langlebig. Das zeigen Schlösser und Herrenhäuser, in denen selbst kunstvoll verlegtes Parkett nach mehreren Jahrhunderten noch prächtig aussieht. Es muss nicht einmal ein Massivparkett sein wie früher. Auch modernes Mehrschichtparkett kann abgeschliffen werden, sodass es wie neu aussieht. Dabei gilt: je dicker die Nutzschicht, desto öfter. Schon bei einem Minimum von 2,5 mm ist genug Spielraum für Renovierungen. „Ist die Nutzschicht des Parketts mindestens 5 mm dick, kann Parkett tatsächlich 70 Jahre und länger genutzt werden“, so Michael Schmid, Vorsitzender des Verbands der Deutschen Parkettindustrie. Um Kratzer auf dem Parkett zu vermeiden, sollten Tische, Stühle und Sessel Filzgleiter erhalten. Ist eine Aufarbeitung fällig, lässt sich geöltes Holz ggf. partiell schleifen und ölen, bei lackiertem Holz muss man stets die gesamte Fläche schleifen und neu versiegeln.

Foto: Pallmann



WALZEN- UND TELLER-SCHLEIFMASCHINEN
ERMÖGLICHEN EINE
BODENAUFARBEITUNG.



FUGENBAND

Silikon neu gedacht

Mit diesem selbstklebenden Silikonband lassen sich Fugen ganz einfach abdichten.

Dichtstoff aus der Kartusche perfekt einzubringen, ist für viele eine Herausforderung. Das ee-zee-Silikonfugenband lässt sich dagegen sehr einfach verarbeiten. Man muss nur darauf achten, wo. Der Hersteller empfiehlt es nur für den Innenbereich und auch nur entlang von Waschbecken, WCs, Urinalen und Bidets sowie den angrenzenden Wandflächen. Für Dusch- und Badewannen sowie an Duschkabinen ist es nicht geeignet. Außerdem darf die Fugenbreite nicht mehr als 6 mm betragen – und der Untergrund sollte sauber, trocken und fettfrei sein; 1,30 m ca. 15 Euro, eezee-silicone.de.

DICHTSCHNUR: Wir haben das Fugenband ausprobiert, daneben gibt es noch einen Silikonfugenring mit 80 cm Umfang.



- 1 Das Silikonfugenband ist selbstklebend – einfach die Schutzfolie abziehen.
- 2 Dann gleichmäßig in die Fuge drücken.
- 3 Das Ende passend ablängen.



Unser Fazit

- + Vorgefertigt und selbstklebend
- + Sehr einfach einzubringen
- + Sehr einfach kürzbar
- Verhältnismäßig teuer



Text: Christian Meyer, Fotos: Michael Müller-Münker

FLIESENLACK

Frisch gestrichen

Wer sein Bad umgestalten will, muss nicht alle Fliesen und Sanitärobjekte herausreißen. Sofern diese noch funktionstüchtig sind, ist es einfacher und günstiger, wenn man nur die Flächen streicht. Dafür gibt es mittlerweile Farbsysteme für Wand und Boden, die neben Weiß auch abgetönte Farben zum Lackieren der Fliesen bereithalten. Besonders einfach wird die Arbeit, wenn Grundierung, Lack und Versiegelung in einem Produkt vereint sind, dann reichen zwei Lackaufträge. Achten Sie außerdem auf Trocknungszeiten, denn oft kann man nicht mehrere Tage auf ein anderes Bad ausweichen. Mehr Infos unter www.alpina-farben.de.



WEG MIT GRÜN:

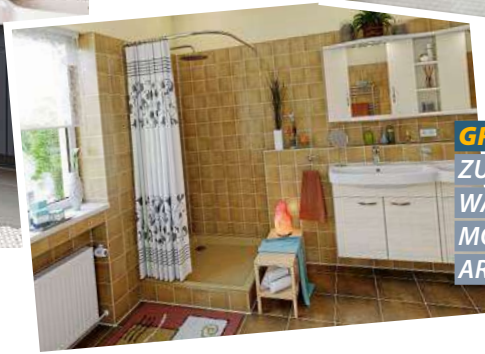
ES GIBT AUCH LACKE, MIT DENEN MAN WANNEN UND BECKEN STREICHEN KANN.



Fotos: Alpina

GRAU STATT BEIGE:

ZUM LACKIEREN DER WÄNDE MUSS MAN NUR MÖBEL UND DUSCH-ARMATUREN ABBAUEN.



FLÄCHENHEIZUNG

Warme Decke in Lehm

Möchte man eine Flächenheizung nachrüsten, denkt man schnell an aufgerissene Beläge und neuen Estrich. Gerade im Altbau will man einen schönen Dielenboden aber meist nur ungern entfernen. Auch stellt sich grundsätzlich die Frage, welchen Bodenbelag man auf eine Fußbodenheizung legt. Naturstein oder Fliesen sind ideal, ein Holzbelag dagegen kann reißen und lässt die Wärme nicht so schnell passieren. Eine Alternative bieten Trockenbauelemente für die Wand oder Decke. Mit integrierten Heizrohren wie z. B. bei den Lehmbauplatten von *naturbo* kann man die Elemente direkt oder mittels Unterkonstruktion an Wand oder Decke montieren. Größere Eingriffe in die Bausubstanz sind dafür nicht nötig. Geübte Heimwerker können diese Modernisierungsarbeiten auch selbst in die Hand nehmen. Informationen und Anwendungsvideos finden Interessierte unter www.naturbo.de.



EINE FLÄCHENHEIZUNG AN DER DECKE LÄSST SICH VERGLEICHSWEISE EINFACH NACHRÜSTEN.



Fotos: Naturbo

SPACHELMASSE

Mit Kelle, Rolle oder Spritze

Dieser Spachtel auf Silikatbasis lässt sich nicht nur mit der Kelle, sondern auch mit Rolle oder Spritzgerät auftragen.

DER AUFTRAG GELINGT U. A. MIT GLÄTTKELLE ODER DOPPELBLATT-SPACHEL.

Gebrauchsfertige Spachtelmassen sind praktisch: Statt unter hoher Staubentwicklung Trockenmörtel anzumischen, kann man sie direkt dem Eimer entnehmen. Der *Baumit Airless- und Rollspachtel Silikat* (20 kg ca. 45 Euro, Verbrauch ca. 1,7 kg/m²/mm; bei *Hornbach*) ist noch dazu schimmelresistent, cremig und lässt sich

geschmeidig aufziehen. Das wiederum geht mit Kelle, Airless-Spritzgerät oder Rolle. Selbst mit einer normalen Farbwalze gelingt der Auftrag, besser jedoch verwendet man spezielle Spachtelrollen, mit denen man größere Schichtstärken erzielt. Mehr als 4 mm in einem Arbeitsgang sollten es aber nicht sein. Daneben muss man darauf achten, saugfähige Untergründe vorher zu grundieren und bei tieferen Fugen ein Fugenband einzulegen; www.baumit-selbermachen.de.

Die Spachtelmasse ist sehr cremig und lässt sich gut glatt aufziehen.



1 Vor der Verarbeitung gut aufrühren, bis eine cremige Konsistenz entsteht.



2 Die Spachtelmasse z. B. mit einer Glättkelle aufziehen, bei Dicken über 4 mm ...



3 ... oder Fugen in mehreren Lagen. Untere Lagen 48 Stunden trocknen lassen!



4 Alternativ mit einer angefeuchteten Spachtelrolle ca. 4 mm dick auftragen ...



5 ... und mit der Kelle glätten. Auch der Auftrag per Airless-Spritzgerät ist möglich.

SPACHELROLLEN BESTEHEN AUS EHER GROBEM MATERIAL MIT HOHEM FLOR.

Unser Fazit

- + Verarbeitungsfertig
- + Sehr geschmeidig
- + Schimmelresistent, da auf Silikatbasis
- + In vielfältiger Weise auftragbar



BAUKOSTEN

Zahlen 2026

Bauen wird teurer: Seit 2020 sind die Preise für Wohngebäude in Deutschland laut Statistischem Bundesamt um mehr als 40 Prozent gestiegen. Auch andere Kosten steigen, wodurch das Geld knapper wird. Beim Bauen kommt der finanziellen Planbarkeit also eine stärkere Rolle zu und die maximale Individualität rückt weit nach hinten. Baukonzepte mit Vorfertigung im Werk, standardisierten Modulen und klar definierten Hausgrößen profitieren von diesem Wandel. Laut Bundesverband Deutscher Fertigtbau erreichte der Holz-Fertigtbau im ersten Halbjahr 2025 eine Fertigtbauquote

Wie sich Baupreise, Zinsen und Baukosten in Deutschland entwickelt haben.

Preisentwicklung seit 2020

2020
Baupreisindex 92,2
Zinsen unter 1 %

+40 %
Baupreise

2026
Baupreisindex 135,0
Zinsen 3,4–3,7 %

Aktuelle Steigerungen



Kosten pro m²

Reine Baukosten
2.500–3.800 €/m²

Nebenkosten
15–20 %

Gesamtk. =
2.900–4.600 €/m²

von 26,2 Prozent. Hilfreich bei der Planung sind digitale Kalkulationstools. Beim Holzhausanbieter *Avrame* zeigt z. B. ein Online-Rechner nach Eingabe weniger Eckdaten an, welche Hausmodelle in den finanziellen Rahmen passen. Mit einem weiteren Klick werden passende Grundrisse sichtbar. So lassen sich Bau und Kosten gut planen; www.avrame.com.

ENTWICKLUNG
Baupreise, Zinsen und Baukosten für Eigenheime in Deutschland von 2020 bis 2026.

Quellen: Destatis, Baupreisstatistik, Statista, Bundesverband Deutscher Fertigtbau

**SCHÖNE
DUSCHRINNE
MIT DESIGN-
BLENDE**

ABLAUFSYSTEM

Eben duschen

Auch wenn nur eine geringe Bautiefe zur Verfügung steht, kann man eine bodenebene Dusche einplanen. Schon ab einer Aufbauhöhe von 86 mm lässt sich z. B. die *Kaldewei Nexsys* installieren. Das ab Werk vormontierte 4-in-1-System aus Ablaufrinne, Gefälleträger, Abdichtung und emaillierter Duschrinne wird in einem Paket samt Schallschutzband geliefert. Dennoch ist der Einbau kein Kinderspiel: Für ein bodengleiches Ergebnis muss man den Estrich etwas aussparen, um den Ablauf einbauen zu können. Die Restfläche muss man dann ausgleichen, am einfachsten mit Hartschaum. Dann folgt das Duschträgersystem. Infos dazu unter www.kaldewei.com.



AUCH ANLAGENMECHANIKERIN SANDRA HUNKE SCHÄTZT DEN SCHNELLEN EINBAU.

SCHNELL EINGEBAUT:

- 1 Alles in einem Paket!
- 2 Den Ablauf in der Estrichaussparung positionieren und anschließen.
- 3 Der Höhenausgleich erfolgt mit Estrich- oder Hartschaumsockel.
- 4 Den Träger samt Duschrinne in die Aussparung setzen und die Duschrinne mit dem Ablauf verbinden.

Fotos: Kaldewei/Christian Blanke Fotografie



GUT FÜR HEUTE.
BESSER FÜR MORGEN.

GRÜN STATT GRAU

Ein Gründach speichert Wasser, filtert Staub, sorgt für Ruhe und Temperatenausgleich. Gute Gründe also, Dachflächen zu begrünen. Wie die Anleitung zeigt, ist das mit unserem System auch kein Problem.

TEXT **Christian Meyer**



VORHER

EINE DICHTE, ABER SCHLICHTE
BETONFERTIGTEILGARAGE.

SELBST PRODUKTINFO

Aufbau des Gründachsystems

Das Gründach besteht in unserem Fall aus vier Schichten: Wurzelschutzfolie, Geotextil-Schutzlage, Drainmatte mit Schutzvlies und Wachstumsmatte aus Steinwolle. Der Hersteller hat zahlreiche Aufbauvarianten zur Verfügung, je nach Standort und Dachkonstruktion. Es ist empfehlenswert, sich abgestimmt auf die Bausituation beraten zu lassen und nicht online irgendein System auszuwählen.

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Einfach

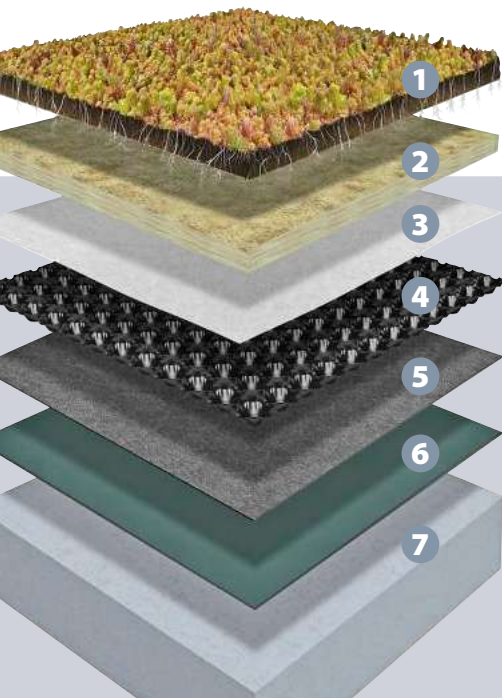
WERKZEUGE Leiter, Besen, Cutter, Haushaltsschere, Blechschere, Hammer, Spaten, Gartenschlauch

ZEIT Etwa ein Tag

KOSTEN Gründachsystem *Knauf Urbanscape*, bei *Hornbach* z. B. rund 73 Euro/m²

Unser Gründach besteht aus drei Kernelementen: Vorbegrünte Vegetationsmatte, Wachstumsmatte aus Mineralfasern und Drainage-System. Zusätzliche Vliese und Folien dienen als Schutzschicht vor mechanischen Belastungen, ersetzen aber nicht die Abdichtung: Der Untergrund – in unserem Fall Beton – muss intakt und dicht sein, bevor das Gründach verlegt wird. Das heißt im Umkehrschluss, dass es keine notwendige Schicht darstellt. Allerdings kann man ein Gründach auch nicht nur als ökologisches Extra bezeichnen, denn es wirkt sich klimatisch in der direkten Umgebung positiv aus, wenn Regenwasser nicht in der Kanalisation landet, sondern gespeichert wird und langsam verdunstet. Daneben macht Regen weniger Lärm und die Luft wird sauberer, weil Staub in der Pflanzschicht gebunden wird. Wichtig für den Einbau: Eine Brüstung oder eine umlaufende Kiesschicht mit Profilabtrennung, damit kein Material abrutscht und Wasser nicht an der Fassade herunterläuft.

Fotos: Claudio Kalex



SCHICHTEN:

- 1 Sedum-Mix
- 2 Vegetationsmatte
- 3 Wachstumsmatte
- 4 Schutzvlies und Drainagesystem
- 5 Schutzvlies
- 6 Abdichtung
- 7 Dachkonstruktion



1

Das Dach auf Dichtheit überprüfen, ggf. ausbessern und abfegen. Hier wurde dann eine Wurzelschutzfolie ...



2

... aus schwarzem Polyethylen verlegt. Schneiden Sie die Folie am Boden unten zu und reichen sie hoch.



3

Entfalten Sie die zugeschnittenen Bahnen (*Urbanscape Root Membran*) auf dem Garagendach.



4

Müssen mehrere Bahnen verlegt werden, sollten sie einander mindestens um 10 cm überlappen.



5

Es folgte hier eine Schutzlage aus synthetischen Fasern (*Urbanscape Geotextil 300*), die den Untergrund vor ...



6

... mechanischen Belastungen schützt. Das Vlies quer auf der PE-Folie ausrollen und seitlich hochführen.



7

Abflussbereiche müssen Sie freischneiden. Mit Cutter oder Schere ist das kein Problem.

LIEGEN ABLÄUFE IN DER BEGRÜNTE FLÄCHE, GIBT ES KONTROLLSCHÄCHTE ZUM EINBAU.

Grafik: Knauf



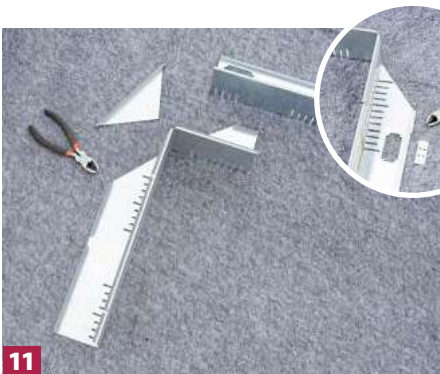
8 Die Gründachränder begrenzt man mit L-Profilen (Kiesfangleisten). Reichen Sie sie aufs Dach hoch.



9 Für die Ecken gibt es Eckverbinder-Profile. Hier müssen kleine Ausschnitte vorgenommen werden.



10 Das entsprechend ausgeschnittene Eckprofil lässt sich dann knicken.



11 Auch am Schenkel trennt man ein Stück Metall heraus.



12 Die normalen L-Profile sind teleskopierbar. Ziehen Sie sie auf die nötige Länge aus. Ist mehr Länge nötig, ...



13 ... kann man Profilabschnitte ineinanderstecken. Die Anschlussbereiche zusätzlich fixieren. Dazu in die Nuten ...

MIT DEN KLAMMERN KANN MAN DIE PROFILVERBINDUNG FLEXIBEL FIXIEREN.



14 ... der ineinandergesteckten Profile die Klammern setzen und Überstände mit dem Hammer zur Seite schlagen.



EINGEGRENZT: DIE KIESFANGLEISTEN WERDEN UMLAUFEND VERLEGT.

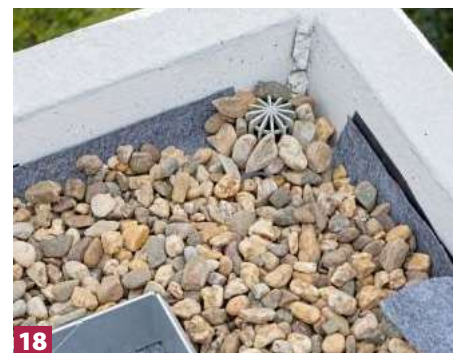
17 ... Folienuntergrund kleben. Zwischen Dachkante und Kiesfangleiste rund 5 cm hoch Kies einfüllen ...



15 Die Profile mit 30 bis 50 cm Abstand umlaufend verlegen. Den Schenkel entweder Richtung Kies ausrichten ...



16 ... und dann durch den eingefüllten Kies fixieren oder Richtung Begrünung und dort punktuell auf den ...



18 ... (Körnung 16/32 mm), sodass die Oberkante später mit der Vegetationsmatte abschließt.

DRAINMATTE:
SIE BESTEHT AUS POLY-
PROPYLEN-FASERN UND
FILTERVLIES.

Auf dem Schutzvlies wird nun die 20 mm dicke und 1,20 m breite *Urban-scape Drain-*matte verlegt. Das obere Filtervlies steht ...



... auf einer Seite 100 mm über. Diese Seite sollte innen liegen. Die andere Seite dicht an die Kiesfangleiste ...



... heranlegen. Die Folgebahn in gleicher Weise ausrollen und ausrichten.



Die Bahnen auf Stoß setzen und den Vliesüberstand der ersten Bahn umklappen und andrücken.



Zur anderen Seite die Bahn entlang der Kiesfangleiste passend kürzen.



Es folgt die Wachstumsmatte aus langen, speziell vernadelten Steinwollefasern (*Urban-scape-Green-Roll*).



Sie sorgt für Wasserrückhaltung und -speicherung sowie Wachstum dank unterschiedlicher Mineralgemische.



Die 1 m breiten, hier 40 mm dicken Matten mit Dämmstoffmesser oder Schere passend zuschneiden.



Legen Sie die Matten dichtgestoßen nebeneinander – quer zur Verlegerichtung der Drainmatten.

WACHSTUMSMATTE:
SIE WIRD AUS
REINEN MINERALWOLL-
FASERN HERGESTELLT.

Bevor man anschließend die Vegetationsmatten verlegt, wässert man die Wachstumsmatten etwas vor.



**DIE VEGETATIONSMATTE
BESTEHT AUS 10 BIS 12
SEDUMARTEN.**



29

Die Vegetationsmatten (*Urbanscape Sedum Mix*) sind 1 x 2 m groß und rund 20 bis 40 mm dick.



30

Rollen Sie sie vorsichtig quer zur Hauptrichtung der Wachstumsmatten aus. Je nach Zuschnitten gelingt ...



31

... das nicht immer, vermeiden Sie jedoch, dass Fugen übereinanderliegen.

**RUND 95 PROZENT
DER MATTENFLÄCHE IST
SCHON BEI LIEFERUNG
GRÜN.**

Verlegen Sie die Matten im Versatz – bei der Breite einer einzelnen Garage verbleiben nur schmale offene Streifen.



32



33

Um diese offenen Stellen zu füllen, können Sie die Matten mit einem Messer oder einer Schere zuschneiden.



34

Die Vegetationsmatten müssen die gesamte Substratfläche aus Mineralfasermatten bedecken.



35

Also alle Lücken gut und dichtgestoßen auffüllen.



36

Abschließend die gesamte Fläche gründlich wässern.



37

Dann noch die Folien- und Vliesüberstände zu den Seiten bündig kürzen.

Wichtig!

Düngen Sie die Pflanzen etwa ein- bis zweimal pro Jahr mit Langzeitdünger.

Kontakt

GRÜNDACHSYSTEM:
www.knauf.de

IDEEN ZUM NACHBAUEN

Entdecken Sie unsere Baupläne für Haus, Werkstatt und Garten – übersichtlich erklärt, sofort umsetzbar und für nur 4,95 € pro Plan zzgl. gewichtsabhängigem Versand innerhalb Deutschlands.

9/2023 – Gartenbank



2/2023 – Kinder-Werkbank



9/2024 – Vogel-Bungalow



Einfach **QR-Code** scannen oder direkt auf www.selbst.de/bauplan-bestellung gehen – dort finden Sie alle noch verfügbaren Baupläne.

SO EINFACH GEHT'S:

- ✓ Projekt aussuchen
- ✓ Bauplan nach Hause erhalten
- ✓ sofort losbauen

FLIEGENFÄNGER


**SPARE
Handwerker**
**MACH ES
SELBST**

Insektenschutztüren sperren lästige Plagegeister aus. Unser praktischer Bausatz lässt sich der jeweiligen Türgröße anpassen und findet zwischen Fenster und Rollläden Platz.

TEXT Christian Meyer

V

or allem Terrassen- und Balkontüren stehen gerne offen und gewähren Fliegen und Mücken Einlass. Wie für Fenster auch gibt es aber Insektenschutz-Elemente, mit denen man dem Summen und Stechen im Hausinneren ein Ende bereitet. Je nach Türgröße kann man zwischen zwei Maßen wählen – und die Aluminiumprofile für den Einbau noch passend kürzen. Das Fiberglasgewebe, das zwischen die Profile gespannt wird, ist robust, UV-beständig sowie licht- und luftdurchlässig. Für die Abdichtung zwischen der Insektenschutztür und dem Fensterrahmen sorgen Bürstendichtungen, für einen sicheren Verschluss zwei Neodym-Magnete. Und dank geringer Einbautiefe von 18 mm passt die Tür meist auch hinter jeden Rollladen. Wichtig für Mieter: Die bestehenden Türrahmen muss man für die Scharniermontage anbohren. Das ggf. mit dem Vermieter abklären!



Checkliste

SCHWIERIGKEIT Sehr einfach

WERKZEUGE Akkuschrauber, Schraubendreher, Säge, Gehrungslade, Gummihammer, Schere, Feile

ZEIT Etwa ein halber Tag

KOSTEN Schellenberg Insektenschutztür Premium in 100 x 215 cm ca. 110 Euro

Zunächst die Höhe und Breite zwischen den Außenkanten des geöffneten Türrahmens messen.



1

IMMER VON DER ÄUSSERSTEN KANTE AUS ABMESSEN!

Die Insektenschutztür gibt es in den Maßen 100 x 215 und 120 x 240 cm in Anthrazit und Weiß.



2

Der Rahmen muss oben/unten mind. 23, auf der Öffnungsseite 20 und auf der Scharnierseite 32 mm breit sein.



3

Die Maße auf die Profile (V1, V2, V3, T2) und auf das Stoßblech übertragen.



4

Dann die Profile und das Stoßblech in einer Gehrungslade präzise kürzen.

ENTGRATET MAN DIE BAUTEILE, LASSEN SIE SICH LEICHTER ZUSAMMENFÜGEN.



5

Mit Schleifklotz/Feile die Schnittkanten entgraten. Spätestens jetzt die Scharnier- und die Öffnungsseite festlegen!



6

Dementsprechend in die Eckverbinder die Magnete setzen. Sie sorgen später für einen sicheren Verschluss der Tür.



7

Bezüglich der Magnete und Weiterem die Einbauanleitung beachten: je nach Anschlagseite Option 1 oder 2 folgen.



8

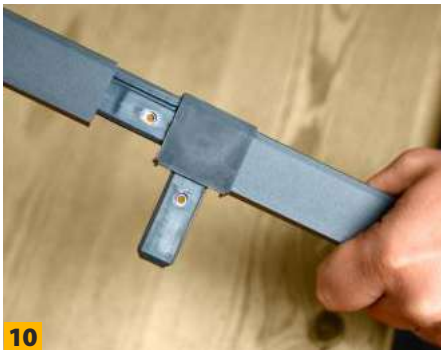
Sind die Magnete platziert, steckt man die Eckverbinder in die Längsprofile.



9

Auch die Mittelsprossenverbinder einfach in die langen Profile stecken.

DER RAHMEN IST EIN PRAKTISCHES STECKSYSTEM.



10

Lässt sich ein Verbinder doch einmal schwerer einfügen, kann man einen Gummihammer zu Hilfe nehmen.



11

Nun werden die Halteprofile (Bauteil T1) für das Stoßblech montiert. Diese nah am Eckprofil unten einclippen.



12

Darüber auf beiden Seiten die Aufnahmen (Bauteil Q) für die Mittelsprossen aufstecken.



14

DIE AUFNAHMEN MIT DEN BEILIEGENDEN 9,5-MM-SCHRAUBEN BEFESTIGEN.



13

An diesen Stellen muss dann vorgebohrt und die Aufnahmen müssen mit Schrauben befestigt werden.



15

Die Schrauben statt mit dem Akkuschauber besser mit dem Schraubendreher per Hand gefühlvoll festziehen.



16

Nun die Sprossen an einem Längsprofil aufstecken: in der Mitte auf die Mittelsprossenverbinder, ...



17

... unten und oben auf die Eckverbinder. Die zusätzliche Sprosse ...



18

... fürs Stoßblech in die zuvor verschraubten Aufnahmen stecken.



DIE DICHTUNG LÄSST SICH LEICHT EINFÜHREN UND VERSCHIEBEN.

19

Bevor man das zweite Längsprofil aufsteckt, fädelt man erst noch die ...



20

... Bürstendichtung in die Außenseiten der Querprofile ein. Die Innenseiten der äußeren Profile ...



21

... dienen wie beide Seiten der Mittelsprossen als Keterschiene und zum Spannen des folgenden Fliegengitters.



22

Die Dichtung zu beiden Seiten 3 cm überstehen lassen und entsprechend kürzen.



23

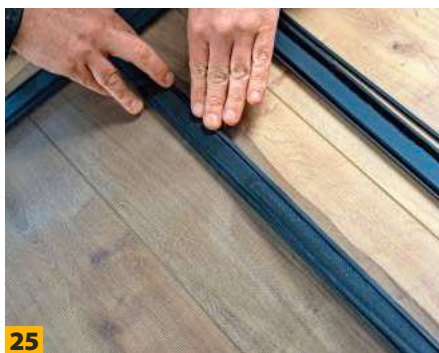
DAS GEWEBE AUS FIBERGLAS UND PVC HAT EINE MASCHENWEITE VON 1,18 MM.

Dann das andere Längsprofil samt Verbinder aufstecken. Jetzt folgt das Fliegengittergewebe.



24

Das Gewebe über den kompletten Rahmen ausrollen und mit einer Griffseite fixieren.



25

Die Stoßblechfläche bleibt frei, das Gewebe wird in den Hälften rechts, links, oben und unten eingekedert.



26

Die Keder am Ende der Profillinenseite passend kürzen.



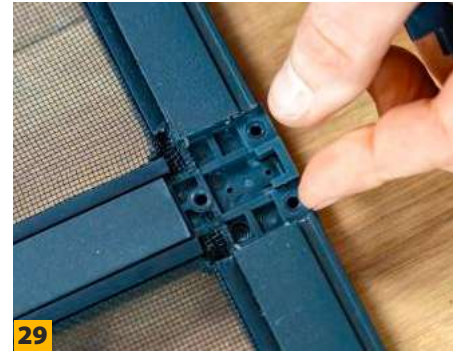
27

Entlang der Quer- und Außenprofile das eingekederte Gewebe mit dem Cutter bündig abtrennen.



28

Nun wird die Mittelsprosse auf beiden Seiten fixiert.



29

Erst von der Seite die kleinen Klammern einsetzen (Bauteil J).



30

Dann wird die T-förmige Abdeckung darüber gesetzt (Bauteil K).



31

Die Abdeckungen auf beiden Seiten mit den verbliebenen 9,5-mm-Schrauben befestigen.



32

Fädeln Sie dann die Bürstendichtungen an den Längsprofilen ein und setzen die andere Griffseite auf.



33

Mit den 6,5-mm-Schrauben verbinden Sie nun beide Griffseiten.



34

Es folgen die Eckabdeckungen (Bauteile O), deren Einsteckstifte den Profilrahmen stabilisieren.



35

Nun die Halteprofile für das Stoßblech entnehmen. Dieses zusammensetzen (Bauteile U und T2), die Halteprofile ...



SOLLTE ETWAS KLEMMEN, VORSICHTIG DEN GUMMIHAMMER ZU HILFE NEHMEN.

36

... aufstecken und das Stoßblech einclippen. Jetzt die Scharniere befestigen. Die beiden ersten Schraublöcher ...



37

... beim unteren und mittigen Scharnier 7 cm oberhalb der Eck- und Mittelabdeckung anzeichnen, das obere ...



38

... Scharnier sitzt oben direkt an der Eckabdeckung. Dann vorbohren und mit den 19-mm-Schrauben befestigen.

Tipp!
Die Tür zum Anzeichnen der Scharnierpositionen mit der Wasserwaage exakt ausrichten!

Zur Befestigung der anderen Scharnierseite am Türrahmen halten Sie die Insektenschutztür an.



39



40

Die Federn an den Scharnieren einhängen und mit einer 9,5-mm-Schraube fixieren. Dann die Bohrlöcher am ...



41

... Türrahmen markieren, vorbohren und die anderen Scharnierseiten mit den 19-mm-Schrauben befestigen.

DIE PROFILE UND SCHARNIERE BESTEHEN AUS LANGLEBIGEM ALUMINIUM.

Bevor Sie nach und nach die drei Scharniere verschrauben, kontrollieren Sie immer mal die Ausrichtung der Tür.



42



43

Bei Holzfenstern einen Holzbohrer beibehalten, bei Kunststofffenstern ist ein Metallbohrer hilfreich.



44

Alle drei Scharnierseiten am Rahmen verschrauben.



45

Abschließend noch die Abdeckungen auf die Scharniere stecken.



46

Die Scharniere der Insektenschutztür sind nun sauber abgedeckt. Damit die Tür jetzt auch gut schließt, verklebt ...



47

... oder verschraubt man die zwei Metallplättchen oben und unten auf Höhe der anfangs eingesetzten Magnete.

FÜR DIE ZWEI METALLPLÄTTCHEN STEHEN NEUN KLEBESTREIFEN ZUR VERFÜGUNG – MAN HAT ALSO SIEBEN ALS ERSATZ!

Kontakt

INSEKTENSCHUTZTÜR:
www.schellenberg.de

SERIE Pflegeleichte Bauprodukte

Teil 1: Böden
Heft 2/2026

Teil 2: Wände
Heft 3/2026

Teil 3: Bad
Heft 4/2026

Teil 4: Dach
Heft 5/2026

Teil 5: Fassade
In dieser Ausgabe

Teil 6: Terrasse
Heft 7/2026

Nachbestellungen:

Fehlende Hefte können
Sie nachbestellen unter
www.meine-zeitschrift.de

ALLES NUR FASSADE

Eine Außenwand hat es nicht leicht: Bäume und Grünflächen, Temperaturschwankungen, Regen, Hagel, Bälle oder Fahrräder belasten sie. Entsprechend schwierig und teuer ist eine pflegeleichte Fassadengestaltung.

TEXT **Christian Meyer**

Schmutz und Algenbewuchs fallen als erstes auf, wenn man sich Fassaden anschaut. Wer hier nicht regelmäßig mit Hochdruckreiniger und Farbe gegensteuern möchte, muss anfangs tiefer in die Tasche greifen. So helfen Dämmstoffe mit hoher Wärmespeicherfähigkeit weiter, also Holzfaser- oder Mineralwolle-Systeme, die aber meist teurer sind als Hartschaum. Möglichst dicke Putzschichten verzögern ebenfalls eine schnelle Abkühlung der Fassade und wirken Algenbewuchs entgegen. Zur Stabilität und Langlebigkeit tragen eine gute Armierung sowie Eckenschutzschienen bei. Ganz außen sorgen Fassadenfarben mit speziellen Inhaltsstoffen dafür, dass sich Schmutz schlecht anlagern kann und schnell vom Regen

abgespült wird. Diese Farben mit Abperleffekt sind auch teurer als die Standardfarbe aus dem Baumarkt. Die Vormauer-Alternative mit Backsteinen verschlingt beim Bau sowieso mehr Geld, erübrigt allerdings auf Jahrzehnte große Pflegemaßnahmen. Bleiben Sie bei Putz bzw. Wärmedämmverbundsystemen, achten Sie auf die maximale Stoß- und Schlagfestigkeit in Joule. Sie reicht bei WDV-Systemen von 10 bis 15 Joule einlagig verputzt bis zu 60 Joule bei zweilagig verputzter Dämmung. Und haben Sie keine Bedenken davor: Laut Fraunhofer-Institut für Bauphysik IBP und Untersuchungen der letzten 45 Jahre sind das Alterungsverhalten und der Wartungsaufwand bei WDV-Systemen ähnlich wie bei konventionell verputzten Wänden.

SELBST PRAXISTIPP Reinigung

Nicht alles an der Fassade kann schmutzunempfindlich und reinigungsfreundlich sein. In dem Zusammenhang kommen Geräte mit praktischen Vorzügen ins Spiel. Zum Beispiel ein kräftiger, aber besonders leiser Hochdruckreiniger wie der *Kärcher K Silent* oder das *Gardena Cleansystem* mit Bürstenaufsätzen bis hin zur Jalousienbürste. Diese lässt sich mit einem Klick an den Gartenschlauch anschließen.

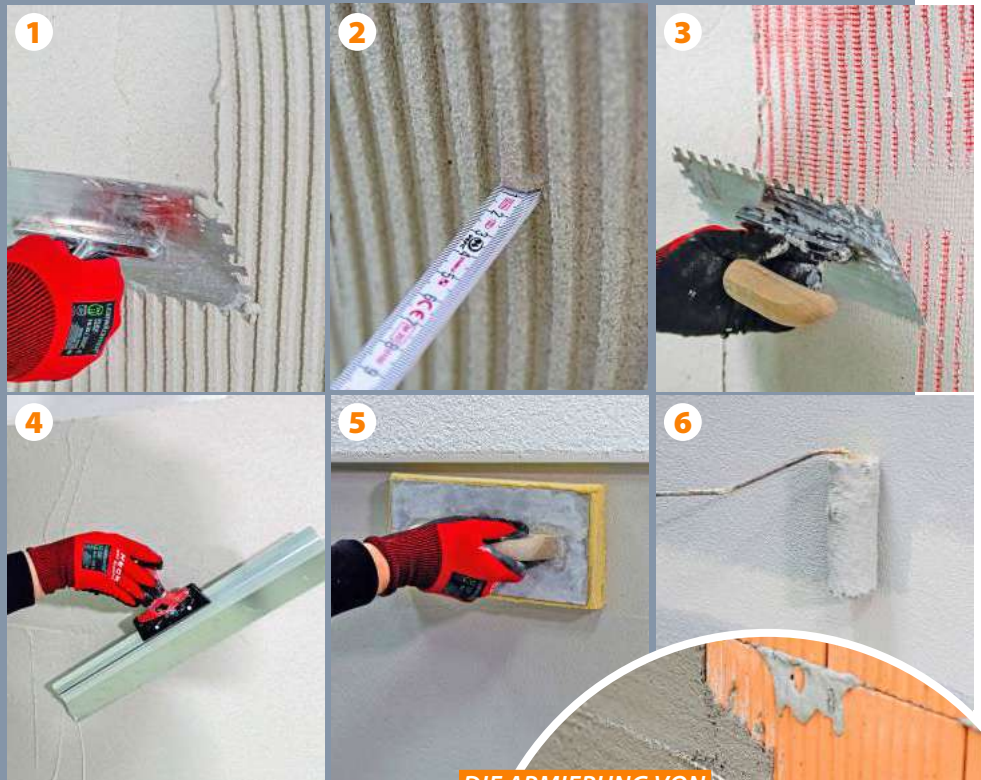


**BÜRSTENZUBEHÖR
IST FÜR RUND
30 BIS 50 EURO
ERHÄLTlich.**



SOCKEL ROBUST VERPUTZEN

Gebäudesockel sollten stoßfest ausfallen und mit speziellem Sockelmörtel verputzt werden. Ein Beispiel ist der faserarmierte, wasserabweisende 3-in-1-Sockelmörtel **HECK K+A SL** (3 = kleben, armieren, abdichten): Mit Armierung erzielt man bereits bei einer 5-mm-Putzschicht eine Stoßfestigkeit von 30 Joule (J), bei zwei Lagen mit 10 mm Endstärke sogar 60 J (Maßeinheit der Energie: 1 J = 1 Nm). Ab 7 mm Schichtstärke kann er als Dichtschlämme eingesetzt werden, sodass keine zusätzlichen Abdichtungsmaßnahmen erforderlich sind – ideal also für Sockelbereiche: **1** Den Putz mit der Zahnkelle aufbringen. **2** Die Mindestschichtstärke beträgt 5 mm. **3** Das Armierungsgewebe einbetten. **4** Eine zweite Lage Putz in 2 mm Schichtstärke aufziehen und die Oberfläche glätten. **5** Bei Bedarf die Fläche filzen. **6** Dann zweimal streichen (hier mit **HECK SILCO FF**).



DIE ARMIERUNG VON PUTZSCHICHTEN BEUGT RISSEN VOR UND HÄLT DIE FASSADE INTAKT.

DÄMMEN UND VERPUTZEN

Wer Dämmung verputzt, muss armieren, hier beim Sockeldämmsystem mit Steinwolle (**HECK Soqel A2**). Die Verarbeitung lässt sich allgemein auf das Dämmen und Verputzen übertragen: **1** Sockelbereiche vorher abdichten, dann Putz mittels Zahnkelle auf die Wand und **2** auf die Dämmplatte ziehen. **3** Platte andrücken. **4** Armierungsschicht aus mind. 5 mm Putz auftragen. **5** Armierungsgewebe einlegen und **6** mit 2 mm Putz überziehen, Mindestschichtstärke hier 7 mm.

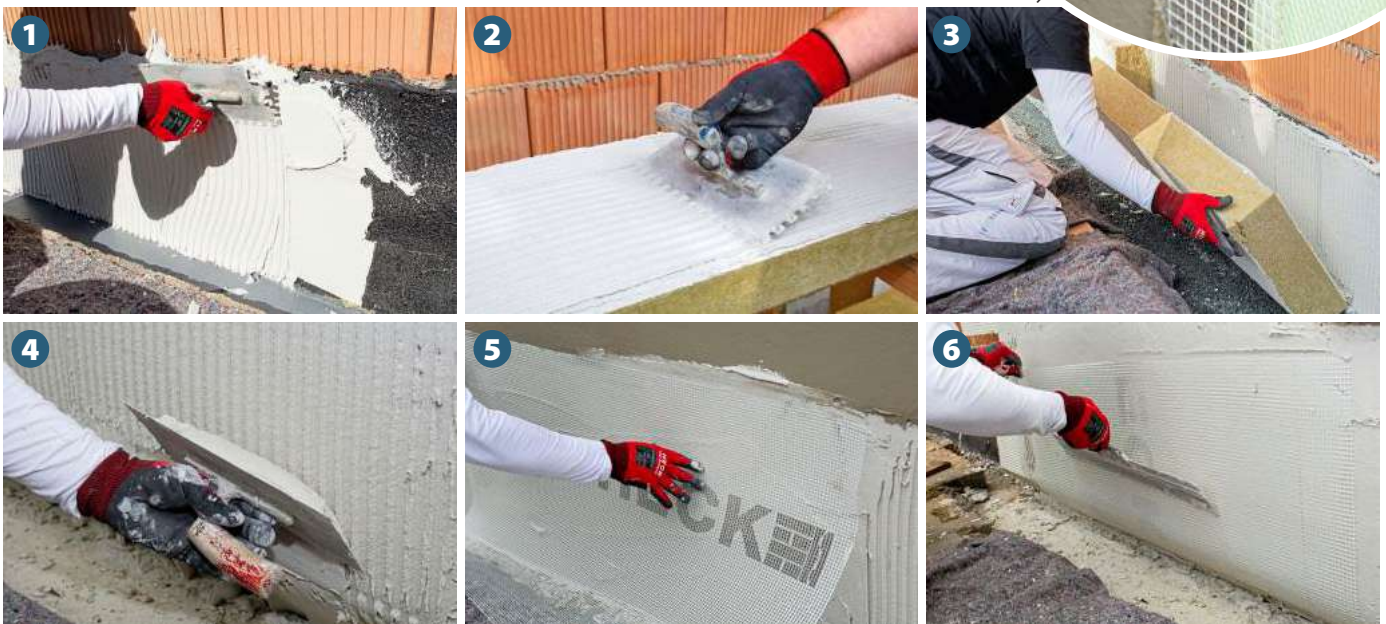


Foto: aobesock.com - Mario Hösel

Fotos: Heck Wall Systems

FASSADE STREICHEN

Wer lange Freude an der gestrichenen Fassade haben möchte, wählt eine hochwertige, teurere Farbe. Selbst wenn kein Baumbestand in der Nähe für schnelle Vermoosung sorgt, ist das ratsam und auf Dauer oft preiswerter, da man seltener streichen muss.



Fotos: Claudio Kalex

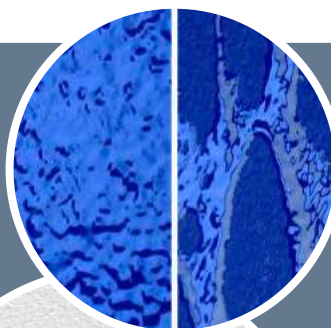
Foto: Rekord

1. Die Fassade muss zunächst gereinigt werden. Halten Sie hierfür einen Hochdruckreiniger und passendes Zubehör bereit, z. B. Spritzschutzbürste und Teleskopstrahlrohr, womit man sogar bis unters Dach gelangt. **2.** Nach Trocknung wird grundiert, mit Quast, Rolle oder Sprühgerät. **3.** Nun alle Flächen abkleben, störende Anbauteile demontieren und erst die Ecken, dann die Flächen streichen. Wird eine Leiter genutzt, auf einen sicheren Stand achten, z. B. Traversen einsetzen oder auf gewachsenem Boden Erdspitzen. **4.** Abschließend den Sockelbereich säubern und streichen. **5.** Lässt sich nicht alles mit der Leiter erreichen, kann man sich ein kompaktes Stand- oder ein Rollgerüst ausleihen.

SCHON GEWUSST?

Spezialprodukte

Wird Schmutz vom Regen abgespült und trocknen Fassaden schnell, bleiben sie länger sauber. Silikonharzfarben versprechen das selbst im Baumarktbereich. Profifarben wie *StoColor Dryonic* bieten mit der mikrostrukturierten Oberfläche besonders hohen Schutz. Der Vergleich rechts zeigt, wie Wasser auf einer normalen Oberfläche haftet und wie es auf der *Dryonic*-Oberfläche abfließt. Auch praktisch: Auf mehrfarbigem Putz wie *StoSuperlit* sieht man Schmutz fast nicht.



DER NATURSTEINPUTZ SCHÜTZT DEN SOCKEL VOR DER WITTERUNG UND KASCHIERT DURCH SEIN FÄRBSPIEL VERSCHMUTZUNGEN.

Kontakte

www.alpina-farben.de
www.jameshardie.de
www.gardena.de
www.kaercher.com
www.rekord.de
schoener-wohnen-farbe.com
www.sto.de
www.schueco.de
www.wall-systems.com
www.weru.de

FENSTER AUSWÄHLEN



Foto: Schüco

Holzfenster sind neu schön, man muss sie aber pflegen und regelmäßig streichen, weil ihnen Feuchtigkeit außen und sogar innen zusetzt. Kunststoff und Aluminium sind deutlich pflegeleichtere Materialien. Auch außenliegende Sprossen sind schön, aber witterungsempfindlich.



ABWISCHEN UND FERTIG: Kunststofffenster oder Fenster mit Aluminiummantel sind pflegeleicht.



Foto: Werru

GLATTE TÜROBERFLÄCHEN UND SPROSSENFREIE FENSTER LASSEN SICH LEICHT REINIGEN.

VERKLEIDUNG VON DAUER

Faserzement ist ein pflegeleichtes Material. Die Paneele aus Portlandzement, Sand, Zellulosefasern und Wasser besitzen eine hohe Formstabilität bei Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen und sind widerstandsfähig bei Schlagregen und Windlasten. Gleichzeitig schützt eine Oberflächenbeschichtung wie bei *Hardie-Plank* vor UV-Strahlung.



FASERZEMENTPLATTEN SIND UNEMPFINDLICH GEGENÜBER FROST UND SALZHALTIGER LUFT.

DIE LANGLEBIGKEIT WIRD DURCH EINE 15-JÄHRIGE GARANTIE UNTERSTRICHEN.



Fotos: James Hardie

ÜBERBLICK

Saubere Fassade



Dämmung

Gegen Algenbewuchs hilft eine hohe Wärmespeicherfähigkeit des Dämmstoffs, er muss aber stets gut abtrocknen können bzw. vor Nässe sowie Stößen und Druck geschützt werden.



Putz

Putz (sowie Armierung und Farbe) schützt die Fassade und macht sie pflegeleicht. Gut: mineralische, rissichere Putzsysteme mit hoher Schlagfestigkeit (in Joule) und Hagelwiderstandsklasse.



Farbe

Farbe ist entscheidend für die Pflegeleichtigkeit. Wichtig: Fassadenfarbe mit Abperleffekt (z. B. Silikonharzfarben) und auf Holzverkleidungen witterungsbeständige Lasuren oder feste Lacke.



Verkleidung

Holz ist stets mehr oder weniger pflegeintensiv bzw. verlangt Dachüberstand. Weniger Arbeit machen Verkleidungen aus Faserzement (oben), Kunststoff, rostresistentem Metall oder Glas.



Fenster

Kunststoff- und Alurahmen sind praktisch, Glas sowieso. Gut: Leichtpflegglas mit photokatalytischer Beschichtung, die auf UV-Licht reagiert und mithilfe von Regen Verschmutzungen löst.

Werkzeugset im Koffer, 61-tlg.

Für Haushalt und Hobby:
6 Feinmechaniker Schraubendreher, je 1 Kreuzschlitz- und Schlitzschraubendreher, Flachzange, Cuttermesser, 10 Bits, 40-tlg. Dübel- und Schraubenset.



Edelstahl Thermo-Set, 3-tlg.

Das Edelstahl-Thermo-Set besteht aus einer doppelwandigen Edelstahlkanne (750 ml), einem Becher und zwei Tassen sowie Deckel mit Trinkverschluss inklusive praktischer Tragetasche.



Herrenuhr Furka

Hochwertig verarbeitete Armbanduhr mit solidem Metallgehäuse, robustem Lederarmband und präzisiertem Uhrwerk. Klassisches Zifferblatt mit Datumsanzeige. Bis 30 m wasserresistent.

IHRE ABO-VORTEILE

- ✓ **KOSTENLOS**
Keine Zustellgebühr im ersten Jahr!
- ✓ **PRAKTISCH**
Sicher direkt zu Ihnen nach Hause!
- ✓ **EXTRA BONUS**
2 Hefte kostenlos bei Bankeinzug!
- ✓ **FLEXIBEL**
Die Belieferung ist jederzeit kündbar!

EXKLUSIV FÜR ABONNENTEN:

Mit Ihrem Abo erhalten Sie exklusiven Zugang zu **Meine Abo Vorteilswelt**. Entdecken Sie attraktive Rabatte, vielseitige Verlosungen sowie inspirierende Artikel und leckere Rezepte auf der Abo-Couch. Inklusive Zugang zu 10 Jahre Selbst-Archiv!

Direkt registrieren auf www.meine-abovorteilswelt.de



für nur 9,00 € statt 13,80 €!



Digitalwecker mit Raumklima

Anzeige von Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit für ein angenehmes Raumklima. Mit Min-/Max-Werten, Wettersymbol, Uhr, Datum, Wochentag und Weckalarm mit Snooze.



Sporttasche Workout

Viel Platz für Sport und Freizeit: geräumiges Hauptfach mit Reißverschluss, Tragegriffe und verstellbarer Schultergurt. Robustes Polyester, ca. 30 l Volumen (28 x 28 x 55 cm).

Jetzt bestellen!



01806 / 36 93 36

Mo. bis Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf.



coupon@bauermedia.com

Den vollständig ausgefüllten Coupon abfotografieren und per E-Mail senden.



**Bauer Vertriebs KG,
– selbst ist der Mann –
Brieffach 14307, 20086 Hamburg**

Ganz einfach: Coupon bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und gleich abschicken.



www.selbst.de/abo



Oder einfach den nebenstehenden Code scannen und weitere interessante Angebote finden.



www.bauer-plus.de/international

Informationen zu unseren Auslandsangeboten.

Informationen zu Ihrem Abonnement: Ihr Vertragspartner wird die Bauer Vertriebs KG, Meißberg 1, 20078 Hamburg. Die Bauer Vertriebs KG behält sich vor, Abo-Bestellungen zu prüfen und ggf. aufgrund von z. B. Mehrfachbestellungen abzulehnen. Die Angebote gelten nur, solange der Vorrat reicht. Der Verlag behält sich ansonsten vor, angemessene Ersatzartikel zu liefern. Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht, AGB, Datenschutz und weitere Informationen unter: www.bauer-plus.de/abo oder telefonisch unter 0800/6647772 (kostenfrei).

JA, ICH MÖCHTE 3 HEFTE FÜR NUR 9,00 € STATT 13,80 € TESTEN UND EIN GESCHENK MEINER WAHL DAZU!

Bitte kreuzen Sie ein Geschenk Ihrer Wahl an:

- Werkzeugset im Koffer, 61-tlg. (16) Herrenuhr Furka (4) Edelstahl Thermo-Set, 3-tlg. (130)
 TFA Digitalwecker mit Raumklima (57) Sporttasche Workout (249)

014 03 2261595
SE 2026 – 6645

Ich teste 3 Hefte **selbst ist der Mann** für nur 9,00 € statt 13,80 €. Danach erhalte ich **selbst ist der Mann** von der Bauer Vertriebs KG, Meißberg 1, 20078 Hamburg, jeden Monat zum gleichen Preis wie am Kiosk, zzt. für nur 4,60 € pro Heft, direkt ins Haus geliefert. Die **Zustellung erfolgt im 1. Vertragsjahr kostenlos, denn das Porto übernimmt der Verlag für mich!** Danach wird pro Heft eine Zustellgebühr von nur 0,50 € erhoben. Ich lese nur, solange ich möchte, und kann jederzeit zum nächsterreichbaren Heft kündigen. Wenn ich nach dem Probeabo keine Weiterbelieferung wünsche, werde ich Sie spätestens nach Erhalt des 2. Heftes in Textform informieren. Das ausgewählte Geschenk darf ich auf jeden Fall behalten, in ca. 4 bis 6 Wochen kommt mein erstes Heft. Das Angebot gilt nur in Deutschland und solange der Vorrat reicht, Preise inkl. MwSt.

Name, Vorname		Geburtsdatum	
Straße, Hausnr.			
PLZ, Ort			
Telefon		E-Mail (für Kundenkorrespondenz)	

Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an widerrufwerbung@bauermedia.com) widerrufbar.

Ja, ich zahle halbjährlich per Bankeinzug. Dafür erhalte ich 2 Hefte gratis zusätzlich bei Weiterbezug nach dem Probeabo im Anschluss an den Zahlensrhythmus.

IBAN	Bankleitzahl	Kontonummer
Kontoinhaber (Name, Vorname)		Bankinstitut

Ich ermächtige die Bauer Vertriebs KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die Lastschriften einzulösen. Es gelten die Bedingungen meines Kreditinstitutes. Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Gläubiger-ID: DE92ZZZ00000518718

Datum, Unterschrift

SCHON GEWUSST?

Zement-Ersatz

Ohne Zement kein Beton. Das Bindemittel für den Massenbaustoff hat jedoch einen großen CO₂-Fußabdruck: Die Herstellung von Zementklinker, einem Ausgangsmaterial für Zement, verursacht etwa acht Prozent des weltweiten CO₂-Ausstoßes. Forschende des Karlsruher Instituts für Technologie (KIT) arbeiten deshalb gemeinsam mit Partnern aus vier europäischen Ländern im EU-finanzierten Projekt „C-SINC“ an einem klimaschonenden Material, das Zement in Teilen ersetzen soll. Dazu nutzen sie magnesiumhaltige Silikate, die in einem Mineralisierungsprozess mit CO₂ zu Magnesiumkarbonat reagieren. Das hierfür eingesetzte CO₂ wird aus Industrieabgasen abgeschieden, so der Atmosphäre entzogen und eben chemisch in ein Mineral eingebaut, sodass es fest gebunden bleibt. Koordiniert von einem Industriepartner entwickeln die Forschungsteams aber nicht nur neue Materialien im Labor. Zentrales Ziel soll sein, dass der damit gebundene Beton zeitnah tatsächlich als Baustoff anwendbar ist und auf den Markt kommt. Und das würde auch gut passen, da Zementersatzstoffe, etwa Flugaschen aus der Kohleverstromung oder Hüttensand, aufgrund des Kohleausstiegs und der industriellen Transformation der Stahlindustrie in absehbarer Zeit knapper werden. Mehr zum Forschungsprojekt finden Sie unter www.kit.edu.



KLIMAANLAGEN

Text: Christian Meyer; Fotos: Remko (links), De'Longhi (unten)

Mono oder Split?

Klimaanlagen gibt es als einzelne, mobile Geräte oder als fest eingebaute Anlage mit Außen- und Inneneinheit. Doch welche Geräteart ist empfehlenswert und passt?

Monoblocke vereinen alle Komponenten in einem Gerät, sind mobil, werden per Steckdose betrieben und leiten warme Luft über einen Schlauch durchs geöffnete Fenster ab. Split-Geräte sind fest installiert und bestehen aus Innen- und Außeneinheit, verbunden durch eine Kältemittelleitung. Dafür ist eine Bohrung durch die Außenwand nötig, die ggf. problematisch ist und die Mieter genehmigen lassen müssen. Mobile Geräte kann jeder einfach aufstellen und bei Umzug mitnehmen, sie sind aber weniger effizient: Durch das offene Fenster strömt warme Luft nach. Mit Abdichtsets kann man die Leistung zwar verbessern, dennoch braucht ein Monoblock laut Stiftung Warentest für 14 m² etwa 30 bis 45 Minuten, um sie von 30 auf 24 °C abzukühlen, ein Split-Gerät dagegen nur fünf Minuten.

BESSER GUT ABDICHTEN:

Bei Monoblockgeräten sollte man den durchs Fenster geführten Abluftschlauch mit Abdichtsets isolieren, damit keine warme Luft nachströmt.

Monoblocke kosten ca. 250 bis 1000 Euro. Für Split-Geräte muss man 700 bis über 2000 Euro einkalkulieren – plus 300 bis 500 Euro für die Installation. Denn diese darf nur von Fachleuten durchgeführt werden. Darauf weisen auch Baumärkte hin bzw. verlangen beim Kauf sogar die Nennung eines Fachbetriebs, der die Installation ausführt. Produktinfos u. a. bei www.remko.de und www.delonghi.com.



Text: Christian Meyer; Foto: KIT



BAUSTELLENLEUCHE

Es wird Licht

Sie benötigen gutes Licht auf der Baustelle und haben einen Stromanschluss? Dann ist dieser Baustrahler ein geeignetes Produkt für Sie. Er ist kompakt, stabil und hell.

Wer in dunklen Ecken gut arbeiten möchte, stellt sich am besten einen Baustrahler auf. Dieser muss nicht immer ein großes, höhenverstellbares Gestell besitzen, oft ist eine kompakte Leuchte wie das *Osram LED Worklight* mit S-Ständer viel praktischer. Dank seiner Maße ist es flexibel einsetzbar, außerdem verfügt es über einen schwenkbaren Leuchtkopf sowie ein zwei Meter langes Kabel. Die teilmattierte Abdeckung aus gehärtetem Glas sorgt im Einsatz für eine gleichmäßige und sehr gute Beleuchtung, vor allem in unserer Ausführung (ca. 60 Euro) mit 50 Watt Leistung und einer Helligkeit von 4500 Lumen bzw. 4000 Kelvin Farbtemperatur (je höher der Wert, desto kühler und heller wirkt das Licht).

Aber eine Bauleuchte muss nicht nur hell sein, sie muss auch robust ausfallen. Und hier kommt die IP-Schutzart ins Spiel. Die Abkürzung „IP“ bedeutet „International Protection“, wobei im Englischen auch die Bezeichnung „Ingress Protection“ (Schutz vor Eindringen) genutzt wird. Das Leuchten-Gehäuse erfüllt die Schutzart IP65. Das bedeutet, dass es vor Strahlwasser aus jedem beliebigen Winkel geschützt ist und vollständigen Schutz vor Berührung und Staubeintritt bietet (= staubdicht); www.ledvance.de.

Text: Christian Meyer; Fotos: Michael Müller-Münker

Der Strahler ist mit unterschiedlicher Leistung erhältlich.



EINSATZBEREIT:

- 1 Unser Baustrahler hat ein zwei Meter langes Anschlusskabel und einen S-Ständer, der zunächst montiert werden muss.
- 2 Mit beiliegendem Sechskantschlüssel ist das aber schnell und einfach erledigt. Mit den Stellschrauben lässt sich dann der schwenkbare Leuchtkopf einstellen und leicht fixieren.
- 3 Dank kompakter Bauform (ca. 40 cm hoch sowie 27 cm lang und breit) lässt sich der Strahler gut unterbringen.

HELL
4500 Lumen,
50 Watt

TRAGEN UND VERSTAUEN:

Der 2 kg schwere Baustrahler lässt sich dank kompakter Bauform und praktischem Bügel gut tragen und verstauen.

Unser Fazit

- + Sehr handlich
- + Strahlt sehr hell
- + Stabil (Stahl/Alu, gehärtetes Glas)
- + Schnellverschluss zur Verstellung
- + Leuchtenkopf und -gehäuse: IP65



RÜCKENTRAGBAR

Frei schneiden

Rückentragbare Freischneider sind vor allem dann praktisch, wenn große Flächen bearbeitet werden müssen. So werden Ihre Arme deutlich entlastet.

Für den *Honda*-Freischneider *UMR 450 T* (Preis rund 1200 Euro) spricht vor allem das kräfteschonende Arbeiten über einen längeren Zeitraum: Der schwenkbar gelagerte 4-Takt-Motor sitzt in einem komfortabel gepolsterten Geschirr wie ein guter Rucksack auf dem Rücken, dabei werden die Arme, die das Schneidwerkzeug führen, entlastet. Vor allem in unwegsamem Gelände ist das ein großer Vorteil – immerhin beträgt das Leergewicht des Geräts rund 10 kg. Der *GX50*-Motor startet per Seilzug sofort, ist drehfreudig, sparsam und durchzugsstark. Die flexible Welle reduziert zudem die Übertragung von Motorvibrationen auf den Gas- und den platzsparenden D-Handgriff. Der überarbeitete Profi-Fadenkopf erlaubt einen schnellen Mähfadenwechsel, ohne das Gehäuse öffnen zu müssen. Die hohe Schnittleistung wird auch mit hohem und widerstandsfähigem Gras mühelos fertig.



DAS RÜCKENGESCHIRR IST SEHR GUT GEPOLSTERT UND GUT EINSTELLBAR.



1



2

DER UMR 450 T IM DETAIL:

1 Der Motor ist drehbar auf einem Metallbügel montiert und folgt damit der Bewegung des Schneidwerkzeugs. Federn verhindern, dass die Motorvibrationen über den Bügel auf den Körper übertragen werden. 2 Der robuste 4-Takt-Motor *GX50* springt sofort an und läuft ruhig.

Unser Fazit

- + Hoher Tragekomfort
- + Gut ausbalanciert
- + Kraftvoller, sparsamer 50-cm³/2-PS-4-Takt-Motor
- + Wartungsfreundlicher Fadenkopf



MOTOR UND SCHNEIDWERKZEUG SIND ÜBER EINE FLEXIBLE WELLE MITEINANDER VERBUNDEN. DER TRAGEKOMFORT IST HOCH!



Text: Gereon Bründt; Fotos: Michael Müller-Münker

**SCHNEIDET
WIEDER
WIE NEU!**



MESSERTAUSCH

Wieder schnittig

Der richtige Zeitpunkt zum Tausch der Messer bei Roboter-mähern hängt von der Nutzungszeit und -intensität ab. Wenn die Klingen das Gras nur abschlagen und nicht schneiden, sollten sie gewechselt werden. Drei verschiedene Messertypen gibt es jetzt auch von *Elite (Mako)*, die kompatibel mit *Worx Landroid (Typ 2W)*, *Bosch (Typ 1B)* oder *Husqvarna/Gardena/Yardforce (Typ 1H)* sind. Je nach Set kosten 9 bzw. 30 Klingen inkl. Schrauben zwischen 12 und 15 bzw. 20 und 26 Euro. Die Messer sind bruchsicher, gehärtet und mit Titancarbid beschichtet. So sollen sie eine hohe Standzeit und lange Lebensdauer gewährleisten.



Alte Schrauben entfernen und die neuen Klingen mit neuen Schrauben ...

... montieren. Achten Sie darauf, dass die Klingen danach frei beweglich sind!

**MESSER UND
SCHRAUBEN KOMMEN
IN EINER KLEINEN
PLASTIKBOX.**



Unser Fazit

- + Set aus Klingen und Schrauben
- + Bruchsicher, gehärtet
- + Mit Titancarbid beschichtet und somit weitestgehend rostfrei



Text: Gereon Bründt; Fotos: Michael Müller-Münker, Finn Martin

CLEVER MESSEN



LINEAL MIT KÖPFCHEN

Manche Lineale können mehr, als nur gerade hängen. Mit dem Cal-Zilla-Kopf wird Ihr Woodpeckers-WWR-Lineal zum Messschieber auch für große Maße bis 1200 mm. Jetzt im Woodpeckers-Aktionsmonat entdecken.



sautershop.de/woodpeckers

SCHLOSSERBEDARF

FELD

BLECH NACH MAB

IHR ONLINESHOP
FÜR INDIVIDUELLE
BLECHBEARBEITUNG



LOKAL PRODUZIERT

- Laserzuschnitte
- Blechabkantungen
- Bleche walzen
- Rohre und Profile
- Individuelle Anfertigungen für Haus und Garten

EINFACH ONLINE
IHR BLECH NACH MAB
KONFIGURIEREN &
BESTELLEN.

www.feld-eitorf.de



www.selbst.de

Hier steht, wie's geht!

Auf die Plätze, fertig,

Der Traum eines jeden Hobbygärtners ist ein satter grüner Rasen und ein buntes Blütenmeer. Dafür ist allerdings eine regelmäßige Bewässerung nötig. Die hier getesteten Schlauchwagen erleichtern dabei die Gartenarbeit.

TEXT **Maren Mittelstädt**

Kennen Sie das Brettspiel „Tempo, kleine Schnecke“, wo Sie mit Spielfiguren in Schneckenform versuchen, als Erste zu den Salatköpfen zu kommen, um das Wettrennen zu gewinnen? Dieses Kinderspiel hat uns zu dem Aufmacher inspiriert. Denn die meisten hier getesteten Schlauchwagen ähneln durch ihre Bauweise nicht nur einer Schnecke, sondern auch sie kämpfen bei uns darum, (Test-)Sieger zu werden. Gemeinsam mit der VPA Remscheid haben wir sowohl Kunststoffwagen als auch Metallausführungen getestet, zwei Schlauchwagen verfügen zudem über eine automatische Schlachrückholung. Alle Modelle haben gemeinsam, dass sie mindestens einen 20 Meter langen Gartenschlauch im gängigen 1/2-Zoll-Format aufnehmen können.

AUF HERZ UND NIEREN GEPRÜFT

Doch welche Anforderungen stellt man überhaupt an einen Schlauchwagen? Im Praxistest war es uns besonders wichtig, dass die Wagen – vor allem beim Auf- und Abrollen – stabil stehen und sich gut von A nach B transportieren lassen. Beim mehrfachen Auf- und Abwickeln sind uns vor allem der Schlauchwagen von *for_q* (Hornbach) sowie beide Modelle von *Lux-Tools* (Obi) negativ aufgefallen. Sie zeigten sich beim Aufrollen instabil, sodass wir sie mit vollem Körpereinsatz festhalten mussten. Die Schlauchwagen von *Lux-Tools* kippten zudem am Ende des Abrollens um. Die Wagen von *Gardena* ließen sich zwar gut auf- und abwickeln, beim Aufrollen des Schlauchs entstand jedoch durch die Kurbel eine Abnutzung am Gehäuse (siehe auch Bild S. 73). Problemlos funktionierten hingegen die Modelle von *Geka* und *Hozelock*. ▶

KEEP ROLLING:
GEMEINSAM MIT DER VPA HABEN WIR
DIE SCHLAUCHWAGEN MEHRFACH AUF- UND
WIEDER ABGEROLLT UND DABEI UNTER
ANDEREM DIE STANDFESTIGKEIT GEPRÜFT.

TREPPENPARCOURS:
VPA-PRÜFER CHRIS PARIN
ZIEHT DIE SCHLAUCHWAGEN
TREPPAUF, TREPPAB.



Fotos: Michael Müller-Wünker

abrollen!

« Das Fazit



Bei diesem Test macht der Schlauchwagen von *Geka* den ersten Platz und gewinnt damit den Wettbewerb. Den zweiten Platz und damit eine klare Empfehlung verdient das Modell *Cleverroll L Easy* von *Gardena*. Wer einen preiswerten Schlauchwagen bevorzugt und ein paar Mängel in der Stabilität in Kauf nimmt, für den eignet sich der Wagen von *for-q* (*Hornbach*).



**SELBST
VIDEO**



**HIER GEHT'S ZU DEN
VIDEOIMPRESSIONEN
VOM TEST-TAG.**



WASSER MARSCH:
DIE WASSERDURCHLAUFPRÜFUNG WURDE
MIT MITGELIEFERTER DÜSE JEWEILS
IM KOMPLETT UND HALB ABGEROLLTEN
ZUSTAND DURCHFÜHRT.



DURCHLAUFMESSUNG: Hier wurde gemessen, wie lang es dauert, bis 10 Liter in einen Eimer gefüllt sind.



- ABZIEHBAR: Die Kennzeichnung nach ProdSG lässt sich bei *Fiskars* lösen und ist damit nicht dauerhaft.



+ KORREKT: Die Kennzeichnung gemäß ProdSG wird bei *Geka* auf dem Schlauch erfüllt.

► Beim Treppenparcours stellte sich heraus, dass sich die Geräte von *Fiskars* und *Lux-Tools* (Schlauchwagen-Set) konstruktionsbedingt weniger für das Ziehen über Treppen eignen und besser getragen werden sollten. *Fiskars* haben wir in unserer Tabelle etwas strenger bewertet, da dieses Modell mit fast zwölf Kilogramm nahezu doppelt so schwer ist wie das von *Lux-Tools*. Einen kleinen Abzug in der B-Note erhielten auch die Modelle von *for_q* und *Hozelock*: Beim Hochziehen des *for_q* wird die Bremse betätigt, und beim *Hozelock* schleift das Ablagefach an der Stufenkante.

SICHERHEIT GEHT VOR!

Nach der Überprüfung der Kennzeichnung zog Dr. Ilka Gloede von der VPA Bilanz: Die gemäß Produktsicherheitsgesetz geforderte Kennzeichnung wurde bei vielen Schlauchwagen nur unzureichend erfüllt.

„Bei vielen der getesteten Geräte fehlt die Angabe der Sicherheitshinweise“



DR. ILKA GLOEDE
LEITUNG DER PRÜFSTELLE

SELBST TESTKRITERIEN

So wurde getestet

Aufstellung: Wir haben überprüft, ob der Schlauchwagen sicher steht, auch wenn seitlich am Anschluss Schlauch gezogen wird, oder der Schlauch durch Zug am Schlauchende abgerollt wird.

Kennzeichnung: Nach dem Produktsicherheitsgesetz (§6 ProdSG) müssen Name und Anschrift des Herstellers oder Importeurs sowie eine eindeutige Identifikation des Produktes (wie Produktnummer) dauerhaft und gut lesbar auf dem Produkt oder der Verpackung angegeben sein. Zusätzlich müssen das Produkt, der Verpackungszettel oder die Gebrauchsanweisung Hinweise zur Sicherheit und zur Pflege sowie die Angabe des Nenndrucks aufweisen.

Auf- und Abrollen: Die Bedienung haben wir unter ergonomischen und mechanischen Aspekten betrachtet. Dabei haben wir auch berücksichtigt, ob der Wagen beim Kurbeln stehen bleibt.

Druckprüfung: Durch den marktüblichen Prüfaufbau soll sichergestellt wer-

den, dass die gesamte Wasserführung bis 8 bar dicht bleibt. Schlauchtrommeln müssen einem Druck von 12 bar standhalten, dabei dürfen aber Undichtigkeiten auftreten.

Treppentest: Um zu simulieren, ob die Wagen stabil genug sind, mussten sie 50 Treppenstufen auf und ab gefahren werden. Dabei waren alle Wagen mit Wasser gefüllt.



DICHTIGKEITSPRÜFUNG:
BEI DER ÜBERDRUCKPRÜFUNG
WIRD GETESTET, OB
UNDICHTIGKEITEN AUF TRETEN.

Gerade sicherheitsrelevante Hinweise, die den Verbraucher schützen sollen, fehlten häufig vollständig oder beschränkten sich auf wenig relevante Warnhinweise. Positiv überrascht hat uns die Überdruckprüfung, die ebenfalls durch die VPA durchgeführt wurde. Im Gegensatz zum letzten

Test aus dem Jahr 2021 haben diesmal alle Schlauchwagen die Prüfung bestanden. Selbst bei einem Druck von bis zu 12 bar traten keinerlei Undichtigkeiten auf.

Insgesamt konnte lediglich der Schlauchwagen von *Geka* den Test mit der Note „sehr gut“ abschließen. Alle anderen Modelle – mit Ausnahme des Schlauchwagen-Sets von *Lux-Tools*, das mit „befriedigend“ bewertet wurde – liegen im guten Zweierbereich.



- VERLETZUNGSGEFAHR: Bei dem Modell *Lux-Tools Pro* besteht Quetschgefahr beim Betätigen des Holms.



BAUSATZ: Drei der getesteten Modelle (hier *Gardena*) mussten vorab noch zusammengesetzt werden.



- EINGEKNICHT: Beim Modell *Lux-Tools Pro* wird das Schlauchende stark geknickt.



+ KOMPAKT: Bei *Gardena* lässt sich nicht nur der Holm einfahren, sondern auch die Kurbel einklappen.



+ FÜHRUNG: Dank der Schlauchführung bei *Lux Tools Pro* wird auch die Sprühdüse sicher gehalten.



- AUTSCH: Bei *Hozelock* gibt es Quetschmöglichkeiten und scharfe Kanten am Schlauchwagen.



KLEMMSTELLEN: So wird überprüft, ob die Zwischenräume groß genug sind, dass keine Quetschgefahr besteht.



+ Praktisch: *Hozelock* hat nicht nur ein Ablagefach, sondern auch eine Düsenhalterung.



MUSKELKRAFT GEFRAGT:
DIESER WAGEN SOLLTE LIEBER DIE TREPPE HOCHGETRAGEN ALS GEZOGEN WERDEN.

- UNPRAKTISCH: Der Schlauchwagen von *Fiskars* eignet sich aufgrund seiner Bauweise nicht für die Treppe.



- GESTOPPT: Beim Hochziehen auf der Treppe wird beim Schlauchwagen von *for_q* die Bremse betätigt.



Marke Modell	Geka Plus P25SST	Gardena Cleverroll L Easy	Gardena Cleverroll L Easy Metall	Fiskars Waterwheel XL
Preis Set (ca. inkl. MwSt.)¹	259€	98 €	128 €	240 €
Maximale Schlauchlänge (m)	50	100	100	20 (fest)
Gewicht (kg)	12,1	4 (ohne Schlauch)	5,3 (ohne Schlauch)	11,75
Trommelbreite / Bügelhöhe (cm)	20 / 99	19,5 / 90	21 / 90	10 / 93
Material Trommel / Fahrwerk	Metall / Metall	Kunststoff / Kunststoff	Metall / Kunststoff	Kunststoff / Kunststoff
Anschluss des Schlauchs	Schnellkupplung	Schnellkupplung	Schnellkupplung	Schnellkupplung
Besonderheiten	Düsenhalterung, Metallarmaturen	Schlauchführung	Schlauchführung	gekapseltes Gehäuse, automatische Schlauchaufrollung
Mitgeliefertes Zubehör	25 m Schlauch, Armaturen, Sprühdüse (Metall), Anschluss Schlauch	–	–	20 m Schlauch, Armaturen, Adapter, Sprühdüse, Anschluss Schlauch
Subjektive Bewertung (25%)				
Erstmontage² in Min., Schwierigkeitsgrad	+++++ 6,3 einfach	+++++ 8, einfach	+++++ vormontiert	+++++ vormontiert
Stabilität, Spiel in der Mechanik	+++++	+++++	+++++	+++++
Ergonomie	+++++	+++++	+++++	+++++
Ablagen für Zubehör Steckplatz für Kupplung / Ablage für Düse	+++++ nein / Ablage am Holm	+++++ ja / nein	+++++ ja / nein	+++++ ja / ja
Praxistest (50%)				
Stabilität bei der Aufstellung Seitliche Stabilität (Zug am Zulaufschlauch) Verhalten beim Abrollen des Schlauchs	+++++ bleibt stehen bleibt stehen	+++++ verschiebt sich leicht bleibt stehen	+++++ verschiebt sich leicht bleibt stehen	+++++ bleibt stehen verschiebt sich bei leerer Trommel
Verhalten beim Fahren Fahren auf befestigten Flächen Fahren auf Rasen (leichte Unebenheiten)	+++++ sehr gut sehr ruhig	+++++ sehr gut schaukelt etwas	+++++ sehr gut schaukelt etwas	+++++ Fußkontakt mit Gehäuse sehr ruhig
Fahren über Treppen³ Testparcours über 50 Stufen, je ca. 16 cm hoch	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ ungeeignet für die Treppe
Auf und Abrollen 10-maliges Auf- und Abrollen Bemerkungen / Schäden	+++++ OK -	+++++ OK Reibung beim Aufrollen	+++++ OK Reibung beim Aufrollen	+++++ OK Abrollen etwas schwergängig
Wasserdurchlauf Durchlauf 10 Liter Wasser – halb abgerollt (Sek.) Durchlauf 10 Liter Wasser – abgerollt (Sek.)	+++++ 66 68	+++++ 53 47	+++++ 49 44	+++++ 72 59
Sicherheitsprüfungen (25%)				
Kennzeichnung (gemäß ProdSG) inklusive Warn- und Pflegehinweise	+++++ Warnhinweise nicht vollständig	+++++ nur Anbieternamen, keine Pflege- und Warnhinweise	+++++ nur Anbieternamen, keine Pflege- und Warnhinweise,	+++++ Kennzeichnung nach ProdSG nicht dauerhaft, keine Pflegehinweise
Überdruckprüfung⁴ Ergebnis 8 bar / 12 bar	+++++ OK / OK	+++++ OK / OK	+++++ OK / OK	+++++ OK / OK
Kontrolle auf scharfe Kanten, Klemmstellen⁵	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK
Note	sehr gut (1,3)	gut (1,6)	gut (1,6)	gut (1,8)
Anmerkung	hochwertiger und robust konstruierter Wagen, lässt sich einfach bedienen	stabiler, einfach zu bedienender Wagen, clevere Schlauchführung, Zubehör wird benötigt	stabiler, einfach zu bedienender Wagen, clevere Schlauchführung, Zubehör wird benötigt	kompakter Wagen mit automatischem Schlauch-einzug, ungeeignet für Treppen

¹⁾ Angaben des Herstellers. Wie abgebildet (Preis ggf. mit Schlauch und Zubehör) ²⁾ Die Montage wurde vom immer gleichen Anwender vorgenommen. ³⁾ Prüfung durch die VPA Wasser gefüllt ⁴⁾ Prüfung durch die VPA Remscheid nach EK5/AK8 13-05.03:2023. Die gesamte Wasserführung muss bis 8 bar oder 18 l pro Minute dicht halten. Bis 12 bar oder 05.03:2023



Lux-Tools Schlauchwagen-Set Pro	for_q FQ-KSW 20	Hozelock AutoReel Mobile	Lux-Tools Schlauchwagen-Set
84 €	48€	240 €	43 €
30	20	35	25
7,7	5,4	16,3	6
23 / 91	18,5 / 90	17 / 102	19,5 / 74
Metall / Kunststoff	Kunststoff / Kunststoff	Kunststoff / Kunststoff	Metall / Kunststoff
Schnellkupplung	Schnellkupplung	Schnellkupplung	Schnellkupplung
Schlauchführung	Bremssystem	Schlauchhalterung, automatische Schlauchaufrollung, geschlossener Wagen, Schlauch im Koffer	-
30 m Schlauch, Adapter, Sprühdüse	20 m Schlauch, Adapter, Sprühdüse	35 m Schlauch, Armaturen, Sprühdüse, Anschluss Schlauch	25 m Schlauch, Adapter, Sprühdüse
+++++ vormontiert	+++++ vormontiert	+++ teilmontiert, 23, aufwendig	+++++ vormontiert
+++++ wackelig	+++++ wackelig	+++++ wackelig	+++++ wackelig
+++++ ja / nein	+++++ ja / nein	+++++ ja / ja	+++++ Holm zu kurz +++++ nein / nein
+++++ verschiebt sich leicht bleibt stehen	+++++ verschiebt sich verschiebt sich bei leerer Trommel	+++++ bleibt stehen bleibt stehen	+++++ verschiebt sich bleibt stehen
+++++ sehr gut sehr ruhig	+++++ sehr gut schaukelt etwas	+++++ sehr gut sehr ruhig	+++++ Fußkontakt mit Gehäuse sehr ruhig
+++++ OK	+++++ bremst beim Hochziehen	+++++ Ablagefach schleift an Stufenkante	+++++ ungeeignet für die Treppe
+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK
instabil beim Aufrollen, kippt	instabil beim Aufrollen	-	instabil beim Aufrollen, kippt
+++++ 55 53	+++++ 48 49	+++++ 60 62	+++++ 60 56
+++++ keine Pflege- und Warnhinweise	+++++ keine Pflegehinweise	+++++ nur Anbieternamen, keine wichtigen Warnhinweise	+++++ keine Pflege- und Warnhinweise
+++++ OK / OK	+++++ OK / OK	+++++ OK / OK	+++++ OK / OK
+++++ Quetschungen am Holm möglich	+++++ OK	+++++ evtl. scharfe Kante & Quetschung	+++++ OK
gut (1,8)	gut (1,9)	gut (1,9)	befriedigend (2,5)
einfach zu bedienender Wagen, clevere Schlauchführung, instabil beim Auf- und Abrollen	Preiswert, aber instabil beim Auf- und Abrollen, ungünstig an Treppe	Wagen mit automatischem Schlaucheinzug, Verletzungsgefahr möglich	instabil beim Auf- und Abrollen, Holm zu kurz, daher unpraktisch zu ziehen



DETAILS: Die Verpackungen wurden für die Kennzeichnungsprüfung bei der VPA genauestens studiert.



+ GUT VERSTAUT: Fiskars hält am Gehäuse ein Aufbewahrungsfach für Adapter und Sprühdüse bereit.



- ABNUTZUNG: Beim Aufrollen kam es bei beiden Gardena-Modellen zu einem Materialabrieb am Gehäuse.



So testet die Redaktion



Remscheid nach EK5/AK8 13-05.03:2023 Für die Prüfung wurden alle Schlauchwagen mit mind. 20 Meter Schlauch (Ø 12,7mm) versehen und mit 27 l pro Minute muss sie dem Druck stand halten, Undichtigkeiten sind aber erlaubt. *) Prüfung durch die VPA Remscheid nach EK5/AK8 13-

SERIE Smart-Home

Teil 1: Heizkörper-
thermostate

Heft 01/2026

Teil 2: Türschlösser

Heft 02/2026

Teil 3: Smart-Home-
Systeme

Heft 03/2026

Teil 4: Mähroboter

Heft 05/2026

Teil 5: Smarte
Bewässerung

In dieser Ausgabe

Teil 6: Smarte

Beschattung

Heft 07/2026

Nachbestellungen:

Fehlende Hefte können

Sie nachbestellen unter

www.meine-zeitschrift.de



*Hightech am Garten-
schlauch: Smarte
Systeme versorgen Terrasse
und Garten gezielt
mit Wasser.*

Gießen per Klick

Gartenbewässerungssysteme im Vergleich

Sommerzeit ist Urlaubszeit. Viele freuen sich das ganze Jahr über auf ein paar Tage außerhalb der eigenen vier Wände. Wer während seiner Abwesenheit seinen Garten und seine Terrassenpflanzen versorgt wissen will, kann sich ein automatisches Bewässerungssystem zulegen. Wir stellen Ihnen Modelle und Unterschiede vor.

TEXT **Alexandra Krull**

Info:

GANZ WICHTIG: Ein Bewässerungscomputer muss immer direkt an den Wasserhahn angeschlossen werden, also an den Anfang des Schlauchs, nicht ans Ende. Wird erst der Schlauch angeschlossen und das Gerät irgendwo zwischen den Pflanzen platziert, steht der Schlauch permanent unter Druck – und kann zum Beispiel bei stundenlanger Sonneneinstrahlung platzen.

Seinen Garten automatisch bewässern zu lassen, ist eine reizvolle Idee, nicht nur zur Urlaubszeit. Insbesondere wer voll berufstätigt ist, wird es zu schätzen wissen, wenn Pflanzen und Rasen automatisiert gegossen werden – das verhilft zu einem früheren Feierabend und mehr Freizeit. Aber natürlich gibt es bei solchen Bewässerungscomputern Unterschiede, nicht nur im Preis.

Die Basis der Systeme ist allerdings gleich: Alle haben ein elektrisches Ventil für den Anschluss an einen Wasserhahn. Dieses öffnet und schließt die Wasserzufuhr, wahlweise zeitgesteuert oder per Tastendruck. An das Ventil wird dann der Wasserschlauch angeschlossen, je nach System ist auch ein Doppel- oder Mehrfachanschluss möglich. Dann kommt der Schlauch und ans Ende des Schlauchs ein Verteiler oder Sprinkler nach Wahl.

Bei einfachen Geräten wird die Steuerung am Computer selbst vorgenommen, häufig über ein paar Tasten. So lassen sich beispielsweise Bewässerungsdauer und



EINFACH ODER DOPPELT: FÜR VIELE SYSTEME GIBT ES EINZEL- UND MEHRFACHVENTILE (HIER VON EVE).

Bewässerungsintervalle einstellen und Zeitpläne programmieren. Das Gerät selbst benötigt Batterien, einige Geräte besitzen ein Solarpanel mit Akku. Der Nachteil von Solar: keine Sonne, kein Strom. Wenn der Wasseranschluss ganztags im Schatten liegt, ist ein solarbetriebenes Gerät nicht sinnvoll.

FÜR UNTERSCHIEDLICHE ANSPRÜCHE

Die deutlichsten Unterschiede in den Geräten liegen im Leistungsumfang des Computers: Während sich bei den preiswertesten Modellen lediglich Zeitfenster für die Bewässerung einstellen lassen, arbeiten komplexere Systeme mit zusätzlichen Sensoren, die wichtige Daten zur Bodenfeuchtigkeit, Temperatur oder Wettervorhersage liefern – und nach diesen Informationen auch agieren. Bedeutet: Erklärt der Bodenfeuchtesensor den Boden noch für feucht genug, wird auch nicht bewässert. Kündigt sich Regen an, setzt die Bewässerung ebenfalls aus. Das kann interessant sein für Gartenfreunde, die zwar ihr grünes Refugium lieben, aber für die Pflege kaum Zeit aufbringen können oder möchten – eine vollautomatisierte Bewässerung nimmt ihnen einen Großteil der Arbeit ab und ▶

MEHR FREIZEIT: BEWÄSSERUNGSSYSTEME ERLEDIGEN DAS GIESSEN AUF KNOPFD RUCK (HIER VON PARKSIDE).



Fotos: Hersteller (4)

► sorgt darüber hinaus dafür, dass die Pflanzen optimal mit Wasser versorgt werden, nämlich weder zu viel noch zu wenig.

Die ganz einfachen Systeme, die im Prinzip wie eine Zeitschaltuhr funktionieren, benötigen kein WLAN. Wer mehr Möglichkeiten und damit Komfort haben möchte, benötigt ein stabiles Netz. Die Einrichtung erfolgt dann über die dazugehörige App, über die sich auch alle weiteren Einstellungen wie Wassermenge und Bewässerungszeit anpassen lassen.



DER BEWÄSSERUNGSCONTROLLER VON OSRAM LÄSST SICH MIT EINEM BODENFEUCHTESENSOR KOMBINIEREN (IM SET ETWA 100 EURO).



AM ANDEREN ENDE DES COMPUTERS

Neben der Steuerungseinheit ist für eine effiziente Bewässerung die Verteilung des Wassers entscheidend. Ein Klassiker ist der Schlagregner, auch Rundsprenger genannt. Er liefert einen einzelnen, rotierenden Strahl, verteilt zuverlässig Wasser und hat in der Regel eine lange Lebensdauer. Allerdings eignet er sich primär für Rasenflächen und zum Beispiel weniger für einen Gemüsegarten, da es für viele Kulturen ungünstig ist, wenn sie Wasser von oben erhalten. Der Wasserstrahl ist zudem sehr windanfällig und driftet bei starkem Wind ab. Noch dazu ist schwer abzuschätzen, wie viel Wasser am Boden angekommen ist. Für Beete eignen sich daher eher mehrere kleine Sprinkler und Micro-Drip-Systeme, zu denen auch die Tropfschläuche gehören. Ein solcher Tropfschlauch besitzt viele winzige Löcher, über die er Wassertropfen an die Umgebung abgibt. Die Vorteile: Das Wasser gelangt direkt zu den Pflanzen, es gibt keine Verdunstung und empfindliche Kulturen bleiben oben trocken. Der Nachteil: Sobald das Beet neu bepflanzt wird, muss der Schlauch erneut verlegt werden.



ALLES IM BLICK: DIE STEUERUNG DES SYSTEMS ERFOLGT PER SMARTPHONE-APP ODER WEBINTERFACE.



PROFESSIONELL:

Das Jardana Bewässerungssystem von Elsner steuert bis zu vier Gartenbereiche automatisch per App, Browser oder KNX. Das System wird vollständig vormontiert geliefert, Ventile und Elektronik sind bereits angeschlossen. Etwas tricky ist die Einbindung in ein KNX-Smart-Home (optional). Hierfür braucht man gegebenenfalls einen Techniker.

ZUM BEWÄSSERUNGSSYSTEM VON BRESSER GEHÖRT UNTER ANDEREM EINE WETTERSTATION MIT FARBDISPLAY. DARAUF WERDEN ALLE MESSWERTE ANZEIGT (KOMPLETT-SET CA. 100 EURO).



Tipp:

WANN GIESSEN: Der Garten sollte grundsätzlich am frühen Morgen oder am späten Abend gewässert werden, weil dann die Verdunstung und damit der Wasserverbrauch am geringsten ist. Außerdem verringert man so die Gefahr, dass die nassen Blätter der Pflanzen durch die Sonneneinstrahlung verbrennen (Brennglaseffekt).



STEUERUNG VOM URLAUBSORT AUS: DAS BEDEUTET KOMFORT – UND SICHERHEIT.

GARDENA SMART WATER CONTROL

Der Bewässerungsautomat Water Control von Gardena bewässert Ihren Garten intelligent und präzise. Der integrierte datengesteuerte Terminassistent nutzt Echtzeit-Wetterdaten sowie eine umfangreiche Pflanzenbibliothek, um den individuellen Wasserbedarf Ihrer Pflanzen zu berechnen. Auch als Dual Water Control mit zwei Ventilen erhältlich.



MINI-AUTOMAT, MAXI-WIRKUNG:
DER SMART WATER CONTROL LÄSST SICH BEI BEDARF IMMER WIEDER NEU PROGRAMMIEREN.

1. ANS NETZ ANSCHLIESSEN: Für die Nutzung aller smarten Funktionen muss zunächst ein Smart Gateway mit dem Router verbunden werden. **2. VIELFALT:** Das herstellereigene Smart Gateway verbindet alle Gardena-Smart-System-Geräte. **3. ZUORDNUNG:** Über die App wird das Gerät ausgesucht und zum System hinzugefügt. Das geht innerhalb weniger Sekunden. **4. INDIVIDUELL:** Mit der Gardena-App kann man die eigenen Pflanzen bestimmen und sich anzeigen lassen, welche Eigenschaften sie besitzen und welche Ansprüche sie haben.



HOMEMATIC IP BEWÄSSERUNGSFAKTOR

Der Homematic IP Bewässerungsfaktor kann einfach in das Homematic IP Smart-Home-System integriert werden. Über die App lassen sich flexible Zeitpläne erstellen oder Sensoren einbinden. Die Nachrüstung ist fast selbsterklärend und schnell erledigt. Voraussetzung ist allerdings, dass ein Access Point bereits vorhanden ist.



1 Das Gerät selbst benötigt zwei Batterien vom Typ 1,5 V LR6/Mignon/AA.



2 Für den passgenauen Anschluss an den Außenhahn liefert der Hersteller Adapter mit.



3 In den unteren Teil des kleinen Computers wird die Gartenschlauchkupplung eingeklickt.



4 Über den Access Point des Herstellers wird der Bewässerungsfaktor dem System hinzugefügt.

SOLAR-BEWÄSSERUNG FÜR HOCHBEETE UND KÜBELPFLANZEN



DAS SOLARBETRIEBENE GERÄT IST OPTIMAL FÜR HOCHBEETE, TERRASSEN UND BALKONE.

Speziell für die Bewässerung von Hochbeeten, Terrassen- und Balkonpflanzen bietet Gardena das Solar-Bewässerungssystem AquaBloom. Die Funktionsweise des AquaBlooms: Die Steuereinheit wird an einem möglichst sonnigen Standort aufgestellt, perfekt ist ein Platz mit direkter Sonneneinstrahlung. Vor der ersten Benutzung muss es mindestens 8 Stunden aufgeladen werden. Das Verteilerrohr wird

auf die entsprechenden Längen zugeschnitten und mithilfe der T- und L-Stücke zu einer Art Netz zusammesteckt. Überall dort, wo eine Pflanze bewässert werden soll, wird ein Reihentropfer montiert. Jetzt muss der Ansaugschlauch nur noch in ein Wassergefäß gehängt (Regenfass, Zinkwanne o. ä.) und die Steuereinheit entsprechend des Wasserbedarfs eingestellt werden – dabei hat man die Wahl zwischen 14 vorprogrammierten Zeitplänen. Bewässerung ohne Strom und Wasseranschluss. In zwei Ausführungen erhältlich, ab ca. 130 Euro.



Überall dort, wo eine Pflanze bewässert werden soll, wird ein Reihentropfer montiert.



Die Steuereinheit wird zur Sonne ausgerichtet, weil direkte Sonneneinstrahlung die Leistung verbessert.



Fotos: Michael Müller-Münker (4)

Produkte im Überblick



Bresser



Elsner



Eve



Gardena

Hersteller	Bresser	Elsner	Eve	Gardena
Produkt	Bewässerungsuhr	Jardana	Aqua	Smart Water Control
Ca.-Preis in Euro	30	1000	150	100
Stromversorgung	Batterien	Netzteil	Batterien	Batterien
Steuerung	über die App	über die App oder im Browser	am Gerät, über die App oder Apple-Geräte	über die App
Sprachsteuerung möglich	ja: Alexa und Google Home	nur über KNX	ja: Siri	ja (alle)
mögl. Bewässerungsdauer ¹	1 min. bis 12 h	1 min. bis 24 h	1 min bis 4 h	1 min bis 10 h
max. Zeitpläne pro Tag	6	4 pro Kanal	7	36
Angaben Wasserverbrauch	nein	nein	ja	nein
Besonderheit	als Set erhältlich (Wetterstation, Bewässerungsuhr, Bodensensor, Thermo-Hygro-sensor: ca. 100 Euro)	große Funktionsauswahl über das Betriebssystem KNX ²	nur für Apple-User; für die Steuerung aus der Ferne ist zusätzlich eine HomeKit-Zentrale erforderlich (Apple TV oder HomePod)	Zusatzfunktionen wie Echtzeit-Wetterdaten, Pflanzenbibliothek, Frostalarm; erweiterbar mit Bodenfeuchtesensor
Webadresse	www.bresser.de	www.elsner-elektronik.de	www.evehome.com	www.gardena.de

¹ Angaben gerundet ² KNX ist der weltweit einzige offene Standard für Haus- und Gebäudesystemtechnik. Im Gegensatz zu funkbasierten Systemen (z. B. Matter, Zigbee) Zeitfenster in der App oder von der intelligenten Steuerung (MIYO-Modus), die dynamisch anhand von Umgebungsdaten entscheidet. ⁴ über USB-C



DAS SPRINKLERSYSTEM BIETET EINE RASEN-BEWÄSSERUNG BIS 320 QUADRATMETER.

Solar-Power

Das Gardena AquaPrecise All-in-One-System arbeitet oberirdisch mit Solarbetrieb (ca. 400 Euro). Ein Solar-Panel versorgt die Steuerung und Bewässerungsventile mit Energie, der Feuchtesensor misst den Boden, die Steuerung gibt bei Bedarf Wasser ab. Die Programmierung erfolgt über die App. Das Gerät gibt es auch in einer Einbau-Version (unterirdisch, ca. 450 Euro).

Fotos: Hersteller (2)

AUF EINEN BLICK

Vor- und Nachteile von Bewässerungscomputern



GEZIelt:

Von der großflächigen Beregnung bis zur feinen Berieselung einzelner Pflanzen – mit einem Bewässerungscomputer lässt sich fast jede Pflanze individuell bewässern.

MULTIFUNKTIONAL:

Bei smarten Systemen haben Sie die Möglichkeit, das Basisgerät mit Windmessern, Wetterstationen und anderen Sensoren zu verbinden. Das erhöht den Komfort.

ZEITSPAREND:

Nach einem anstrengenden Bürotag noch die Gießkanne durch den Garten zu schleppen, gehört mit einem Bewässerungssystem der Vergangenheit an.

FLEXIBILITÄT:

Ob Sommerurlaub, spontaner Wochenendtrip oder über Nacht bei Freunden – wo auch immer Sie sich aufhalten (und wie lange), Ihre Pflanzen sind trotzdem versorgt.



ERSTINSTALLATION:

Ein Bewässerungscomputer allein bringt nicht viel. Erst im Zusammenspiel mit den dazugehörigen Komponenten wie Schläuche, Düsen, Sprinkler und weiterem Zubehör ergibt so ein System Sinn.

KOSTEN:

Auch wenn Sie sich nicht für ein Highend-System entscheiden, teurer als ein einfacher Gartenschlauch ist ein Bewässerungscomputer samt Zubehör allemal.

ZEIT:

Für das Verlegen der Schläuche und Düsen und die Programmierung des Bewässerungssystems samt App-Steuerung sollte man ausreichend Zeit einplanen. Bei einem großen Garten mit verschiedenen Pflanzonen kann das schon mal ein ganzes Wochenende werden.



Homematic IP



Miyo



Osram



Parkside



Pearl

Bewässerungsaktor	Cube	Bewässerungssystem	GRS PBCM B1	Bewässerungscomputer
100	100	100	27	78
Batterien	Solar	Solar / wiederaufladbar ⁴	Batterien	Batterien
am Gerät, über die App	über die App	am Gerät, über die App	am Gerät	über die App
ja: Alexa und Google Home	ja: Alexa und Google Home	ja: Alexa und Google Home	nein	ja: Alexa und Siri
1 sek. bis 30 h	keine Angabe ³	1 min. bis 12 h	1 min bis 10 h	1 min. bis 12 h
72	keine Angabe	3	10	3
ja	nein	ja	nein	ja
Frosterkennung; mit Wettersensor erweiterbar	als Starter-Set mit Bodenfeuchtesensor erhältlich (ca. 300 Euro)	optionaler Sensor erfasst die Bodentemperatur und -feuchtigkeit im Garten (ca. 40 Euro)		inkl. WLAN-Gateway
www.homematic-ip.com	miyo.garden	shop.ledvance.com	www.lidl.de	www.pearl.de

Fotos: Hersteller (9)

ist KNX kabelgebunden. ³ Die Bewässerungsdauer beim MIYO Cube ist flexibel und nicht durch feste Zeitlimits definiert. Stattdessen erfolgt sie abhängig vom eingegebenen

Rätseln und *AKKU-RASENMÄHER UND UNIVERSAL-STREUER* GEWINNEN!



PRÄZISE UND KOMFORTABEL: Der Handstreuer liegt gut in der Hand und die Streumenge lässt sich in fünf Stufen einstellen.

ONE-FOR-ALL: Der mitgelieferte Akku ist Teil des ONE-FOR-ALL-36V-Akku-Systems und kompatibel mit allen 36V-Akku-Geräten von Bosch.



DER 12-V-AKKU DES UNIVERSAL-STREUERS IAST 12 HAT EINE LAUFZEIT VON BIS ZU 8 STUNDEN.



3x

Die Gartensaison läuft auf Hochtouren. Alles wächst und gedeiht – vor allem der Rasen. Deshalb verlosen wir diesmal ein praktisches Duo von *Ikra*: den Akku-Rasenmäher *IB-LM 38* inklusive Akku und Ladegerät sowie den Akku-Universal-Streuer *IAST 12*.

ALLES RUND UMS GRÜN

Um die Grünfläche auf Vordermann zu bringen, heißt es jetzt: Ran an den Rasenmäher! Mit dem Akku-Rasenmäher *IB-LM 38* von *Ikra* mit 38 cm Schnittbreite können Sie bequem etwa 400 m² Rasenfläche bearbeiten. Der textile Fangsack fasst dabei großzügige 42 Liter Rasenschnitt. Die Schnitthöhe lässt sich zentral 5-fach von 30 bis 75 mm verstellen. Die Mulchfunktion des Mähers macht seinen Einsatz noch vielseitiger.

Entdecken Sie beim Mähen kahle Stellen, können Sie diese mit dem Universal-Streuer *IAST 12* von *Ikra* im Handumdrehen nachsäen. Der Akku-Handstreuer eignet sich außerdem zum gleichmäßigen Ausbringen von Dünger oder Streusalz.

Mitmachen ist ganz einfach:

Lösen Sie unser Kreuzworträtsel und senden Sie das Lösungswort mit Ihrer **Adresse** und **E-Mail-Adresse** auf einer Postkarte an:

selbst ist der Mann
Preisrätsel 06/2026
Delmenhorster Straße 14-18
50735 Köln

Oder rätseln Sie mit auf www.selbst.de

Einsendeschluss:
Freitag, 29. Mai 2026.

„Spiralbohrer“ lautete die Lösung aus der Ausgabe 05/2026. Zu gewinnen gab es dreimal das *AquaPrecise* Bewässerungssystem von *Gardena* als Komplettsset.

Berechtigt zur einmaligen und persönlichen Teilnahme sind Personen über 18 Jahre mit Wohnsitz in Deutschland, ausgenommen Mitarbeiter der Unternehmen der Bauer Media Group und der zur Wahl stehenden Hersteller sowie deren jeweilige Angehörige. Teilnahmen im Wege der Einschaltung Dritter, zum Beispiel Gewinnspielagenturen, werden nicht berücksichtigt. Treffen mehr richtige Lösungen fristgerecht ein, als Preise vorgese-

hen sind, entscheidet das Los. Eine Barablösung des Gewinns ist nicht möglich; der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. **Datenschutz:** Die Bauer Do-it-yourself KG verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten zur Durchführung des Gewinnspiels. Weitere Informationen zu den Teilnahmebedingungen und zum Datenschutz unter: <https://www.selbst.de/teilnahmebedingungen>.

2 Tipps für Garten und Terrasse

Bei Gräsern: die 70/30-Regel

Ob miteinander oder zusammen mit blühenden Stauden – Gräser eignen sich prima für Kompositionen, sowohl im Haupt- als auch im Vorgarten. Damit die Pflanzungen das ganze Jahr über hübsch aussehen, empfehlen Landschaftsgärtner häufig die 70/30-Regel: 70 Prozent des Gartens werden mit Gräsern bepflanzt, während die restlichen 30 Prozent Pflanzen mit farnefrohen Blüten vorbehalten sind. So entstehen selbst dann keine unschönen Lücken im Beet, wenn die Stauden verblüht sind.

Mähfreier Mai bringt keine Blumenwiese

Viele Gartenbesitzer möchten mit dem „mähfreien Mai“ der Natur bewusst etwas Gutes tun und freuen sich auf eine natürlich gewachsene, artenreiche Blumenwiese. Doch eine vierwöchige Mähpause ist der falsche Ansatz, weil Gras, das einfach nicht mehr geschnitten wird, nur unscheinbare Ähren bildet, aber keine farbigen Blüten. Wer eine echte Blumenwiese möchte, braucht Zeit – und die richtige Pflege. Dazu gehört, den Boden über mehrere Jahre „abzumagern“, was bedeutet, ihn wenig bis nicht mehr zu düngen. Gleichzeitig muss der Rasen aber weiterhin konsequent gemäht werden, bis die Grasnarbe so schwach ist, dass sich die Wildblumen durchsetzen können. Nach etwa zwei bis drei Jahren ist der Boden so vorbereitet, dass Wildblumen dauerhaft gedeihen können.



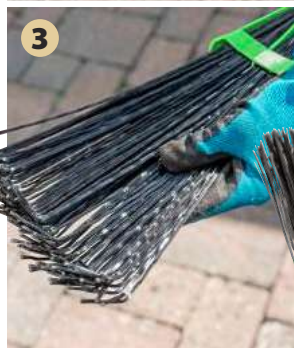
FÜR HOF, TERRASSE & GARTEN

Text: Alexandra Krull; Fotos: Michael Müller-Münker

Drei neue Power-Besen

Die neuen Besen von *Freund-Victoria* haben uns schnell überzeugt: Die Borsten besitzen eine hohe Spannkraft, wodurch es sich wirklich mühelos und präzise fegt – da bleibt kaum etwas vom Schmutz zurück. Noch dazu sind die Geräte leicht, die Arbeit erfolgt tatsächlich ohne große Anstrengung. Der *Power-Besen 66294* besitzt angeschrägte Borsten und eignet sich zur Reinigung von rauen

Oberflächen wie Gehwegen und Terrassen- oder Balkonflächen und sogar zum Schneeräumen. Beim *Modell 66295* sind die Borsten rund angeordnet und ebenfalls angeschrägt, der *Rechen 66300* besitzt einen flexiblen Zinkenfächer und eignet sich unter anderem zum Harken von kleinen Steinen und nassem Laub. Die Besen kosten etwa 24 Euro pro Modell. www.freund-victoria.de



1 Kraftvoll: Das Modell 66294 ist ideal für alle rauen Flächen und funktioniert auch als Schnee-Besen. **2 Der Rundbesen** ist besonders wendig und kommt auch in Ecken und Nischen. **3 Die Borsten** der Harke sind am Ende gebogen. Für groben Schmutz und Laub.

Unser Fazit

- + Robuste Borsten aus Polypropylen (PPP)
- + Hohe Spannkraft und hohe Belastbarkeit
- + Leicht und handlich





BALKON- UND KÜBELPFLANZENERDE

Für Topf-Blüher

An die Erde für Pflanzen in Töpfen und Kübeln werden andere Anforderungen gestellt als an die für Beetgewächse: Sie muss der Pflanze Halt geben, Nährstoffe bieten, dafür sorgen, dass die Wurzeln ausreichend belüftet werden und Gießwasser speichern können, ohne dass sich Staunässe bildet – deshalb gibt es spezielle *Balkon- & Kübelpflanzen-erde* wie die von Neudorff. Die torffreie und vegane Premium-Erde besteht zu 100 Prozent aus natürlichen, nachhaltigen Rohstoffen, bietet eine lockere, gut

durchlüftete Struktur für eine optimale Wasser- und Luftversorgung und sorgt für eine gleichmäßige Feuchtigkeitsverteilung. Gleichzeitig trocknet die Oberfläche schnell ab, was effektiv vor Schimmel, Pilzbefall und Schädlingen wie Trauermücken schützt. Die Erde ist unbedenklich für Mensch und Tier und wird in einer umweltfreundlichen Verpackung aus 80% Recyclingplastik geliefert. Empfohlen vom NABU (Naturschutzbund Deutschland e. V.). 40 Liter kosten etwa 12 Euro. www.neudorff.de

INSPIRATIONEN FÜR GARTENFREUNDE

Aktuelle Bücher

SMALL GARDEN BEAUTY
Kleine Gärten gestalten
Gartenexperte und Bestsellerautor Folko Kullmann zeigt, wie auch auf kleinem Raum wunderschöne grüne Oasen entstehen können.
GU Gartenpraxis, 28 Euro.



Michael Müller-Münker



LET'S GO WILD!
Ökologisch gärtnern –
Inspirationen für einen lebendigen und pflegeleichten Garten
Wie Sie mit einfachen Mitteln aus einem klassischen Garten ein echtes Naturparadies machen.
GU Gartenpraxis, 28 Euro.



WASSER IM GARTEN
Clever managen
Landschaftsarchitekt Jens Maute erklärt, wie man den Garten widerstandsfähig gegen extreme Wetterbedingungen macht.
Kosmos Verlag, 22 Euro.

Text: Alexandra Krull; Fotos:



GLORIA®
Das Original

18 V
NEU

SAUBER.
EINFACH.
ÜBERALL.



DAS AKKU MULTI-KEHRSYSTEM FÜR DEIN ZUHAUSE



INDOOR & OUTDOOR



EASY MOVE
Einfache Handhabung / Lenkung

18V
EASYSWEEP

BOSCH AKKU POWER ALL 18V

www.gloria-easysweep.de



DESIGN-SPRUDLER

Für frischen Wassergenuss

Wassersprudler gibt es schon eine ganze Weile. Sie sind für jeden eine Bereicherung, der auf die Qualität von Leitungswasser setzt und keine Kisten schleppen möchte. Wer außerdem noch Wert auf gutes Design legt, wird das Modell *Enso* von *SodaStream* attraktiv finden. Entworfen vom japanischen Designer Naoto Fukasawa, vereint der Sprudler minimalistischen Stil mit Funktionalität. Die Handhabung: CO₂-Zylinder einsetzen, die Flasche mit kaltem Wasser füllen, in

die Halterung einschrauben und bis zur gewünschten Sprudelstärke drücken – fertig ist frisch zubereitetes Prickelwasser. Das ist fast selbsterklärend und funktioniert tadellos. Perfekt dazu: die *Fizz&go Edelstahl Sprudlerflasche* für zu Hause und unterwegs. Fasst 745 ml und hält bis zu 12 Stunden kalt und warm. *Enso* kostet ca. 200 Euro (in Schwarz und Weiß erhältlich), die Sprudlerflasche kostet etwa 30 Euro (in zahlreichen Farben erhältlich). www.sodastream.de

Text: Alexandra Krull; Fotos: Michael Müller-Münker

Unser Fazit

- + Einfache Handhabung
- + Solide, hochwertige Verarbeitung
- + Elegantes Design



SCHICKES GERÄT: Der Wassersprudler erspart lästiges Kätschleppen und sieht dazu auch noch gut aus. Die Fizz&go Edelstahlflasche ist perfekt für unterwegs.

TIERFREUNDLICHER GARTENTREND

Hilfreiches Igeltor

Was für ein schöner Moment, wenn man abends auf der Terrasse sitzt und es plötzlich im Gebüsch raschelt: Ein Igel kommt zu Besuch. Aber solche besonderen Augenblicke werden immer seltener, weil der Igel kaum noch Möglichkeiten findet, überhaupt in die Gärten zu gelangen. Gerade in Wohngebieten werden Igel immer häufiger durch Mauern oder Zäune ausgebremst. Wer die niedlichen (und nützlichen) Tiere unterstützen möchte, richtet deshalb ein Igeltor ein. Das kann eine etwa handgroße Öffnung, ein Loch oder ein Spalt im Zaun oder in der Beeteinfassung sein. Dadurch bietet man dem Igel nicht nur wertvollen Lebensraum, man sorgt so auch für mehr Biodiversität im eigenen Garten.



EIN ETWA HANDBREITER SPALT UNTERHALB DES ZAUNS REICHT ALS ZUGANG.



HEREINSPAZIERT: EIN IGEL-LOCH IST GERADEZU EINE EINLADUNG FÜR DIE TIERE, SICH IM EIGENEN GARTEN NIEDERZULASSEN.



Text: Alexandra Krull; Fotos: adobe stock (3)

Kräutergarten aus der Obstkiste



Text/Fotos: DIY Academy



ÜBERSCHAUBAR: DIE KLEINE KRÄUTERKISTE IST MIT WENIG WERKZEUG SCHNELL GEBAUT.

Frische Kräuter, wenig Platz und Lust auf ein schnelles DIY-Projekt? Verwandeln Sie eine alte Obstkiste in ein mobiles Kräuterbeet für Balkon oder Terrasse.

Wer sein eigenes Grün ernten möchte, braucht dafür kein riesiges Gartenareal. Dieses Projekt lässt sich an einem Nachmittag umsetzen und bietet durch die Rollen maximale Flexibilität: So wandern sonnenhungrige Kräuter wie Rosmarin oder Thymian einfach mit dem Licht mit.

1. Folie zuschneiden

Damit die Holzkiste dauerhaft vor Feuchtigkeit geschützt ist, wird sie mit Teichfolie ausgekleidet. Messen Sie Höhe, Breite und Länge der Kiste aus (im Beispiel: ca. 50 x 40 x 30 cm). Um die Kiste sauber auszukleiden, benötigen Sie etwa einen Quadratmeter Folie. Für die benötigte Foliengröße gilt die Faustformel: $(2 \times \text{Höhe} + \text{Länge}) \times (2 \times \text{Höhe} + \text{Breite})$. Planen Sie dabei etwas großzügiger – die Folie wird später in den Ecken gefaltet, ähnlich wie beim Verpacken eines Geschenks. Ein kleiner Überstand am oberen Rand erleichtert die Verarbeitung.

2. Auskleiden und Fixieren

Legen Sie die zugeschnittene Folie in die Kiste und drücken Sie sie sorgfältig in die Ecken. Ziel ist eine möglichst glatte Auskleidung, damit sich später keine Hohlräume bilden. Fixieren Sie die Folie zunächst mit Zwingen am oberen Rand. Sitzt alles straff, wird sie knapp unterhalb der Ober-

kante festgetackert. Den überstehenden Rand schneiden Sie anschließend sauber mit dem Cutter ab. Wichtig: Damit überschüssiges Wasser ablaufen kann, sollten Sie mehrere kleine Schlitze in den Folienboden schneiden.

3. Mobilität durch Rollen

Drehen Sie die Kiste um und verschrauben Sie in den Ecken die vier Möbelrollen. Wichtig: Achten Sie auf vorhandene Nägel oder Klammern der Kiste, damit die Schrauben nicht auf Metall treffen oder das Holz splatten. Bei dünnem Holz empfiehlt es sich, die Löcher mit einem ca. 2 mm dicken Bohrer vorzubohren.

4. Schichtaufbau

Drainage: Füllen Sie eine ca. 3 bis 5 cm hohe Schicht Blähton ein. So kann überschüssiges Wasser abfließen.

Trennvlies: Legen Sie das Vlies über die Drainageschicht. Es verhindert, dass Erde in die Zwischenräume gespült wird.

Erde: Füllen Sie die Pflanzerde bis knapp unter den Rand auf.

5. Bepflanzung

Setzen Sie nun Ihre Kräuter ein. Viele gekaufte Kräutertöpfe sind sehr dicht bepflanzt. Hier lohnt es sich, den Wurzelballen vorsichtig zu teilen. So entstehen mehrere kräftige Einzelpflanzen mit mehr Platz zum Wachsen. Abschließend gut angießen.

Material und Werkzeuge:

- Stabile Obstkiste (z. B. eine alte Apfelkiste)
- Akku-Tacker mit Tackerklammern (Rostfrei, Länge 4-6 mm)
- Akku-Schrauber
- Cutter und Schere
- Zollstock
- 2-4 kleine Zwingen (als Montagehilfe)
- Teichfolie (ca. 0,5 mm dick)
- 4 Möbel-Lenkrollen inkl. passender Edelstahl-Schrauben (Länge auf Bodenstärke der Kiste abstimmen, z. B. 4 x 25 mm)
- Universalvlies (Unkrautvlies)
- Blähton oder Pflanzgranulat für die Drainage
- Pflanzerde
- Kräuter (z. B. Schnittlauch, Petersilie und Basilikum)



PETERSILIE, BASILIKUM ODER SCHNITTLAUCH – DIE FERTIGE KISTE WIRD NACH WUNSCH BESTÜCKT.

Hier geht's zum vollständigen Web-Artikel und zum Themaspecial Sommerfeeling für Balkon & Terrasse.





SO RETTEN SIE IHREN

strapazierten Rasen

**UNKRAUT, MOOS,
TROCKENHEIT:
RASENSCHÄDEN SIND
VIELFÄLTIG.**

Ihr Rasen ist vertrocknet, hat kahle Stellen – oder Moos und Unkraut haben sich breitgemacht? Um wieder eine satte Grünfläche zu bekommen, ist eine Aufarbeitung unumgänglich.

TEXT **Maren Mittelstädt**

Es gibt viele Ursachen, warum Ihr Rasen nach nur einer Gartensaison nicht mehr schön aussieht. Dies kann unter anderem an heißen Tagen und langen Zeiträumen ohne Regen im Sommer liegen, bei dem sich verbrannte oder kahle Stellen im Garten oft nur schwer vermeiden lassen. Sich schnell ausbreitende Fremdgewächse wie Moos und Unkräuter können ebenfalls das Rasenwachstum einschränken. Auch eine hohe Belastung durch spielende Kinder, aufgestellte Pools oder Gartenmöbel strapazieren die Grünfläche. Und zu guter Letzt sorgt auch eine falsche Pflege, wie zum Beispiel unregelmäßiges Gießen oder falsches Düngen, für Schäden auf dem Rasen. Wie Sie solch eine Fläche wieder vollständig reparieren können und welche Geräte Sie dazu benötigen, erläutern wir Ihnen im Folgenden.

Rasen sanieren

Die hier gezeigte Rasenfläche ist an vielen Stellen verdorrt und im Schattenbereich hat sich Moos ausgebreitet. Zudem ist der Lehmboden verdichtet, sodass kaum noch Luft an die Graswurzeln kommt.



1

Zunächst muss die Rasenfläche komplett gemäht werden. Wählen Sie hierzu (ausnahmsweise) die niedrigste Schnitthöhe!



2

Hier wurde die Fläche anschließend vertikutiert. Dabei entfernen die Klingen Rasenfilz und ritzen den Boden auf.



3

Bei einer besseren Bodenstruktur und geringerer Schädigung kann es ausreichen, den Boden nur zu belüften.



4

Der Vertikutierer ist so einzustellen, dass die Klingen leicht in die Bodenoberfläche eindringen. Probieren Sie dies an ...



5

... einem kleinen Rasenstück aus. Dann wird die gesamte Fläche in Längs- und Querrichtung vollständig vertikutiert.



6

Für effektives Vertikutieren sollten Sie nach jeder Arbeitsrichtung den Rasenfilz zusammenkehren!



7

Bei schweren Böden bringen Sie mit einem Streuwagen Rasensand aus – etwa 2 kg pro Quadratmeter dürfen ...

Bringen Sie das Saatgut gleichmäßig mit der Hand oder einem speziellen Streuer aus.

... es schon sein. Anschließend wird Rasen nachgesät. Das Saatgut sollten Sie passend zum Boden und zur späteren Nutzung der Fläche wählen.



8





9

Damit das Saatgut nicht so schnell austrocknet, ist es mit einer speziellen Rasenerde abzudecken. Die Erde ...

... haben wir hierzu aufgelockert in eine große Mulden-schubkarre geschüttet. Anschließend wird die Erde (etwa 5 l/m²) gleichmäßig verteilt.



10

WIR HABEN ZUM VERTEILEN EINE SCHNEESCHAUFEL VERWENDET. ES GEHT ABER AUCH MIT DEM RÜCKEN EINES RECHENS.



11

In den nächsten vier Wochen ist die Fläche täglich zu beregnen. Das Saatgut darf nicht austrocknen.



12

Die ersten Grasspitzen zeigen sich je nach Witterung bereits nach einer Woche. Die Fläche ist in den ersten ...



13

... Wochen wenig zu betreten. Der erste Schnitt auf etwa 4 cm Höhe erfolgt, sobald die Halme etwa 8 cm lang sind.

Fotos: Thomas Danebrock

Produkte



HANDSTREUER

Mit dem kompakten Akku-Handstreuer C-GSP800-X von Scheppach können Sie eine Fläche von bis zu 800 m² düngen, säen oder streuen. Der Streubehälter verfügt über ein Fassungsvermögen von 3,5 Liter.

GUT DURCHLÜFTET

Mit dem Akku-Vertikutierer GC-SC 36/31 Li-Solo von Einhell lässt sich eine Fläche von bis zu 300 m² vertikutieren und lüften. Der höhenverstellbare Führungsholm ermöglicht es, beim Mähen eine rückschonende Haltung einzunehmen.



PENIBLER SAMMLER

Der Laub- und Rasensammler von Gardena eignet sich, wie der Name schon sagt, zum Zusammenkehren von Grasschnitt und Laub. Er funktioniert wie ein mechanischer Rechen, die rotierenden Bürsten werden über die Räder angetrieben.



RASENERDE UND SAND

Wer vor der Neu- oder Nachsaat sowie zur allgemeinen Rasenpflege die Bodenqualität seiner Grünfläche verbessern möchte, der kann Rasensand und Rasenerde von Floragard verwenden.



FÄCHERBESEN

Laub, Grasschnitt und Abfälle lassen sich leicht mit dem Fächerbesen-Aufsatz L von Fiskars sammeln, der zum vielseitigen OneClick-System des Herstellers gehört. Der Laubbesen hat weiche Zinken, die sich bei der Arbeit nicht verformen.

Hersteller (3), Michael Müller-Münker (2)

Rasenersatz

Als Alternative zum Rasen gibt es teppichbildende Pflanzen, die kaum Pflege benötigen. Sie können keinen Spiel- und Sportrasen ersetzen, aber an Stellen, die nicht ständig betreten werden, sind diese Pflanzen eine tolle Alternative!



Teppichverbene (Phyla nodiflora)
Nahezu trittfest, 3-5 cm hoch, verträgt Trockenperioden und blüht ausdauernd.

Zwergthymian (Thymus serpyllum)

Liebt volle Sonne, ist recht trittfest und muss nur einmal nach dem Winter gemäht werden.



Mauerpfeffer (Sedum „Coral Carpet“)

Wintergrün, 5-10 cm hoch, liebt sonnige, nährstoffarme Flächen und ist trockenheitsresistent.



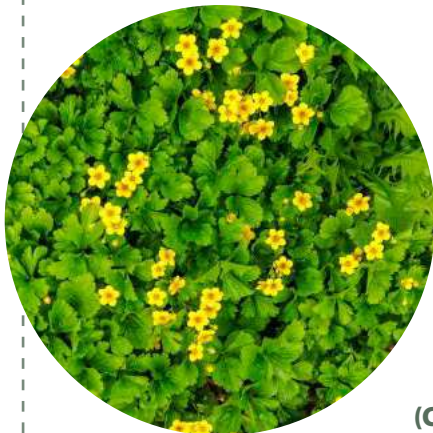
Sternmoos (Sagina subulata)

Die richtige Pflanze für halbschattige Flächen, dort, wo kein Rasen wächst.



Golderdbeere (Waldsteinia ternata)

Wüchsig, bildet schnell Teppiche, hübsche gelbe Blüten, liebt halbschattige bis schattige Standorte.



Römische Kamille (Chamaemelum nobile)

Liebt volle Sonne, recht wüchsig, blüht von Juni bis September. Ein- bis zweimal mähen.



Fiederpolster (Cotula minima)

Hübsche, farnähnliche Blätter, wird 4-5 cm hoch, benötigt feuchteren Boden.



BLUMENWIESE:

Vielleicht sollte man sich generell die Frage stellen: Wie viel Rasenfläche wird überhaupt noch benötigt? Denn stattdessen könnte man die Fläche durch eine Wildblumenwiese ersetzen, die wertvolle Nahrung für Insekten liefert.

GRÜNES

Wunder



Im Mai dürfen Ihre Gurken endlich ins Freie! Wichtig sind jetzt regelmäßiges Gießen, Düngen, eine Rankhilfe und das Vermeiden von Staunässe.

TEXT **Maren Mittelstädt, Petra Rupp**

Als Salat, Snack, eingelegt im Glas oder als Beilage zu Fisch und Fleisch – Gurken finden sich in vielen Küchen. Kein Wunder: Sie schmecken mild und erfrischend und liefern wertvolle Nährstoffe. Als Mitglieder der Kürbisfamilie enthalten sie Vitamine wie B1, B2, B3, B5, B6, B9 und C sowie Mineralstoffe wie Kalzium, Magnesium, Kalium, Eisen, Phosphor und Zink. Wer sie im Garten oder auf dem Balkon anbaut, profitiert doppelt: Selbst geerntete Früchte schmecken aromatischer, sind garantiert frisch und brauchen keine langen Transportwege. Zudem lassen sich Sorten wählen, die im Handel kaum zu finden sind. Idealer Zeitpunkt für die Pflanzung ist im Mai nach den Eisheiligen. Die Frostgefahr ist gebannt und die wärmer werdenden Böden bieten beste Voraussetzungen für kräftiges Wachstum.

Welches Saatgut?

Wir haben beim Anbau Saatgut von Kiepenkerl verwendet (Snackgurke „Picolino“ und Salatgurke „Akito“). Beide Sorten eignen sich fürs Freiland und Gewächshaus. Es handelt sich um modernes Hybrid-Saatgut mit hoher Widerstandskraft insbesondere gegenüber Pilzkrankheiten wie Ephemem Mehltau. „Picolino“ bildet knackige, fein-süße, bitterfreie, kernarme Mini-Gurken. „Akito“ liefert gleichmäßig lange Salatgurken mit mildem Geschmack. **Wichtig:** Wegen einer Vergiftungsgefahr keine Samen aus selbst angebauten Früchten verwenden!



Die Anzucht

Gurken wachsen im Freiland, im Gewächshaus und auch im Kübel auf dem Balkon. Entscheidend ist ein warmer, sonniger und windgeschützter Standort. Der Boden sollte locker, humos und gut durchlässig sein – Staunässe vertragen die Pflanzen nicht.

Ab April können Sie Gurken auf der Fensterbank vorziehen. Säen Sie die Samen etwa 2 bis 3 cm tief z. B. in eine Anzuchtbox. Für eine zügige Keimung sind Temperaturen zwischen 15 und 25 Grad ideal. Die Direktsaat ins Beet empfiehlt sich ab Mai, wenn keine Frostgefahr mehr besteht. Da Gurken kräftig wachsen und viel Platz benötigen, sollte der Pflanzabstand rund 40 cm betragen. Wichtig für eine gesunde Entwicklung ist die Fruchtfolge: Auf derselben Fläche sollten Gurken frühestens nach vier Jahren wieder angebaut werden!



PRAXISTIPP:
Die Gurkensamen vor der Aussaat in lauwarmem Wasser einweichen.



PROJEKT ONLINE



Anzuchtbox aus Styropor:
Anleitung auf www.selbst.de.



RANKHILFE

Sie ist nicht bei allen Gurkenarten nötig, aber die Pflanzen können dadurch besser abtrocknen.

Die richtige Pflege

WÄSSERN

Gurkenpflanzen haben viel Durst. Besonders während der Blüte- und Fruchtphase ist regelmäßiges Gießen entscheidend für Ertrag und Geschmack. Wässern Sie am besten am frühen Morgen. Verwenden Sie möglichst lauwarmes Wasser. Perfekt ist Regenwasser, es ist weich und kalkarm.

Wichtig: Gießen Sie direkt im Wurzelbereich und vermeiden Sie es, die Blätter zu benetzen. Feuchte Blätter begünstigen Pilzkrankheiten und können die Pflanzen schwächen.

AUSGEIZEN

Für eine üppige Ernte kann es sinnvoll sein, Gurken auszugeizen. Dabei werden die unfruchtbaren Seitentriebe entfernt, die sich in den Blattachseln – also zwischen Hauptstängel und Blattstiel – bilden. So lenkt die Pflanze ihre Kraft stärker in die Fruchtbildung statt in übermäßiges Blattwachstum. Das Ausgeizen wird vor allem bei Schlangengurken im Gewächshaus empfohlen, während buschig wachsende Freiland- und Einlegegurken in der Regel nicht ausgegeizt werden müssen.



DICKE DECKE:
EINE MULCHSCHICHT AUS STROH ODER GRASSCHNITT HÄLT FEUCHTIGKEIT IM BODEN, REDUZIERT VERDUNSTUNG UND UNTERDRÜCKT UNKRAUT.

DÜNGEN

Gurken gehören zu den Starkzehrern und haben einen entsprechend hohen Nährstoffbedarf. Je nach Entwicklungsstadium benötigt die Pflanze unterschiedliche Nährstoffe.

Geben Sie direkt nach dem Einpflanzen organischen Langzeitdünger hinzu, der die Gurken kontinuierlich versorgt. Während der Blühphase steigt der Bedarf an Mineralstoffen – hier kann Brennnesseljauche unterstützen. Sobald sich die ersten Früchte bilden, sollten die Pflanzen regelmäßig etwa alle zwei Wochen nachgedüngt werden.

Schädlinge und Krankheiten

Gurken sind anfällig für verschiedene Pilzkrankungen. Der Falsche Mehltau zeigt sich durch gelbliche Flecken auf der Blattoberseite und einen grauweißlichen Belag auf der Unterseite. Beim Echten Mehltau bildet sich ein weißer, mehlartiger Pilzrasen auf der Blattoberfläche. Bei Befall müssen Sie schnell handeln, sonst können die Pflanzen absterben! Die Abwehrkräfte können Sie mit Hausmitteln wie Brennnesseljauche stärken. Auch Spinnmilben treten – besonders im Gewächshaus – häufig auf. Der gezielte Einsatz von Nützlingen wie Netzflüglern oder Raubmilben kann die Schädlinge auf natürliche Weise wieder regulieren.

Praxistipp: Immer auf ausreichend Pflanzabstand und eine gute Durchlüftung im Gewächshaus achten!



Es grünt so grün – die Ernte

Nach Wochen des Pflagens und Beobachtens ist die Freude über die erste Ernte besonders groß. Etwa acht bis neun Wochen nach der Aussaat ist es soweit. Der genaue Zeitpunkt hängt vom Verwendungszweck und der Sorte ab.

Salatgurken sind oft bei einer Länge von etwa 20 bis 30 cm erntereif. Cornichons hingegen werden bereits mit 4 bis 6 cm Länge gepflückt. Ein weiteres Reifezeichen ist die Schale: Sie sollte gleichmäßig grün gefärbt

sein. Eine gelbliche Färbung weist auf Überreife hin. Lassen Sie die Früchte daher nicht zu lange an der Pflanze, da sie sonst an Qualität verlieren, wässrig oder bitter werden können.

Am besten ernten Sie Gurken morgens oder am frühen Vormittag, wenn sie frisch und prall sind. Schneiden Sie die Früchte mit einem scharfen Messer oder einer Schere am Stiel ab. Nicht mit der Hand abreißen, da dabei Triebe und Ranken beschädigt werden können!

Schon gewusst?

Gurken bilden sowohl männliche als auch weibliche Blüten aus. Zunächst erscheinen überwiegend die männlichen Exemplare. Sie sind meist zahlreicher und sitzen oft mit mehreren Blüten in einer Blattachsel. Die weiblichen Blüten entwickeln sich später und stehen eher einzeln. Äußerlich unterscheiden sich die Blüten vor allem durch den kleinen Fruchtknoten unterhalb der Kronblätter – er ist bei der weiblichen Blüte deutlich erkennbar und ähnelt einer winzigen Gurke. Für die Bestäubung sorgen Insekten, die Pollen von den männlichen zu den weiblichen Blüten transportieren. In Gewächshäusern kommen häufig rein weibliche Hybridsorten zum Einsatz, die ohne Bestäubung und Befruchtung auskommen. Werden solche Sorten dennoch bestäubt – etwa durch eingeschleppte Insekten oder benachbarte Freilandgurken – können die Früchte bitter werden oder sich verformen.



Unterschiede, die Sie kennen sollten



Salatgurken

- Salatgurken sind auch als Schlangengurken bekannt und werden hier oft im Gewächshaus angebaut.
- Die Früchte werden 30 bis 70 cm lang mit dunkelgrüner, glatter Schale.
- Sie brauchen einen warmen, hellen Standort und werden im Gewächshaus oft an Schnüren in die Höhe geführt.

Sorten: Burpless Tasty Green F1, Chinese Slangen, Flamingo F1



Snackgurken

- Die Snackgurke lässt sich gut in Kübeln auf dem Balkon, im Freiland oder Gewächshaus anbauen.
- Im Gegensatz zur Salatgurke schmeckt sie weniger bitter.
- Die Früchte werden maximal 13 cm lang.
- Voller Erntespaß: Bei Snackgurken kann man fast täglich neue Früchte pflücken.

Sorten: Adrian F1 RZ, Iznik F1 oder Picolino F1



Einlegegurken

- Spezielle Einlegegurken werden meist zu Konservierungszwecken angebaut.
- Sie lassen sich sowohl im Freiland als auch auf dem Balkon anpflanzen.
- Einlegegurken können auf dem Boden liegend wachsen, denn sie sind resistenter gegen Krankheiten.
- Sie können prinzipiell jede Gurkensorte einlegen, allerdings sind viele nicht so fest wie spezielle Einlegegurken.

Sorten: Conny F1, Eva, Vorgebirgstraupe

PRAXISTIPP:

Gurken nie zu eng pflanzen, sonst droht Mehltau!

Die Alleskönner

☀ Fühlen Sie sich hin und wieder gestresst? Dann schneiden Sie eine Gurke in Scheiben und lassen diese in Wasser kochen. Das im Dampf aufsteigende Aroma wirkt beruhigend und pflegt die Haut.

☀ Gurken beugen nach zu viel Alkohol dem Kater am nächsten Morgen vor. Einfach vor dem Schlafengehen eine Gurke essen, dies gibt dem Körper die vom Alkohol entzogenen Nährstoffe zurück.

☀ Das Gemüse ist auch im Bad hilfreich, um z. B. Rückstände von Kalk zu entfernen. Dazu einfach eine Gurkenscheibe über die zu behandelnde Fläche reiben.

☀ Mundgeruch? Legen Sie eine Scheibe Gurke für 30 Sekunden auf den Gaumen, das hilft genauso gut wie ein Kaugummi.

☀ Das Gemüse lässt sich zum Vertreiben von Schädlingen einsetzen. Schnecken mögen es nicht, wenn man ein Aluminiumgefäß mit Gurkenscheiben im Garten platziert. Gurke und Aluminium reagieren miteinander, der dadurch entstehende Geruch vertreibt die Schnecken.



Gurken-Vielfalt

Wer Spaß an den unterschiedlichen Formen und Geschmäckern hat, liegt bei Gurken genau richtig: Von Schlangengurken über

die Melonengurke bis zur mexikanischen Mini-Gurke (oben) gibt es eine riesige Bandbreite. Und auch wenn die Mini-Gurke eher dekorativen Zweck hat, ist der knackige Salat oder das mit Einlegegurken gefüllte Glas die perfekte Belohnung für die Anzucht-mühen!



3 Ideen für GEFIEDERTE GÄSTE



EINE VOGELTRÄNKE SOLLTE NICHT ZU TIEF SEIN UND SANFT AUSLAUFENDE RÄNDER HABEN. SO KÖNNEN AUCH JUNGVÖGEL BEDENKENLOS EIN VOLLBAD NEHMEN.

Trinken und baden ist für Vögel an heißen Tagen wichtig. Eine stets gefüllte Wasserstelle im Garten oder auf dem Balkon hilft den Tieren sehr. Mit unseren Anleitungen bauen Sie eine solche Tränke selbst.

TEXT **Katja Fischborn**

Wer im Sommer Wasser im Garten hat bekommt sicher tierischen Besuch – gerade Vögel lieben eine „Badewanne“, um den Durst zu stillen oder das Gefieder zu reinigen. Um so eine Vogeltränke in Ihrem Garten außerdem zu einem Hingucker zu machen, können Sie bei uns aus drei Anleitungen wählen: Ein einfaches und günstiges Modell aus einem Ton-Untersetzer, das sich fast überall installieren lässt, auch auf dem Balkon. Eine natürlicher wirkende Variante, bei der ein großes Blatt die Form vorgibt. Eine Wasserstelle wird aus Holz gebaut und hat sogar ein Dach – in der Winterzeit lässt sie sich super mit Futter befüllen. Wählen Sie für Ihre Vogeltränke einen möglichst sicheren Standort. Ideal ist ein freier, gut einsehbarer Platz, an dem die Vögel die Umgebung im Blick behalten können. Damit sich keine Keime bilden, sollte das Wasser regelmäßig gewechselt und die Schale gereinigt werden. Tipp: Beim Nachfüllen einfach überlaufen lassen, bei stärkeren Verunreinigungen mit heißem Wasser schrubben.

Erfrischung im Rhabarberblatt

Dieses Becken ist in unter einer Stunde geformt – anschließend muss alles noch einige Tage trocknen. Mit feinkörnigem Beton kommt die Struktur besonders gut heraus. Größe und Form bestimmt das Blatt (z. B. Rhabarber), die Tiefe ergibt sich aus der Höhe des Sandhaufens. Praxistipp: Mit Buttermilch bildet sich rascher eine natürliche Patina aus Algen und Flechten.



FREISCHWINGENDER BADEPLATZ



Tipp!

Beim Bohren in Ton den Schlag ausstellen und langsam vorgehen!

1. MATERIAL & WERKZEUG: Ton-Untersetzer (Ø ca. 18 cm), Seil, Perlen, Metallring, Akku-Bohrschrauber mit 3-mm-Stein- oder Diamantbohrer. **2. LÖCHER BOHREN:** Drei Löcher mit Abstand auf dem Rand anzeichnen, Kreppband gegen Wegrutschen drüberkleben, dann den Teller zum Durchbohren über ein Stück Holz legen und gut festhalten!

3. AUFHÄNGUNG: Schnur in drei gleich lange Stücke schneiden, doppelt nehmen und um den Metallring fädeln.

4. DEKO: Perlen nach Wunsch auffädeln und mit Knoten sichern. Schnurenden von oben durch die Löcher im Teller stecken und fest verknoten.



SAFETY FIRST:

Ein Stein im Wasser hilft kleineren (und jungen) Vögeln oder Insekten beim Trinken oder Baden.

Fotos: DIY Academy



1 Den Sand zu einem festen, leicht länglichen Hügel aufschütten. Bei Bedarf anfeuchten.



2 Das Blatt mit der Unterseite nach oben auf den Sand legen und gut andrücken.



3 Dann das Blatt dünn mit Speiseöl bestreichen, damit es sich später leichter vom Beton löst.



4 Angerührten Beton 1-2 cm dick gleichmäßig auf dem Blatt verteilen, Ränder sichtbar lassen.



5 Blattstiel abschneiden und die Stelle mit Beton auffüllen. Ein bis drei Tage aushärten lassen, vor Regen schützen.



6 Ist alles trocken, die Tränke vorsichtig wenden und das Blatt abziehen.



7 Die Reste mit einem Messer oder der Pinzette entfernen.



Foto: Archiv

„An heißen Tagen das Nachfüllen nicht vergessen!“

Katja Fischborn
CHEFREDAKTEURIN



AUCH WENN BETON GRUNDSÄTZLICH FROSTBESTÄNDIG IST, SOLLTE DIE VOGELTRÄNKE BEI TIEFEN MINUSGRADEN DRINNEN GELAGERT WERDEN.

Das machen viele falsch!

- ▶ **Zu tief:** Besser flache Schalen mit sanften Rändern.
- ▶ **Stehendes Wasser:** Regelmäßig wechseln, sonst drohen Keime.
- ▶ **Falscher Standort:** Am Boden oder nahe Büschen lauern Katzen.
- ▶ **Zu glatt:** Steine geben Halt und verhindern Ausrutschen.
- ▶ **Nicht nachfüllen:** Vögel verlassen sich auf konstante Wasserstellen.



Fotos: DIY Academy



**DIESES MODELL WIRD
IN EINE FORM GEGOSSEN
UND DER RAND NACH
WUNSCH VERZIERT.
DIE ANLEITUNG FINDEN
SIE ONLINE!**

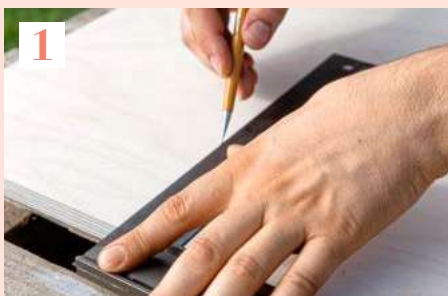


Das werden Sie brauchen

Multifunktionswerkzeug, Schleifpapier, Akkubohrschrauber, Zollstock, Winkel, Schraubzwingen, Hammer, Multiplexplatte (ca. 500 × 500 × 15 mm), Rundstab (ca. 100 mm), wasserfester Holzleim, Nägel, Klarlack (für außen), wasserfestes Seil (ca. 500 mm), 2 Ösenschrauben

GESCHÜTZT

TRINKSTELLE MIT DACH



- 1. ANZEICHNEN:** Sie benötigen sieben Teile und eine Anflugstange.
- 2. ZUSCHNITT:** 3 Teile für Rückwand und Dach (200 × 200 mm), Boden (170 × 170 mm), 2 Seiten (170 × 50 mm), 1 Seite (200 × 50 mm). Mit Zwingen verspannen. Für die Verbindung von Dach und Rückwand 45°-Winkel berücksichtigen (s. Bild).
- 3. ANFLUGSTANGE:** Stab bei 30 mm markieren. Rundstab festzwingen. Für die Kerbe bis zur Mitte des Stangendurchmessers einschneiden, hochkant stellen und mittig bis zum ersten Schnitt sägen.
- 4. SCHLEIFEN:** Kanten und Flächen erst mit grobem (80er Körnung), dann mit feinem Schleifpapier (120er) glätten.
- 5. VERLEIMEN:** Bauteile mit Holzleim zusammensetzen, ggf. zusätzlich nageln und bis zum Trocknen fixieren. Anflugstange mittig unter dem Boden befestigen.
- 6. LACKIEREN:** Nach dem Trocknen lackieren. Optional Dachpappe aufnageln. Zum Aufhängen (etwa am Baum) zwei Ösenschrauben in der Rückwand befestigen und ein Seil durchziehen. Alternativ auf einem Pfosten montieren.

Vorschau

Die **NEUE SELBST IST DER MANN** erscheint am **5. Juni 2026**

TITELTHEMA



WASSER IM GARTEN

Speicher und Spiele: Wir zeigen den Anschluss einer Regentonne mit cleverem Filtersystem, stellen alternative Regen-speicher vor und installieren Wasserspiele an einem Gartenteich und Zierbrunnen.



UNTERWASSERFILTER MIT FONTÄNENAUFSATZ INSTALLIEREN.



BRUNNENPUMPE MIT WASSERSPIEL AUSTAUSCHEN.

AUSSERDEM

- Richtig bohren in Stein
- Solaranlage montieren
- Pflegeleichte Terrasse
- Wichtiges zum Nutzgarten
- Trockenresistente Pflanzen
- Smarte Beschattung

Änderungen vorbehalten

MÖBELBAU & WOHNEN



BANK FÜR DEN FLUR

Schuhe an, Schuhe aus: Diese gepolsterte Sitzbank mit Ablage spart beim Binden das tiefe Bücken. Wir zeigen die Konstruktion.

BAUEN & RENOVIEREN



ENTWÄSSERUNGSRINNE

Sie verhindert, dass das Wasser auf der Terrasse steht oder im Haus landet. Praktische Stecksysteme erleichtern den Einbau.

WISSEN & TECHNIK



DRAHTLOSE MÄHROBOTER

Unser Test gemeinsam mit dem TÜV offenbart etliche Schwierigkeiten bei Installation und Betrieb. Es gibt aber auch Lichtblicke!

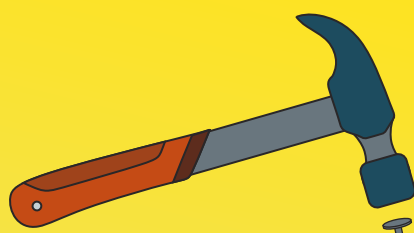
GARTEN & FREIZEIT



CAMPING-AUSSTATTUNG

Wer im Urlaub mit Zelt oder Camper losziehen möchte, sollte eine Basisausstattung besitzen. Wir haben praktische Produkte gesichtet.

LASSEN SIE SICH ONLINE WEITER INSPIRIEREN



Mehr Ideen
auf **selbst.de**



Abonnieren Sie unseren
Newsletter

www.selbst.de/newsletter



Folgen Sie uns auch hier:



www.facebook.com/selbst



www.instagram.com/selbst.de



www.pinterest.com/selbstmagazin



www.youtube.com/@selbst



MAMMOTION

Mehr Zeit für das, was wirklich zählt.



**Jetzt Code scannen
und mehr erfahren!**

Als Anbieter von autonomen Lösungen für die Rasen- und Poolpflege entwickelt MAMMOTION moderne Gartentechnologien. Ziel ist es, durch technische Innovationen die Pflege von Außenanlagen zu vereinfachen und den Zeitaufwand für Nutzer zu reduzieren.

Die Produkte unterstützen dabei, alltägliche Aufgaben effizienter zu erledigen und tragen zu einer verbesserten Nutzung der verfügbaren Zeit im privaten Umfeld.

Starker Start in den Sommer

Alle Infos online nachlesen auf
www.selbst.de/sommerzeit

Inhalt

02 Wussten Sie das?

Schlaue Ideen & Tricks mit großer Wirkung sorgen für mehr Erfolg bei der Gartenarbeit.



06 Unsere Empfehlungen

Spannende Produkt-Neuheiten und Bestseller für draußen im Überblick.

9 schlaue Garten-Hacks

Zum Wegwerfen ist vieles einfach zu schade,
anders nutzen ist klug und nachhaltiger!

TEXT: Katja Fischborn, Petra Rupp



Die sanften Strahlen aus der Wasserflasche sind die perfekte Dusche für durstigen Rasen.

Nr. 1

15-Minuten-Dusche



Mit Nägeln oder Nadeln vier Reihen feine Löcher in eine Hälfte der Flasche stechen.



Der Anschluss hält dem Wasserdruck stand, wird aber erst mit Klebeband richtig dicht.

Fünfzehn Minuten Zeit, eine Schlauchverbindung, ein Dichtungsring, eine Kupplung und eine zusätzliche Überwurfmutter, eine PET-Flasche plus Klebeband – fertig ist ein vollwertiger Rasensprenger oder alternativ ein Planschvergnügen für Kinder. Dieser preiswerte Regner hat zwar keinen Schwenkmechanismus, berieselt die Fläche aber kontinuierlich mit feinen

Strahlen, ohne den Boden zu vernässen. An einen Ast gehängt, wird die Flasche an heißen Tagen zur erfrischenden Dusche. Um nicht jedes Mal aufs Neue mit Klebeband hantieren zu müssen, baut man die Flasche am besten als Wechsellaufsatz und befestigt sie dauerhaft an einem kurzen Schlauchstück. Wasserspaß Marsch!

Nr. 2

Urlaubs-Gießhilfe

Steigt das Thermometer wieder über 30 °C, ist der Wasserbedarf der Pflanzen auf Balkon und Terrasse sehr hoch. Eine einfache Methode zur Bewässerung ist der Vakuum-Trick, bei dem sich die Pflanze das Wasser selbst aus der Flasche zieht. Hierfür werden einfach ein paar kleine Löcher in den Flaschendeckel gebohrt, die Flasche gefüllt, der Deckel aufgeschraubt und die umgedrehte Flasche in den Blumentopf oder -kübel gesteckt.



Wenn man unterwegs ist: Eine Plastikflasche mit Wasser befüllen und richtig fest (!) in die Erde stecken.



Nr.3 Transporthilfe

Der alte abgewrackte Bob aus dem Winter steht vergessen und verstaubt in einer Kellerecke? Sofort heraufholen! Er ist nämlich im Sommer ein klasse Gartenhelfer: Mit ihm lassen sich sogar schwere Erdsäcke leicht über Steigungen und Hänge ziehen.

Nr.4 Düngerstreuer

Zum Wegwerfen sind die kleinen Pflanzentöpfe aus Kunststoff wirklich zu schade. Mit ihnen können Sie perfekt Dünger oder Saatgut wo immer nötig ausbringen.



Mit zwei ineinandergesteckten Behältern können Sie sogar die Menge steuern.

Nr.5 Charmante Schwimminsel

Haben Sie einen Teich, können Sie Plastiktöpfe leicht zu bepflanzten Schwimminseln umfunktionieren. Sie bekommen „Schwimmflügel“ aus Styroporringen, etwas Vlies zum Kaschieren und werden zu hübschen Hinguckern.



Der Topf wird einfach in den Ring gesteckt.



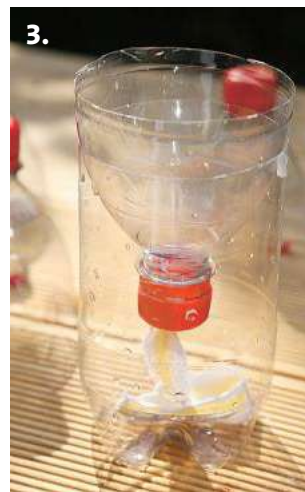
Nr. 6

Automatische Durstlöcher

Aussäen und sich nicht um die Sämlinge kümmern funktioniert dank diesen umgebauten PET-Flaschen reibungslos. Ein Docht saugt Wasser aus einem Behälter und leitet es in die Erde, die ständig feucht, aber nicht nass wird. So drückt man die Sämlinge auch nicht beim Gießen mit einem zu starken Wasserstrahl in die Erde. Nötig sind nur leere Plastikflaschen mit Deckel und saugfähige Tücher. Ideal sind ausgediente Küchenhandtücher, die in schmale, gut 15 cm lange Streifen geschnitten werden.

Das Prinzip dieser Bewässerung funktioniert auch mit Saatschalen über einem Wasserbehälter, einer zweiten Schale und mehreren Dochten in der oberen Schale. Die Löcher dafür haben ca. 5 cm Abstand zueinander.

Die jungen Kräuter kann man direkt ernten oder in größere Töpfe pflanzen.



1. Die Plastikflaschen zerteilen. Die Flaschen-
deckel jeweils mit einem recht dicken Bohrer
(8 bis 10 mm) durchbohren.
2. Ein saugfähiges Tuch durch jedes Loch ziehen
und mit Knoten fixieren. Das Tuch sollte über
dem Knoten noch ca. 5 cm überstehen.

3. Den Flaschenkopf umgekehrt in den
Flaschenbauch stecken und in diesen ein
paar Zentimeter hoch Wasser einfüllen.
4. Direkt in die eingefüllte Aussaaterde säen.
Sämlinge wachsen lassen und nur ab und
an das Wasser nachfüllen.



WEITERE
HACKS





Nr. 7

Vielseitig und kostenlos: Einsatz für Pflanztöpfe

Die kleinen Plastiktöpfe, die man sich gerade jetzt mit neuen Pflanzen in mehr oder weniger großen Mengen in den Garten holt, haben eine zweite Chance verdient. Wegwerfen ist zu schade! Was immer geht: Im Frühjahr darin neue Pflanzen für den Sommergarten ziehen – aber wir haben noch mehr Ideen für ein sinnvolles Recycling.

Hier nutzen wir die Töpfe als Füllmaterial in einem großen Kübel. Vorteil: Sie brauchen weniger Substrat und die Wasserabzugslöcher setzen sich nicht zu.



Klasse Schaufelersatz

Mit kleinen Töpfen lässt sich bequem und gut portioniert Erde aus Substratsäcken "schaufeln". Dabei geht meist auch weniger daneben.



Praktische Aufbewahrung

Die Töpfe nehmen viel Kleinkram auf und sorgen auf diese Weise für mehr Ordnung und Übersicht im Gartenhaus oder in der Garage.



Zum Abmoosen

Die Töpfe sind eine perfekte Ummantelung für Moospackungen, mit denen man die Wurzelbildung der Pflanze anregt. So kann man Ableger gewinnen.

Nr. 8

Hübsche Pflanzschilder

Hierzu benötigen Sie die Scherben eines (zerdepperten) Blumentopfs aus Ton. Den Rand bestreichen Sie mit schwarzem Tafellack und beschriften ihn nach dem Trocknen mit einem weißen Stift. Ist auch ein tolles selbst gemachtes Geschenk für einen anderen Gartenfreund!



Nr. 9

Der Nadeltrick

Zarte Pflänzchen wollen sanft gegossen werden. Wer schon einmal selbst gezogene Keimlinge mit einem Wasserschwall fast ertränkt hat, weiß, wovon wir reden. Deshalb hier ein echter Kostet-nix-Trick, der zarten Sprühregen für frisches Grün verspricht! So geht's: Zuerst drehen Sie den Plastikverschluss einer Flasche ab und erhitzen eine Nadel über einer Kerze. Sie muss so heiß sein, dass sie leicht durch das Plastik des Verschlusses gleitet. Genügend Löcher bohren, Wasser in die Flasche füllen, zudrehen und die Mini-Gießkanne ist einsatzbereit.



Sommerzeit im Garten

Alle Infos online nachlesen auf
www.selbst.de/sommerzeit



TOP-GARTENPRODUKTE

Sommerzeit im Garten: Kabellose Power für perfekte Ergebnisse

Wenn der Sommer den Garten in den Mittelpunkt rückt, sind leistungsstarke und komfortable Helfer gefragt. Mit seiner vielseitigen Akku Range bietet Husqvarna moderne Lösungen für eine leise, effiziente und flexible Gartenpflege.

Kraftvolle Schnitte für Holz und Gartenarbeiten

Die Kettensäge 242i ist eine leistungsstarke Akku Kettensäge mit bürstenlosem Motor, 35 cm Schiene und hoher Kettengeschwindigkeit für präzise Schnitte. Leicht, kraftvoll und ideal für Brennholz und Gartenarbeiten.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **379,00 €**



Flexible Kantenpflege für perfekte Gartenlinien

Der Akku Trimmer 110iL FLXi ist ein leichter, vielseitiger Trimmer mit Kantenschneidefunktion, teilbarem Schaft und automatischem Fadennachschub. Ideal für exakte Rasenkanten und präzises Trimmen im Garten bei maximaler Flexibilität.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **169,99 €**



Komfortables Mähen mit extra Schubkraft

Der LC 142i ist ein kompakter, selbstfahrender Akku Rasenmäher mit 42 cm Schnittbreite und PowerBoost für dichtes Gras. Leise, effizient und einfach zu handhaben. Perfekt für kleine und mittelgroße Gärten mit hohem Anspruch an Komfort und Schnittqualität.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (inkl. Akku und Ladegerät): **579,00 €**



Smarter Helfer für präzisen Rasenschnitt

Der Automower 410VE NERA ist ein kabelloser Premium Mähroboter für Flächen bis 1.500 m² mit satellitengestützter Installation, KI-gestützter Objekterkennung, EdgeCut und wählbaren Mähmustern. Sorgt für exakte Navigation, saubere Rasenkanten und ein erstklassiges Schnittergebnis.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **3.149,00 €**

Intelligente Rasenpflege für kleinere Gärten

Der Automower 308V ist ein kabelloser Mähroboter für Flächen bis 800 m² mit satellitengestützter Installation, KI-gestützter Objekterkennung und wählbaren Mähmustern. Für ein gleichmäßiges Schnittbild, präzise Orientierung und komfortable, smarte Gartenpflege.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **1.399,00 €**



Husqvarna Power pur. Unsere Akku Range bietet die perfekte Kombination aus Leistung, Komfort und Vielseitigkeit – für jedes Gartenprojekt. Weitere Informationen unter www.husqvarna.com/de/akku-produkte



TOP-GARTENPRODUKTE FÜR DIE

Der Kränzle K 1154 TST

Bewährtes konsequent weiterentwickelt

Gründliche Reinigung rund ums Haus braucht zuverlässige Technik. Mit dem neuen K 1154 TST bringt Kränzle weiterentwickelte Hochdrucktechnik in ein neues Design – ideal für ambitionierte Privatanwender, die Wert auf Leistung, Qualität und einfache Handhabung legen.

Der K 1154 TST baut auf bewährter Technik auf und legt spürbar nach: Mit bis zu 140 bar Arbeitsdruck stehen zehn bar mehr zur Verfügung als beim Vorgänger. Die optimierte Pumpe liefert konstant 10 Liter Wasser pro Minute und sorgt so für effiziente Reinigung von Terrasse, Einfahrt oder Gartenmöbeln. Das bewährte Totalstop-System und eine stufenlose Druckregulierung sind ebenfalls mit an Bord.

Hochwertig gebaut, langlebig gedacht

Wie bei Kränzle gewohnt, überzeugt auch dieses Modell durch seine robuste Konstruktion. Ein Sondermessing-Pumpenkopf, keramikbeschichtete Plunger und Edelstahlhlanzen stehen für hohe Qualität und lange Lebensdauer. Über das integrierte Edelstahlmanometer lässt sich der Arbeitsdruck jederzeit gut ablesen.



Komfortables Handling und sicherer Betrieb

Der K 1154 TST wird liegend betrieben. Das sorgt für hohe Standfestigkeit, schützt das Gerät und gewährleistet eine optimale Schmierung des Getriebes. Für Transport und Lagerung kann der Hochdruckreiniger platzsparend aufrecht gestellt werden. Große Räder und ein gummierter Griff erleichtern die Handhabung.

Zubehör mit System und weiteren Möglichkeiten

Zum Lieferumfang gehören eine Starlet 4 Hochdruckpistole, eine Flachstrahl- und eine rotierende Punktstrahlhlanze mit D12-Stecksystem sowie eine Schlauchtrommel mit 15 Meter Stahlgewebe-Hochdruckschlauch. Optional ist weiteres Zubehör wie der Flächenreiniger RoundCleaner UFO verfügbar.



Der neue Kränzle K 1154 TST ist im qualifizierten Fachhandel erhältlich.

kränzle®

www.kraenzle.com

SOMMERZEIT

QUALITÄT
ÜBERZEUGT

Erden für den Sommergarten

Auch im Sommer gibt es im Garten sowie auf Balkon und Terrasse noch jede Menge zu tun. Frisch gekaufte Blumen einpflanzen, Pflanzen in zu klein gewordenen Gefäßen umtopfen, Kräuter von der Fensterbank ins Freie umziehen – für viele Einsätze bietet Floragard genau die passende Erde.

Zitrus- und Kübelpflanzenerde

Zum Eintopfen und Umtopfen von Orangen- und Zitronenbäumen, Oleander, Feigen und Co. empfiehlt sich die torf reduzierte Zitrus- und Kübelpflanzenerde. Die gebrauchsfertige Erde ist mit ihrem pH-Wert ideal auf die Bedürfnisse mediterraner Pflanzen abgestimmt. Sie enthält ausgewogen dosierten Dünger für ein gesundes und kräftiges Wachstum sowie Tongranulat zur verbesserten Luft- und Wasserführung. Der in der Erde enthaltene Dünger wirkt bis zu vier Wochen, sodass erst danach die zusätzlichen Düngergaben nötig sind.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 10 | 6,99 €



Aktiv Balkon- und Geranienerde

Wer auf seinem Balkon die Bepflanzung von Kästen und Kübeln in Angriff nehmen möchte, ist mit der Aktiv Balkon- und Geranienerde gut beraten. Die Erde basiert auf einer torf reduzierten Rezeptur mit regionalen nachwachsenden Rohstoffen. Für kräftiges Wachstum sorgt ein Aktiv-Dünger-Depot mit sechs Monaten Langzeitwirkung ohne Nachdüngen – ideal für nährstoffbedürftige Pflanzen. Der organische Zusatz Flora Eco Glue garantiert trotz Torf reduzierung eine gute Wasseraufnahme.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 60 | 13,99 €

Bio-Erde AROMATISCH!

Auch während der Sommermonate noch gefragt: Die Floragard Bio-Erde Aromatisch! ist eine Bio-Spezialerde ohne Torf zum Umtopfen von Kräutern. Perlite sorgt für hohes Porenvolumen und eine optimale Luft- und Wasserführung in der Erde. Sie ist zudem schonend aufgedüngt dank dem veganen Dünger Flora Veggie Power. Fein abgeseibter Grünschnittkompost trägt zudem zur Nährstoffversorgung bei und belebt die Erde.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 40 | 12,99 €



Rosen- und Staudenerde

Die Rosen- und Staudenerde ist eine torf reduzierte Spezialerde für das gute Gedeihen von Rosen und Stauden im Beet und im Kübel. Der beigemischte Dünger garantiert gesundes Wachstum und prächtige Blütenbildung. Beste Nährstoffversorgung gewährleistet der enthaltene Grünschnittkompost. Vital-Ton optimiert die Pufferung der Nährstoffe und gibt diese bedarfsgerecht an die Pflanzen ab.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 60 | 13,99 €



www.floragard.de
Kundentelefon:
0800-3567242

TOP-GARTENPRODUKTE FÜR DIE

Pack's an: Garten & Geräte perfekt in Schuss halten!

WD-40® Produkte sorgen seit über 70 Jahren für zuverlässige Pflege, Schutz und Funktion, auch im Garten und rund ums Haus. Ob Gartengeräte, Zäune oder Outdoor-Mechanik: Jetzt anpacken und alles wieder leichtgängig machen!



Ideal für den Einsatz im Garten und Außenbereich

Das WD-40 SPECIALIST® Silikon-spray schützt zuverlässig vor Feuchtigkeit und sorgt für reibungslose Bewegungen, auch bei wechselnden Witterungsbedingungen. Es ist perfekt für Kunststoff- und Metallteile an Gartenmöbeln, Gewächshäusern, Schiebetüren oder Bewässerungssystemen. Das Spray verhindert auf diese Weise Blockaden und hält alles dauerhaft leichtgängig.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **13,09 €**



Wenn stärkere Beanspruchungen im Garten rufen

Das WD-40 SPECIALIST® Sprühfett sorgt für langlebige Schmierung bei stark belasteten Teilen im Außenbereich. Ideal für Scharniere an Gartentoren, Heckenscheren, Rasenmäher-Komponenten oder Fahrradketten. Kein Tropfen, kein Verlaufen – dafür optimaler Schutz vor Rost und Korrosion.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **12,89 €**



Perfekt für schwer erreichbare Stellen

Mit dem flexiblen Sprührohr lassen sich mühelos verwinkelte Bereiche an Rasenmähern, Heckenscheren oder Gartenmaschinen erreichen. WD-40 Flexible® schmiert, reinigt und löst festsitzende Teile, ideal für die Wartung von Outdoor-Geräten ohne aufwendiges Zerlegen.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **16,69 €**



wd40.de

SOMMERZEIT

QUALITÄT
ÜBERZEUGT



Sommerzeit im Garten

Mit den richtigen Akku-Geräten wird jede Minute im Garten noch entspannter. Fünf praktische Akku-Helfer erleichtern die Gartenarbeit, reduzieren den Pflegeaufwand und sorgen für noch mehr Komfort beim Einsatz im Grünen.



Flexible Bewässerung

Die Scheppach Akku-Gartenpumpe C-GP3000-X sorgt im Sommer für eine zuverlässige und flexible Bewässerung. Mit bis zu 3000 L/h Förderleistung, 26 m Förderhöhe und drei Leistungsmodi (Eco, Medium, Boost) eignet sie sich ideal für Brunnen, Zisternen und Teiche.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (ohne Akku u. Ladegerät): **89,99 €**



Von Reinigung bis Bewässerung

Der kompakte Scheppach Akku-Druckreiniger C-HPG35-X reinigt Gartenmöbel, Fahrräder und Terrassen im Handumdrehen. 35 bar Maximaldruck, bis zu 180 L/h und die 5in1-Düse mit variablen Strahlarten ermöglichen sowohl kraftvolle Reinigung als auch Bewässerung im Garten.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (ohne Akku u. Ladegerät): **69,99 €**

Kraftvoll und hocheffizient

Der Scheppach Akku-Rasenmäher BC-MP380-X mit 38 cm Schnittbreite eignet sich ideal für Gärten bis 500 m². Zentrale Schnitthöhenverstellung (25 - 75 mm) und beidseitiger Rasenkanteneinzug sorgen für ein gleichmäßiges Schnittbild.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (ohne Akku u. Ladegerät): **119,99 €**



Der Sound für's Gärtnern

Beim Rasenmähen, Pflanzen oder Entspannen sorgt das Scheppach Akku-Baustellenradio C-DAB30-X für den passenden Sound. Dank DAB+, FM und Bluetooth ist Musik überall flexibel nutzbar. Das robuste, spritzwassergeschützte Gehäuse mit Tragegriff macht es zum idealen Begleiter im Garten.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (ohne Akku u. Ladegerät): **94,99 €**



Präzise Kanten schneiden

Der Scheppach Akku-Rasen- und Kantenschneider C-RKS250-X sorgt für saubere Kanten entlang von Beeten, Mauern und schwer zugänglichen Bereichen. Mit 250 mm Arbeitsbreite, 3-stufiger Schnitthöhenverstellung (30 - 50 mm) und Doppelmessersystem gelangen präzise Schnitte auch in kleineren Gärten.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (ohne Akku u. Ladegerät): **84,99 €**



schep**p**ach
Germany

www.schepach.com

ANZEIGE

TOP-GARTENPRODUKTE FÜR DIE

Starke Helfer für den Sommer

Technik für alles, was im Garten anfällt: Die Gartenhelfer von Honda decken vom Rasenmähen bis zur Stromversorgung vielfältige Aufgaben ab. Wir stellen aktuelle Highlight-Modelle vor, die den Sommer spürbar erleichtern.



Bis zu 140 Liter Wasser pro Minute

Die benzinbetriebene Frischwasserpumpe WX 10 sorgt dafür, dass Wasser zuverlässig ankommt, wo es gebraucht wird. Kompakt gebaut, einfach zu transportieren und dank GX-Motor schnell gestartet.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **569,00 €**



Leistung, die überall mitkommt

Der EU32i gehört zu den vielseitigsten Stromerzeugern seiner Klasse. Mit 3.200 VA Leistung, moderner Inverter Technologie und einem besonders kompakten Gehäuse liefert er zuverlässigen Strom für sensible Verbraucher – vom Laptop bis zum Profi Werkzeug. Dank der Honda Ökoschaltung™ arbeitet er effizient und erreicht beeindruckend lange Laufzeiten. Ideal für Baustelle, Camping, Events oder den mobilen Service.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **3.699,00 €**

Gas geben auf Daumendruck!

Das ist die Honda Smart-Drive® Technologie. Mit dem Schmetterlingsgriff können Sie einfach per Daumendruck oder mit dem Handballen Gas geben. Mit einer Schnittbreite von 53 cm, einem robusten Stahlblechgehäuse und einer beeindruckenden 70-Liter-Fangleistung ist dieser Rasenmäher für effizientes Arbeiten ausgelegt. Die integrierte, variable Mulchfunktion ermöglicht zudem einen flexiblen Wechsel zwischen Auffangen und Mulchen – ganz nach Bedarf.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **1.159,00 €**



Starke Power

Der Honda Rasentraktor HF2317 HM setzt auf einen V2-Motor mit ordentlich Power und meistert auch weitläufige Rasenflächen im Handumdrehen. Das Optiflow-System sorgt für starke Fangleistung ohne Verstopfen, der kleine Wendekreis für präzises Manövrieren um Hindernisse.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **5.479,00 €**

Alt gegen Neu – jetzt Miimo sichern!

Tauschen Sie Ihren alten Mähroboter gegen einen neuen Honda Miimo und profitieren Sie von starken Aktionspreisen und 2+3 Jahren Garantie.

Aktuelle Miimo Aktionspreise (Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers):
Miimo HRM 1000 – **699,00 €**
Miimo HRM 1500 – **799,00 €**
Miimo HRM 1500 Live – **959,00 €**



HONDA

www.honda.de/garten

SOMMERZEIT

QUALITÄT
ÜBERZEUGT

18V ONE+

Ryobi lässt den Sommer raus

Die ersten warmen Tage machen Lust aufs Draußensein. Endlich Sommer! Endlich Zeit für neue Projekte im Garten, für ausgelassene Grillpartys und auch für ruhige Stunden auf der Terrasse. Mit Ryobi an Bord ist man bestens auf alles vorbereitet. Denn auf der 18 V-Akku-Plattform ONE+ gibt es nicht nur fürs Schrauben oder den Heckenschnitt eine passende Lösung, sondern auch für viele weitere Freizeitaktivitäten.



Ein Kompressor für (fast) alles

Mit dem Akku-Kompressor RMI18 wird der Luftdruck gleich in der Garage oder vor der Haustür überprüft. Auch Luftmatratzen, Planschbecken, Schlauchboote oder Bälle sind mit dem Gerät in kurzer Zeit einsatzbereit. Druckvorwahl, Entlüftungsmodus und ein beleuchtetes Display sorgen für Komfort.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Soloversion ohne Akku): **109,99 €**



Kühle Box für heiße Tage

Die Akku-Kühlbox RY18CB23A kühlt auch ohne Stromanschluss. 23 Liter Fassungsvermögen bieten viel Platz für Getränke, Obst und andere Lebensmittel – ideal auf der Baustelle oder beim Picknick im Grünen. Die Kühltemperatur kann von +10 °C bis -18 °C eingestellt werden. Dank Hybrid-Funktion lässt sich die Box wahlweise mit Akku oder auch direkt an einer Steckdose betreiben.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Soloversion ohne Akku): **449,90 €**



Für den Sound des Sommers

Das Ryobi 18 V ONE+ Akku-Bluetooth-Radio RRDAB18 mit DAB+-Funktion sorgt immer für den passenden Sound, ob bei der Arbeit oder der Party danach. Musikstreaming ist mit einer Reichweite von max. 25 m möglich. Und nebenbei können am USB-Anschluss auch Smartphones, Tablets etc. mit 2,0 A Ladestrom aufgeladen werden.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Soloversion ohne Akku): **126,49 €**



Ventilator für drinnen und draußen

Wenn sich an heißen Tagen die Wärme im Campingbus oder unter dem Vorzelt staut, sorgt der Akku-Ventilator RF18 für den raschen Luftaustausch und einen willkommenen Luftzug. Das kompakte und sehr leise Modell besitzt einen schwenkbaren Kopf und die Stärke des Luftstroms lässt sich in drei Stufen einstellen.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (Soloversion ohne Akku): **84,29 €**



Stromversorgung: Starterset

RC18120-140X

Für den Einstieg oder als Erweiterung der vorhandenen ONE+-Geräte: 18 V Akku-Starterset RC18120-140X mit einem 4,0 Ah Lithium-Ionen-Akku mit besonders leistungsfähigen Zellen und 2,0 Ah Schnellladegerät. Kompatibel mit allen Ryobi ONE+ Akku-Geräten.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **149,99 €**



RYOBI

Weitere Informationen:
www.ryobitools.eu

Techtronic Industries Central Europe GmbH,
Walder Straße 53, 40724 Hilden

TOP-GARTENPRODUKTE FÜR DIE

ANZEIGE

Verleihen Sie Ihrem Holz neuen Frühlingsglanz – mit der BONDEX HOLZSCHUTZLASUR 3in1 für außen

Ob drinnen oder draußen, Holz wird oft verwendet, um eine gemütliche und natürliche Atmosphäre zu schaffen. Besonders bei Hölzern und Holzbauteilen wie Carports, Zäunen, Pergolen, Fenstern und Außentüren, erfreut sich Holz großer Beliebtheit. Für langanhaltende Freude an diesen Holzelementen ist es wichtig, sie richtig zu schützen.

Perfekte Bedingung

Zu Beginn der Saison ist es ideal, das schöne Wetter zu nutzen und die Holzbauteile im Außenbereich auf Vordermann zu bringen. Trockenes und regenfreies Wetter bietet perfekte Bedingungen für die Pflege von Holz.

Richtig vorbereiten

Die richtige Vorbereitung ist entscheidend für einen langfristigen Schutz der Hölzer und Holzbauteile. Das Holz sollte trocken, sauber, stabil und frei von Fett und Wachsen sein. Nur so können Imprägnierung und Lasur tief in das Holz eindringen und es vor verschiedenen Witterungseinflüssen schützen. Stark verwitterte Altbeschichtungen sollten bis zum gesunden Holz abgeschliffen werden, während vergraute Holzoberflächen mit BONDEX Holz-Neu wieder aufgefrischt werden können.

Schutz vor Verfärbung

Viele Holzbauteile bestehen aus Nadelholz, das anfällig für Blaufärbung ist. Eine Vorbehandlung mit der BONDEX Nadelholz-Imprägnierung Plus schützt das Holz vor Blaufärbung und verbessert die Haltbarkeit und Haftung von nachfolgenden Anstrichen.



verbessert die Haltbarkeit und Haftung von nachfolgenden Anstrichen.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 2,5 l **50,49 €**



Der wichtigste Schritt

Die Endbeschichtung ist der letzte und wichtigste Schritt. Die neue BONDEX HOLZSCHUTZLASUR 3in1 bietet eine innovative Lösung für den Holzschutz im Außenbereich. Mit ihrer wasserbasierten Acrylat-Formel ist sie ideal für maßhaltige, begrenzt maßhaltige und nicht maßhaltige Holzoberflächen geeignet. Dank der 3in1-Formel vereint die Lasur die Funktionen von Filmschutz, Grundierung und Endbeschichtung in einem Produkt. Dies spart nicht nur Zeit, sondern bietet auch einen zuverlässigen Schutz gegen UV-Strahlen und Witterungseinflüsse. Die Holzschutzlasur ist in 6 verschiedenen Farbtönen erhältlich.



Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 4 l **44,99 €**



www.bondex.de



Wasser im Garten: wenig Aufwand, große Wirkung

Wasser gehört zu den wirkungsvollsten Elementen, um den Garten zu gestalten. Es bringt Bewegung in den Außenbereich, kann die Artenvielfalt fördern und schafft Orte der Ruhe in großen wie in kleineren Gärten.



LunAqua Connect

Mit dem smarten Beleuchtungssystem LunAqua Connect lassen sich unterschiedliche Gartenzonen fokussiert beleuchten. Das System ist über und unter Wasser einsetzbar und seine Installation auch für Einsteiger spielend leicht. Die Leuchten sind einzeln und als Set verfügbar. Sie sorgen für eine natürlich wirkende Ausleuchtung mit satten Farben und gut wahrnehmbaren Kontrasten.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers:
ab **72,95 €**



Filtral

Filtral ist das kompakte Multitalent für kleine Teiche oder Dekobecken bis 9 m³. Der Unterwasserfilter mit UVC-Technologie garantiert klares Wasser und beinhaltet zusätzlich drei unterschiedliche Wasserspiele. Die Filtereinheit mit UVC-Vorklärer gegen schädliche Keime und 4 verschiedenen Filtermedien bleibt versteckt im Wasser.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: ab **124,95 €**

BioPress Set

Das BioPress Komplettsset für Teiche bis 10 m³ garantiert klares Wasser durch die ideale Kombination von Filter, Pumpe und UVC-Technologie. Das Set wird bis zum Deckel eingegraben und so unsichtbar. Die Wartung erfolgt dank patentierter Reinigungsfunktion einfach über den Deckel. Sogar höher gelegene Bachläufe werden problemlos mit Wasser versorgt.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: ab **244,95 €**



PondoVac 4

Der leistungsstarke Teich-Sauber-Sauger lässt sich kraftvoll und komfortabel in Gartenteichen, Pools, Schwimmteichen sowie als Nasssauger im Haushalt vielseitig nutzen. Ein breites Sortiment an Aufsätzen für unterschiedliche Einsatzzwecke wird mitgeliefert. Das 2-Kammer-System ermöglicht pausenloses Saugen bei bis zu 5.000 l pro Stunde.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **519,95 €**



BioSmart Set

Das BioSmart Set für kleinere Teiche bis 36 m³ sorgt für eine ideale Filterleistung. Es besteht aus einer Filterpumpe, dem leistungsstarken Durchlauffilter und einem integrierten UVC-Vorklängerät gegen Schwebelagen und schädliche Keime. Die Verschmutzung der Filterschwämme wird angezeigt. Sie lassen sich dann einfach reinigen, ohne dass man sich die Hände schmutzig macht.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: ab **209,95 €**

Oase
www.oase.com

TOP-GARTENPRODUKTE

Garten-Projekte clever gelöst!

Gerade im Sommer fallen im Garten viele kleinere und größere Arbeiten an – vom Reparieren über Abdichten bis hin zum Befestigen. Für jedes DIY-Projekt gibt es passende Produkte, die einfach anzuwenden sind, zuverlässig halten und schnelle Ergebnisse liefern.



UHU POLY MAX Montagekleber

Extrem stark, superschnell und haftet sofort – das ist UHU POLY MAX Montagekleber! Mit der integrierten Express-Formel gelingt jedes Gartenprojekt mühelos: Handfest nach 30 Minuten, endfest nach 4 Stunden – perfekt für zügige Weiterarbeiten ohne langes Abstützen. Geeignet für nahezu alle Materialien, innen wie außen, sogar unter Wasser. Garantiert dauerhaft starke Ergebnisse bei jedem Wetter.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: ab **7,99€ €**



UHU HOLZ MAX

Patentierter Power-Formel für alle Holzverbindungen! UHU HOLZ MAX, der 100 % wasserfeste & wetterbeständige Holz-Kombi-Kleber (D4-zertifiziert), sorgt für dauerhaft starke, extrem widerstandsfähige Verbindungen – ideal für Gartenmöbel, Zäune und DIY-Projekte im Innen- und Außenbereich.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **17,49 €**



UHU POLY MAX Dichtstoff

Fugen abdichten, Risse schließen und Übergänge sauber versiegeln mit dem Alleskönner-Dichtstoff POLY MAX Dichtstoff „Alle Fugen“ von UHU. Dauerhaft elastisch, wasserdicht und schimmelresistent, haftet auf nahezu allen Materialien. Für perfekte Ergebnisse im Innen- und Außenbereich – auch bei Feuchtigkeit. Und dank integrierter Express-Formel bereits nach zwei Stunden wasserfest!

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **11,49 €**

UHU Alles Dicht

Alles schützen, alles dichten, alles reparieren – mit dem Alles Dicht SOS-Kit von UHU machen Sie Ihren Garten sommerfit. Ob Risse abdichten, Dachrinnen reparieren oder Holz schützen: Die Bitumen-Dichtmasse ist einfach anzuwenden, elastisch und wetterfest.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: **21,99 €**



www.uhu.de